

Classé

OWNER'S MANUAL
CT-10
AM/FM RDS Tuner

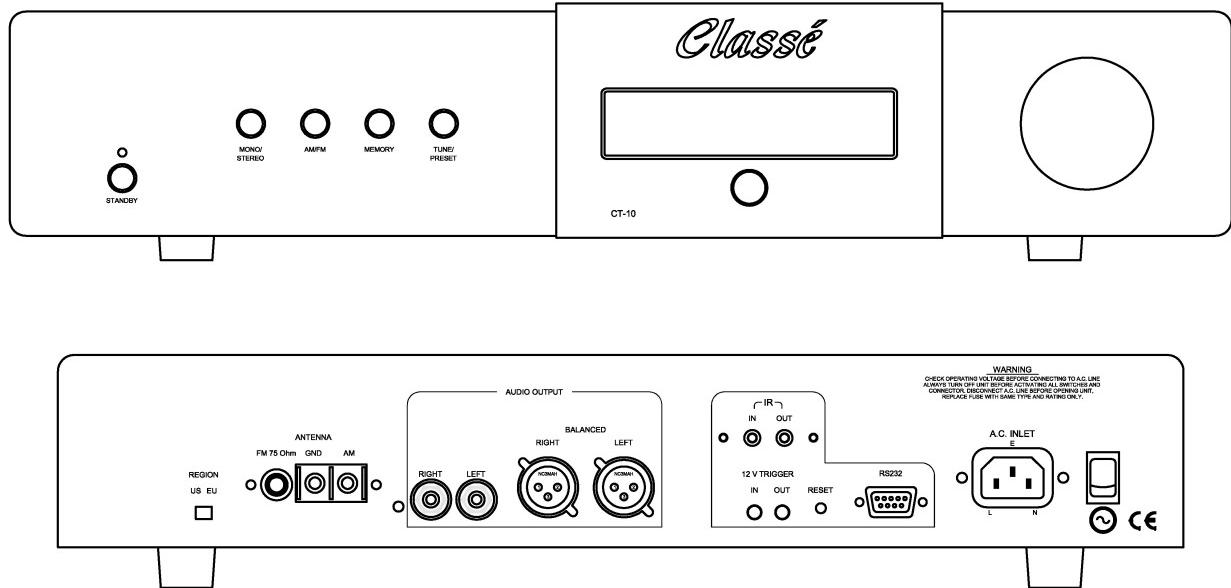


Figure 1 CT-10 Front view and back view

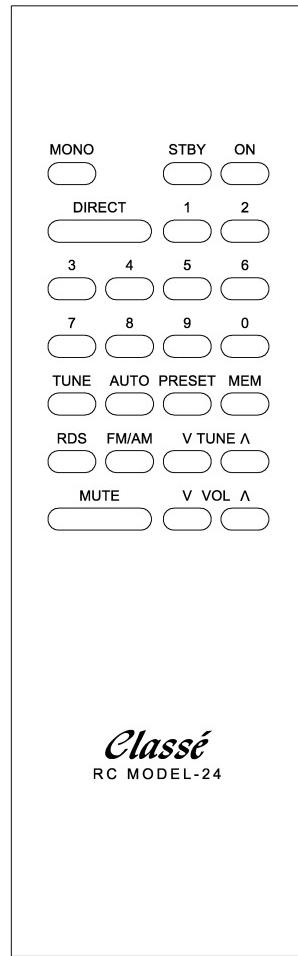


Figure 2 CT-10 Remote Handset

THANK YOU FROM EVERYONE AT CLASSÉ

Thank you for purchasing the Classé Audio CT-10 AM/FM RDS TUNER.

We take great pride in offering components that combine exceptional sonic performance and long term reliability. To do that, we have invested in extraordinary design and manufacturing facilities. We trust that you will enjoy your purchase for many years to come.

CLASSÉ DESIGN PHILOSOPHY

All our components benefit from the same rigorous design goal: All Classé products must reproduce music with the harmonics and spatial integrity typical of fine instruments heard in a live performance.

Single Circuit Design

To this end, we make extensive use of carefully optimised versions of the same basic circuit precisely matched to specific power requirements. This means that all Classé line level components and power amplifiers benefit from years of refinement. However, our efforts do not stop here.

Listening: The Critical Design Element

Once we determine general circuit values for a particular application, we listen carefully while exchanging and mixing different parts (transistors, capacitors, wiring, PC boards, etc.) and adjusting specific operating voltages within proper engineering ranges.

Extended Real-World Lifespan

Every Classé component, even the most affordable, benefits from our painstaking attention to design parameters. The result is an optimum balance between the often conflicting demands of exceptional performance and long term reliability. Our most expensive components gain from even tighter tolerance parts and highly segmented and exceptionally robust power supplies with large reserve current capabilities.

Our Pride in Manufacturing, Your Pride in Ownership

We build all of our components to the highest possible standards. From multi layer glass epoxy circuit Boards with the highest quality components and full sized power supplies, every Classé product is a tribute to both the science and art of sound reproduction. We hope that you derive as much pleasure and satisfaction in using your Classé as we did in producing it.

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	1
FRANÇAIS	7
DEUTSCH	13
NEDERLANDS	19
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	25
中文	32
SPECIFICATIONS	37

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. WATER AND MOISTURE:** This product should not be used near water. To prevent fire or shock hazard, do not expose this product to rain or moisture.
- 2. HEAT:** This product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances which produce heat.
- 3. POWER SOURCES:** This product should be connected to an AC power source of the proper rated voltage. The original shipping container and the serial number tag at the back of the unit will stipulate the AC voltage from which this unit can operate correctly.
- 4. SERVICING:** Do not open this unit for any reason. No user serviceable parts inside. Refer servicing to an authorized service technician.
- 5. NON-USE PERIODS:** The power cord of this unit should be unplugged from the AC outlet when left unused for an extended period of time.
- 6. DO NOT REMOVE THE TOP COVER** while the unit is 'on' or connected to an AC outlet, there is a SHOCK HAZARD.

INSPECTION AND ACCESSORIES

The Classé CT-10 has been carefully wrapped in heavy gauge plastic, packed in semi-rigid foam and contained in a special box. Inspect the unit and accessories for any concealed damage. Report any concealed damage to your dealer promptly.

Apart from the owner's manual, please ensure the following is also included:

- Detachable A.C. power cord.
- Remote control handset (along with two (2) type "AAA" batteries).

Please report any missing parts to your dealer promptly and bring him/her (or fax him/her) the inspection report found in the box.

SETUP

The CT-10 TUNER must be operated on a horizontal platform (see specifications for details) such as a table or, preferably, specialized audio furniture to extract the best performance. Like fine turntables and interconnect cables, the final location of the CT-10 should be free of any hum-inducing magnetic fields, such as those caused by power amplifiers, AC line filters and other regulation devices. Such locations can introduce noise into an audio system, which inevitably degrades sound quality. Ideally, a few feet should separate the CT-10 from the power amplifier.

The CT-10 should not be located near a CD or DVD player since this can cause reception problems. Keep low-level interconnect cables away from the power amp and separate from A.C. power cords. The CT-10 generates negligible amounts of heat. Therefore, air space around the CT-10 for ventilation need not be a concern.

AUDIO CONNECTIONS

Connect your tuner to the pre-amplifier, using cables/interconnects in your system. For a single-ended (un-balanced) system the cables will be connected to the RCA on the rear panel of your tuner to an unused line level input on the rear of your pre-amplifier/integrated amplifier. For connection to a balanced system, the balanced cables will be connected to the XLR outputs marked "Balanced" on the rear of your tuner to the balanced inputs on the rear of your pre-amplifier or integrated amplifier. For visual aid, use figure 1.

ANTENNA CONNECTION

Connect your FM antenna cable to the ANTENNA terminal on the rear panel of the tuner. The connection type on back of your tuner is an "F" connector (75 ohms). Should your antenna cable be 300 ohm twin lead, you may convert this to 75 ohms with a 300 ohm to 75 ohm balun/transformer.

Make sure that the center conductor of the cable is properly inserted into the connector.

PLEASE NOTE: Many countries that use 220/230 and 240 volts use FM transmitters with special tuning emphasis. Tuning de-emphasis required from the CT-10 in these countries may be different. Please consult your Classé Audio Dealer or Distributor for the correct usage. If your tuner is used in a country where the tuning de-emphasis is set incorrectly the sonic performance will be seriously affected.

You will need to connect different antennas for both FM and AM reception. Refer to the **Reception and Performance Information** section for detailed information regarding antennas.

FM ANTENNA

An FM "dipole" antenna is a pink-hued flexible wire that looks like a "T" when it's stretched out. This is a good antenna for system setup and evaluation, however it has limitations to overall performance, and a higher quality antenna system is recommended. Please see the reception and performance information section of this manual for further details on selecting the antenna system best suited to your needs.

To connect:

- Use a screwdriver to loosen the two screw terminals on the adapter.
- Slide one of the metal spade lugs under each screw terminal.
- Tighten the screw terminals so the spade lugs are firmly secured and not touching each other.
- Slide the balun adapter onto the threaded round antenna connector on the CT-10.
- Position the antenna for best FM reception.
- Fasten the antenna on the wall or behind the equipment cabinet.

AM ANTENNA CONNECTION

For AM reception, you will need a separate molded plastic loop AM antenna with spade lugs at the end of its two wires. With this antenna, you can receive AM stations in many urban and suburban locations. Please see footnote on maximizing AM performance on this page.

To connect:

- Loosen the two AM terminals on the CT-10 rear panel. No screwdriver is needed.
- Slide the spade lug from each antenna wire under one of the AM terminals.
- Tighten these terminals so the spade lugs are firmly secured and not touching each other.
- Position the loop antenna as far away from the CT-10 as possible to minimize its interference with the AM section for best AM reception.

PLEASE NOTE: The AM antenna can be mounted to the rear chassis of the CT-10. This is done for convenience but requires careful positioning to avoid interference. If you are unable to eliminate any antenna interference, mount the AM loop antenna as far away from the tuner and any metal surface as the provided cable will permit.

USING THE CT-10 WITH INFRARED REPEATER SYSTEMS

EXTERNAL REMOTE INPUT AND LOOP OUT

The IR input allows for infrared remote control operation via a wired infrared repeater system or system controller when infrared commands cannot directly reach the front panel infrared receiver. This input connector accepts a standard 1/8-inch (3.5 mm) two conductor mono mini plug. The tip is positive and the sleeve is negative. Your Authorized local Classé Audio, Dealer or Custom Installer can recommend a compatible infrared repeater system for the CT-10. The External remote circuit has a loop output so you can connect additional IR controlled devices.

CONNECTION OF INFRARED REPEATER

The IR In jack is for a wired infrared repeater system or system controller. It eliminates the need for a stick-on front panel IR flasher. For this purpose, you will need to acquire the following accessories:

- An infrared receiving eye.
- A power supply for the IR system.
- A connecting block from the external IR system's manufacturer.
- One cable with 1/8" mini mono plugs at both ends.

To connect:

- Plug the receiving eye into the input on the connecting block.
- Plug the power supply into the connecting block.
- Push one of the cable's 1/8" mini-plugs into the connecting block.
- Push the other end of this cable into the IR In jack on the CT-10.
- Plug an IR flasher or other IR repeater into the CT-10's IR Out jack to control another component if desired.

PLEASE NOTE: IR repeater connections may vary by brand. Refer to the installation manual of your IR repeater system for more information.

DC TRIGGERING

The CT-10 can be turned on or off automatically with a 12 VDC trigger from an external DC voltage source such as a preamplifier or system controller.

For this purpose, you will need to acquire the following accessories:

- A trigger cable with 2.5 mm sub-mini plugs.
- A component with an external +9VDC to +12VDC trigger voltage.

Before Connecting, make sure to turn off the power to the CT-10.

To connect, insert one end of this cable into the 12V Trigger In jack on the CT-10.

Plug the other end into the device with an external DC trigger voltage.

PLEASE NOTE: When sending a 9 to 12VDC trigger to the CT-10'S Trigger In, the front pannel's Standby control button will be disabled. If the device you want to use to control your CT-10 doesn't have a 2.5 mm trigger output connector, you can cut one plug off the cable and terminate the end as needed. The tip should be positive and the sleeve negative.

TRIGGERING OTHER COMPONENTS FROM THE CT-10

The CT-10 12V Trigger Out jack loops through the same +12 Volts DC voltage received at its 12V Trigger In jack. This makes it convenient to control the power to other manufacturers electronics equipped with similar 12 Volt control systems. For this purpose, you will need to acquire the following accessories:

- A second trigger cable with 2.5 mm sub-mini plugs.
- A component that can be triggered with an external +9 Volts DC to +12 Volts DC trigger voltage.

Before Connecting, make sure to remove power to all the components in your audio system. Connect one end of this cable to the 12V Trigger Out jack on the CT-10 and connect the other end to the component you want to trigger.

PLEASE NOTE: If the device you want to control with your CT-10 doesn't have a 2.5 mm trigger output connector, you can cut one plug off the cable and terminate the end as needed. The tip should be positive and the sleeve negative.

PLEASE NOTE: The information found in this section is pertinent to custom installation and trades people only. Please disregard this information if you are not one of the aforementioned.

RS-232 CONTROL

The CT-10's RS-232 connector is used only if you have a computer-based system controller. The CT-10 is compatible with most system controllers.

CONNECTING A CONTROLLER TO THE RS-232 PORT

For this purpose, you will need the following accessories:

- A computer-based control system with RS-232 serial output.
- An RS-232 serial cable with a DB9 connector. The pin configuration is: Pin 2 transmit, pin 3 receive and pin 5 ground.

Before Connecting, remove power to all the components in your audio system.

To Connect:

- Plug the RS-232 cable into the RS-232 output of the computer-based control system.
- Plug the RS-232 cable into the RS-232 connector on the CT-10.

PLEASE NOTE: If your system controller doesn't use a DB9 connector, the pin configuration of its

connector must correspond to: Pin 2 transmit, Pin 3 receive, Pin 5 ground.

REGION SELECT SWITCH

The Region switch found on the rear panel selects operation for either N. America (US) or most European countries (EU). It changes tuning increments and the FM de-emphasis curve for correct frequency response. For Asia, please consult your local Classé Dealer.

PLEASE NOTE: After moving the region switch, you must press the 'reset switch' to have this function enabled.

MEMORY BANK

The CT-10 memory bank requires some electrical current to maintain its preset settings.

Therefore, the CT-10 should be plugged into an AC outlet that is not switched off when the system is turned off. Its memory will remain for about one week without AC power so presets aren't lost during brief power outages that might result from weather conditions.

RESET SWITCH

This function will erase all stations AM/FM stored in memory and reset all of the CT-10's functions. The reset switch is located behind a small hole in the rear panel to the left of the RS-232 connector. It is recessed behind the panel to prevent accidental operation, so you'll need a toothpick or other non-metal tool to insert into the hole. Push gently to avoid damaging the switch. After pressing reset, the front panel display will show RESET, the programmed preset memory will be erased, all FM presets will revert to 108, and all AM presets will revert to 1720.

OPERATING THE CT-10

STANDBY/ON AND OFF

You can turn the CT-10 on and off with the Standby button on its front panel, with the STBY and ON buttons on its remote control handset, or with an external DC source. For the standby function to work, you should have previously turned on the power switch at the back of the CT-10. See figure 1.

STANDBY/OFF: Press the Standby Button on the front panel, the ON button on the remote control, or apply an external DC voltage.

STANDBY/ON: Press the Standby Button on the front panel, the STBY button on the remote control, or remove the external DC voltage.

REMOTE CONTROL AND FRONT PANEL OPERATION

Front panel and remote control operation of the CT-10 are very similar. However, the remote control handset gives you control of the following functions not available on the front panel (see figure 2):

- Standby
- On

- Discrete Preset Station Access
- Direct Frequency Entry
- RDS (Radio Data System) Activation

The remote uses two standard AAA batteries that are included. Make sure you insert the batteries in the direction indicated on the molded battery compartment. Please recycle and replace them only with alkaline batteries.

SELECTING RADIO STATIONS

FM & AM BANDS

The FM-AM button on the front panel and remote control switches between FM or AM bands. Each time you press the FM-AM button it toggles between FM and AM.

PLEASE NOTE: The CT-10 remembers if you were listening to an FM or AM station before you last turned it off. You don't need to press the FM-AM button if you want to continue listening to the same band.

There are several ways to select a station on your CT-10. Each method is described in detail below:

- Tune to the previous or the next available station
- Tune to the previous or the next frequency
- Select an individual preset station
- Directly select the station frequency
- Select the previous or the next preset station

SELECTING STATIONS – SEEK TUNING

This tunes or seeks only those stations that the CT-10 can receive clearly. Seek tuning doesn't stop at weak stations where there's too much background noise.

SEEK TUNING WITH REMOTE CONTROL

- Turn on the CT-10 by pressing the ON button on its remote control or the Standby button on its front panel. The station you had previously selected will appear in the display.
- Press the AUTO button on the remote control. < SEEK > will appear in the display.
- Press the A button on the remote control to seek the next station.
- Press the V button on the remote control to seek the previous station.

SEEK TUNING AT THE FRONT PANEL

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the Front Panel or the ON button on its remote control. The station you had previously selected will appear in the display.
- Press the < TUNE/PRESET > button on the front panel until < SEEK > appears in the display.
- Turn the tuning knob slightly clockwise to seek the next station.
- Turn the knob slightly counter-clockwise to seek the previous station.

MANUAL TUNING

This permits the tuning of signals across the entire FM and AM bands, regardless of the stations signal strength.

MANUAL TUNING WITH REMOTE CONTROL

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the front panel or the ON button on its remote control.
- Press the < TUNE > button on the remote control. < MANUAL > will appear in the display.
- Press the Δ button to tune up or the V button to tune down.

MANUAL TUNING AT THE FRONT PANEL

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the front panel or the ON button on its remote control. The station you had previously selected will appear in the display.
- Press the < TUNE/PRESET > button until < MANUAL > appears in the display.
- Turn the tuning knob clockwise to tune up.
- Turn the tuning knob counter-clockwise to tune down.

PLEASE NOTE: In North America, FM stations are separated by at least 100 kHz. When the Region switch is set to US, the CT-10 manual tuning is in 100 kHz steps.

In the European Union, FM stations are separated by 50 kHz. When the Region switch is set to EU, the CT-10 manual tuning is in 50 kHz steps.

In North America, AM stations are separated by 10 kHz. When the Region switch is set to US, the CT-10 manual tuning is in 10 kHz steps.

In the European Union, AM stations are separated by 9 kHz. When the Region switch is set to EU, the CT-10 manual tuning is in 9 kHz steps.

In Asia, the tuning steps will differ depending on the region, please consult your local Classe dealer for details.

SELECTING STATIONS BY ENTERING FREQUENCIES

You can access any AM or FM station by directly selecting the broadcast frequency through the remote control handset.

- Press the DIRECT button on the remote control.
- After you press the DIRECT Button, the frequency display goes blank.
- Enter the frequency of the station you want to select with the buttons 0 through 9 on the remote control.

For FM stations below 100 MHz, enter 3 digits in order.

Example: for 95.5 MHz press 9, 5, 5

For FM stations above 100 MHz, enter 4 digits.

Example: for 105.3 MHz press 1, 0, 5, 3

For AM stations below 1000 kHz, enter 3 digits.

Example: for 930 kHz press 9, 3, 0.

For AM stations above 1000 kHz, enter 4 digits.

Example: for 1040 kHz press 1, 0, 4, 0.

PLEASE NOTE: When the unit is set for EU operation, you need to enter an extra digit for FM stations because tuning is in increments of 50 kHz. Example: for 104.75 MHz press 1, 0, 4, 7, and 5.

PRESET STATIONS

Instead of tuning to find your favorite stations, you can save them as Presets and recall them instantly from a memory bank of 1 – 30. Preset numbers appear at the lower left side of the display as P1 – P30. You can save up to 30 FM stations and 30 AM stations. You need the remote control to select the preset numbers for stations you want to save.

SAVING STATIONS AS PRESETS

- Tune to the station you wish to save in preset memory by either Seek or Manual tuning.
- Press the Mem button on the remote control or the Memory button on the front panel briefly. MEMORY will flash in the display.
- Press the desired buttons 1 – 9 & 0 to nominate the station preset number.
- After you press the Memory or Mem button you need to press a preset number button within 3 seconds while the memory bank remains open.

SAVED will appear in the display for two seconds confirming the station is now saved as a preset.

Before you can tune another station and save it as a preset, you must press the < AUTO > or the < TUNE > button on the remote control or the < TUNE/PRESET > button on the front panel until < SEEK > or < MANUAL > is displayed.

Repeat the steps above to save additional stations as presets.

PLEASE NOTE: For FM, the display shows 108 when you select a preset number that doesn't have an FM station saved to it. For AM, the display shows 1720 when you select a preset number that doesn't have an AM station saved to it. This enables you to distinguish between preset numbers that you've already assigned and those that are available. You can reassign a preset number to a new station by repeating the Saving Stations as Presets above.

If you press the Memory or Mem button but don't press a preset button, the existing preset station (if any) will remain unchanged.

For two digit presets, press the second preset number button within a few seconds.

For example, for preset 17, press 1 then 7 right after. For preset 30, press 3, then 0 right after.

After you press the button to save a single digit preset, there will be a 2-3 second delay until it is saved or recalled. You can eliminate this delay if you press 0 before you press the preset number button. Example, for preset 6, first press 0, then press 6.

You can't save a station as a preset while the CT-10 display shows < PRESET >. You must select < MANUAL > or < SEEK > before saving the station.

SELECTING PRESET STATIONS

Now that your favorite stations are saved as presets, you can recall them on the front panel or with the remote control. There are several ways to recall preset stations.

SELECTING INDIVIDUAL PRESET STATIONS FROM THE REMOTE CONTROL

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the front panel or the ON button on the remote control.
- Press the corresponding numerical buttons on the remote control for the preset station you want to listen to (1, 2, etc.).

BROWSING THROUGH PRESET STATIONS WITH THE REMOTE CONTROL

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the front panel or the ON button on its remote control.
- Press the < PRESET > button on the remote control.

Each time you press the V button on the remote control you select a lower preset number.

Each time you press the Δ button on the remote control you select a higher preset number.

SELECTING PRESET STATIONS AT THE FRONT PANEL

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the front panel or the ON button on its remote control.
- Press the < TUNE/PRESET > button until < PRESET > appears in the front panel display.
- Turn the tuning knob clockwise to select higher preset numbers.
- Turn the tuning knob counter-clockwise to select lower preset numbers.

PLEASE NOTE: Each time the CT-10 is turned on, it will resume the same station and tuning method that were selected before it was turned off. If you normally select stations with preset buttons, you won't have to press the < TUNE/PRESET > button on the front panel or the < PRESET > button on the remote control. Remember, if you select a preset and the display shows 108 (FM) or 1720 (AM), there's no station saved to it.

AUTO MEMORY

Auto Memory is an easy way to save stations, but it doesn't give you control over which stations are saved. Auto Memory automatically looks for stations and saves the first 30 stations it finds as presets 1 – 30. It operates independently for the FM and AM bands.

ACTIVATING AUTO MEMORY

- Turn on the CT-10 by pressing the Standby button on the Front Panel or the ON button on its remote control.
- Select the FM band with the AM-FM button on the front panel or remote control.
- Press and hold the Memory button on the front panel or the Mem button on the remote control for over 3 seconds. AUTOMEM will appear in the display for three seconds. After that, <MANUAL> appears in the front panel display during the Auto Memory process.

The CT-10 will scan the entire FM band and start storing stations into preset memory beginning with 1.

This procedure will continue until the entire band has been scanned or 30 stations have been saved as presets, whichever comes first.

Select AM and repeat to automatically save stations in the AM band.

PLEASE NOTE: You can interrupt the Auto Memory process by pressing the FM-AM button on either the remote or the front panel. You can also interrupt Auto Memory by turning off the CT-10 from the remote or front panel.

STEREO-MONO BUTTONS AND DISPLAY

Most FM stations will be received in stereo if their signal is strong enough. Weaker stereo stations may be accompanied by background noise. Press the Mono-Stereo button on the front panel or the Mono button on the remote control to reduce this noise. Press again to resume stereo listening. The display indicates STEREO or MONO for FM stations. MONO is always displayed for AM stations.

RADIO DATA SYSTEM (RDS)

The CT-10 can display the Radio Data System (RDS). A station's RDS information might include its call letters, its format, information about the current program and the present date and time.

INFORMATION ABOUT RADIO STATIONS

EQUIPPED WITH RDS

Tune into a radio station with one of the methods described earlier in this manual.

If the station has RDS information available, the letters RDS will appear in the display.

- Press the RDS button on the remote control to display the RDS information.
- When you first press the RDS button, Program Service is displayed under PS. PS will display the station's call letters, such as KPFA.
- When you press the RDS button a second time, clock time and date are displayed under CT.
- When you press the RDS button a third time, Program Type is displayed under PTY. This is typically the station's format, such as Public, Classical, Jazz, Rock, etc.

PLEASE NOTE: Very few radio stations in North America broadcast with the RDS system. Many stations don't broadcast all categories of RDS information. More information about RDS can be found at www.rds.org.uk.

CONTACTS

Call your Classé Audio dealer or your local Classé Audio distributor. A problem can often be solved with simple diagnostic tests you can perform by yourself. If we determine that your CT-10 will need further inspection or servicing, the unit will need to be returned to your Classé Audio dealer or distributor for service. You can also contact Classé Audio in Canada at 514 636 6384 to obtain contact details.

RECEPTION AND PERFORMANCE INFORMATION

ANTENNA CABLE

Often the cable from your antenna to your tuner is your weakest link in your FM system. Some attention in your selection of cable will yield dramatic results when it comes to reducing background noise on weak FM stations.

A better quality 75-ohm coax cable will provide efficient passage of the signal and, most importantly, offers more effective shielding of the cable against external interference. Without effective shielding your coax cable can in fact become an antenna itself.

There are different grades of 75-ohm coax cable. There is RG59/U (this cable is good for runs 50 feet and less.) and there is RG6. RG6 is our preference as its shielding is of much higher quality than RG59/U. RG6 also has lower losses in runs longer than 100 feet.

ANTENNA TYPES

YAGI

This antenna is a multi-element design that is unidirectional and is capable of pulling in very distant stations due to its high gain, the higher the level of gain the better. These Yagi types of antennae are highly directional and should be used with a rotor control to optimize the antenna's performance. The directionality of this antenna also aids the elimination of any multi-path problems, by allowing only the signal from the direction that the antenna is pointing while ignoring signals that are coming from different directions.

VERTICLE 1/2 WAVE

This design offers ease of installation, placement and operation. Omni - directional antennas gather the FM signals from all directions (360 degree radius), meaning that no rotor is required to pull in stations from behind or the side. This design also gathers more of the FM signal from the air, offering superior fidelity over that of a standard bi-directional antenna (mentioned below).

If multi-path is a reception problem with this antenna, try to lay it down horizontally rather than the standard vertical position. This antenna is effective both in and outdoors; however, the higher you can place this antenna the better. Also placing this antenna near a window will aid in better reception quality.

FOLDED DI-POLE

This is the most common and simplest of all antennas, most of you are familiar with the 79 cent piece of wire (generally provided with a tuner or receiver). This piece of wire is bi-directional and its performance is affected by the angle the signal is received by this wire. There are quite a number of DI-POLE antenna designs; they work well in areas of strong signal strength, such as local stations.



Notice to all Classé Product owners:

Thank you for your purchase of a Classé Audio component.

All of us at Classé have taken extreme care to ensure that your purchase will become a prized investment. We are proud to inform you that all Classé Audio components have been officially approved for the European Community CE mark. This means that your Classé product has been subjected to the most rigorous manufacturing and safety tests in the world, and has proven to meet or exceed all European Community CE requirements for unit to unit consistency and consumer safety.

All of us at Classé Audio wish you many years of musical enjoyment.

As of July 18, 1996, Classé Audio has been granted Certificate No: C401CLA1.MGS, which indicates CE Approval for all models of the Classé Audio product line.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Possible Cause	Remedy
Noisy reception, especially FM stereo	Location and/or the direction of the antenna is unsatisfactory	Try changing the location, height and direction of the antenna
	Antenna is not sufficiently powerful	Try mounting your antenna outdoors, try a different antenna Or place near a window
STEREO indicator Flickering on and off	Weak signal	Same as above
Sound distortion or fluctuations in FM reception	Multi-path distortion. This occurs when broadcast signals that reflect off nearby buildings and hills interfere with the direct signal from the FM transmitter	Adjust or aim the FM antenna toward direct signals and away from reflected signals. This is largely a matter of trial-and-error
		Connect to a superior quality antenna system ex. A Yagi or vertical 1/4 wave antenna
Unwanted noise in stereo broadcasts; sometimes all sound disappears intermittently	The broadcast signal is weak	Same as above Press the Mono-Stereo button to select mono Connect to a superior quality antenna system
Noise on AM broadcasts	Interference from a television, computer, light dimmer, or other household appliance	Turn off the source of the interference Move your antenna
One channel out	Bad connection at preamplifier or power amplifier	Check all connections
CT-10 loses preset memory	Power loss to the CT-10 for extended period of time (more than 10 days)	Make sure CT-10 is plugged into an AC outlet that always remains live
Remote control does not operate	Weak or dead batteries in the remote	Replace batteries
	IR interference	Move the CT-10 so its front panel is not exposed to sunlight or facing a plasma TV screen
	Remote too far from CT-10	Use an IR repeater system
Region change will not enable	No reset was done	After activating the region change, make sure to press the reset switch

TOUTE L'ÉQUIPE DE CLASSÉ VOUS REMERCIE !

Nous vous remercions pour l'achat de ce tuner AM/FM RDS Classé Audio CT-10

Nous prenons un soin jaloux à concevoir et proposer des maillons qui associent une musicalité exceptionnelle avec une fiabilité hors pair. Pour cela, nous avons choisi un dessin très original pour nos appareils, et l'avons équipé de nombreuses fonctions particulièrement ergonomiques. Nous sommes ainsi certains que vous profiterez de votre achat pendant de très nombreuses années.

PHILOSOPHIE DE CONCEPTION CLASSE

Tous nos maillons sont conçus dans le même souci de perfection et de rigueur : les appareils Classé doivent reproduire intégralement la Musique, avec tous ses harmoniques, et le respect total de la position et de l'ampleur des instruments dans l'espace.

Un Circuit Electronique Unique

Pour cela, nous utilisons principalement un circuit électronique de conception unique, reprenant sur tous nos maillons les mêmes principes de base adaptés aux demandes en puissance de chaque appareil. C'est ainsi que tous les préamplificateurs Ligne et amplificateurs de puissance Classé bénéficient depuis des années de la même qualité sonore. Cependant, nos efforts ne s'arrêtent pas là.

L'écoute : L'élément Le Plus Critique Pendant La Conception

Une fois que nous avons déterminé les valeurs précises de chaque circuit électronique, en fonction de chaque application particulière, nous procédons à de très nombreuses écoutes attentives en modifiant et en associant certains composants (transistors, condensateurs, câblage, cartes circuits imprimés, etc.). Puis nous réglons très précisément les différentes tensions nécessaires au parfait fonctionnement de ces composants.

Une Durée De Vie Exceptionnelle

Chaque maillon Classé, même le plus abordable, bénéficie de cette très soigneuse approche dans la conception. Le résultat est un équilibre parfait entre les demandes souvent opposées qui représentent une musicalité exceptionnelle et une fiabilité à toute épreuve. Dans ces deux domaines, les gains sont obtenus par l'utilisation de composants aux tolérances très strictes, avec une implantation large et soignée, et l'emploi d'alimentations exceptionnellement robustes, disposant toujours de très grandes réserves de courant.

Notre Fierté Est Dans La Fabrication. La Votre Est Dans La Possession...

Nous construisons donc tous nos maillons selon les standards en vigueur les plus élevés. Qu'il s'agisse des circuits imprimés multicouches en verre époxy, des alimentations surdimensionnées, ou des très épaisses faces avant des appareils, chaque appareil Classé devient une référence dans l'art de maîtriser à la fois la technique électronique et celui de la

reproduction sonore et musicale. Nous espérons que vous tirerez autant de plaisir et de satisfaction à utiliser votre nouveau Classé que nous en avons eu à le concevoir et à le fabriquer.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. EAU ET HUMIDITÉ : Cet appareil ne doit pas se trouver près d'une source humide. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

2. CHALEUR : Cet appareil ne doit pas se trouver près de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un four, ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

3. SOURCES D'ALIMENTATION : Cet appareil doit être relié à une source d'alimentation de la tension requise. L'emballage externe ainsi qu'une étiquette apposée à l'arrière de l'appareil indiquent la tension d'alimentation sur laquelle l'appareil doit fonctionner.

4. RÉPARATIONS : Ne jamais ouvrir l'appareil. Il n'y a à l'intérieur aucune commande susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. En cas de problème, adressez-vous immédiatement à un technicien qualifié et agréé.

5. PÉRIODES DE NON UTILISATION : Le câble d'alimentation secteur doit être débranché pendant les longues périodes de non-utilisation de l'appareil.

6. NE JAMAIS RETIRER LE CAPOT SUPÉRIEUR lorsque l'appareil est branché sur le secteur, sous peine de RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

INSPECTION ET ACCESSOIRES

Le Classé CT-10 a été très soigneusement emballé dans un sac en plastique épais, avant d'être placé dans une coque moulée semi-rigide remplissant le carton spécialement conçu. Inspectez l'appareil et les accessoires pour constater le moindre dommage. Si nécessaire, signalez ce dommage le plus rapidement possible à votre revendeur. En plus de ce manuel de l'utilisateur, vous devez trouver également les accessoires suivants dans le carton :

- Le câble d'alimentation secteur détachable.
- La télécommande (avec ses deux piles type « AAA »)

Veuillez rapporter le plus rapidement possible l'absence éventuelle de ces accessoires, et lui donner/faxer alors le rapport d'inspection présent dans le carton.

INSTALLATION

Le tuner CT-10 doit fonctionner sur une surface horizontale (voir les spécifications pour les détails), telle une table, ou mieux un meuble Haute fidélité spécifique (voir les spécifications pour le détail de l'encombrement de l'appareil), permettant d'en tirer les meilleures performances. Comme pour tous les maillons de hautes performances et leurs câbles de liaison, cet endroit doit être exempt de parasites et champs magnétiques, tels ceux générés par les amplificateurs de puissance, filtres secteur ou autres

systèmes de régulation. De tels parasites entraînent des dégradations sonores plus ou moins audibles. De même, éloignez le CT-10 des lecteurs de CD ou DVD pouvant provoquer des problèmes de réception. De manière idéale, le CT-10 doit être éloigné de quelques dizaines de centimètres des autres maillons de l'installation.

De même, éloignez le plus possible les câbles de liaison de modulation des câbles d'alimentation secteur. Le CT-10 génère très peu de chaleur. L'espace nécessaire autour de lui pour une bonne ventilation n'est donc pas critique.

BRANCHEMENTS AUDIO

Branchez votre tuner sur le préamplificateur (ou amplificateur intégré) en utilisant le système de connexion présent dans votre système. Avec un système équipé de liaisons asymétriques, utilisez les prises RCA d'une entrée Ligne (haut niveau) inutilisée sur le préamplificateur/amplificateur intégré. Pour un branchement sur un système doté de liaisons symétriques, les câbles symétriques seront branchés sur les prises de type XLR repérées « Balanced » à l'arrière du tuner, reliées à leurs équivalents sur la face arrière du préamplificateur/amplificateur intégré. Pour vous aider, utilisez l'illustration de la page 23.

BRANCHEMENT DES ANTENNES

Branchez votre antenne FM sur la prise repérée « ANTENNA » sur la face arrière du tuner. Le type de prise utilisé est une prise « F » (75 ohms). Si votre antenne est une antenne intérieure 300 ohms, vous devrez utiliser un transformateur type « balun » 300/75 ohms.

Vérifiez que le conducteur central du câble est bien inséré complètement dans le connecteur.

NOTE IMPORTANTE : La plupart des pays ayant une tension d'alimentation secteur de 220/230 et 240 volts utilisent des transmetteurs modulation de fréquence (FM) avec pré-accentuation (emphasis). Cela sous-entend la présence d'un circuit de désaccentuation spécial dans les tuners vendus dans ces pays. Veuillez consulter votre revendeur pour une utilisation correcte du tuner. Si votre tuner n'est pas utilisé correctement dans le pays considéré (désaccentuation connectée ou non, à tort), les performances sonores de l'appareil en seront affectées.

Vous devez brancher des antennes différentes pour la réception AM (modulation d'amplitude) et FM (modulation de fréquence). Reportez-vous au paragraphe « **Information sur la réception et les performances** » pour de plus amples informations concernant le choix des antennes.

ANTENNE FM (MODULATION DE FRÉQUENCE)

Une antenne FM « dipôle » se présente sous la forme d'un double câble plat en forme de « T ». C'est une bonne antenne pour recevoir la majorité des stations, mais rien ne pourrait remplacer une excellente antenne FM, de préférence extérieure. Reportez-vous au paragraphe « Information sur la réception et les performances » à la fin de ce

manuel pour savoir quelle est la meilleure antenne recommandée dans votre situation.

Pour brancher l'antenne :

- Utilisez un tournevis pour dévisser les deux vis de l'adaptateur.
- Glissez chacune des deux fourches de l'antenne sous chacune des deux vis.
- Serrez fermement les vis de l'adaptateur en vous assurant qu'elles ne se touchent pas.
- Enfoncez fermement l'adaptateur/transformateur dans la prise du CT-10.
- Positionnez l'antenne pour la meilleure réception FM possible.
- Fixez l'antenne sur le mur, ou glissez-la derrière un meuble.

ANTENNE AM (MODULATION D'AMPLITUDE)

Pour la réception AM, vous avez besoin d'une antenne indépendante, se présentant sous la forme d'un cadre en plastique terminé par deux câbles avec fourches. Avec cette simple antenne, vous pouvez recevoir les stations AM dans la très grande majorité des zones urbaines et périurbaines. Voir la note ci-dessous pour optimiser les performances de la réception AM.

Pour brancher l'antenne :

- Dévissez les deux vis repérées « AM » à l'arrière du CT-10. Un tournevis n'est pas nécessaire.
- Glissez la fourche de chacune des deux sorties de l'antenne sous ces bornes vissantes.
- Révissez fermement les deux vis, en vous assurant que les deux fourches ne se touchent pas.
- Positionnez l'antenne le plus loin possible du CT-10 pour minimiser les interférences.

NOTE IMPORTANTE : L'antenne AM peut être directement fixée à l'arrière du CT-10. Cette possibilité nécessite toutefois une orientation parfaite de l'antenne, pour minimiser les interférences. Si vous ne parvenez pas à éliminer celles-ci, éloignez l'antenne-cadre AM le plus loin possible du tuner et de toute surface métallique, en fonction de la longueur de son câble.

UTILISATION DU CT-10 AVEC LES SYSTÈMES DE RÉPÉTITION INFRAROUGE

ENTRÉE DE TÉLÉCOMMANDE EXTERNE ET BOUCLE DE SORTIE

L'entrée infrarouge IR permet d'utiliser un répéteur infrarouge pour la transmission des commandes correspondantes, dans tous les cas où le récepteur infrarouge de l'appareil est masqué.

Cette entrée IR accepte une prise jack 3,5 mm mono à deux contacts : l'extrémité correspond au positif, et le corps de la prise au négatif. Votre revendeur agréé vous conseillera efficacement pour le choix d'un répéteur infrarouge compatible avec le CT-10. Le circuit interne de télécommande infrarouge propose également une sortie IR afin de pouvoir y connecter d'éventuels accessoires infrarouge supplémentaires.

BRANCHEMENT D'UN RÉPÉTEUR

INFRAROUGE

La prise repérée « IR In » est prévue pour y brancher un système de répétition ou de contrôle des commandes infrarouge. Il élimine la nécessité d'un renvoi externe à placer devant le récepteur IR intégré au tuner. Pour cet usage, vous avez besoin d'acquérir les accessoires suivants :

- Un « œil » de réception infrarouge.
- Une alimentation pour le système IR.
- Un boîtier de branchement au système IR externe.
- Un câble équipé de prises jacks mono 3,5 mm à chaque extrémité.

Pour effectuer le branchement :

- Branchez « l'œil » infrarouge dans l'entrée du boîtier de branchement.
- Branchez l'alimentation de ce boîtier.
- Branchez une des prises jack 3,5 mm du câble dans le boîtier de branchement.
- Branchez l'autre extrémité du câble dans l'entrée « IR In » du CT-10.
- Branchez éventuellement un renvoi d'émission IR ou un autre répéteur IR dans la prise repérée « IR Out » du CT-10, pour commander, si désiré, un autre maillon.

NOTE : les branchements du répéteur IR peuvent varier d'une marque à l'autre. Reportez-vous au manuel d'installation de votre répéteur IR pour de plus amples informations.

COMMUTATION PAR COURANT CONTINU

TRIGGER

Le CT-10 peut être allumé ou éteint automatiquement grâce à une tension de commutation 12 volts courant continu (système baptisé « Trigger 12V DC ») fournie par exemple par le préamplificateur ou tout autre maillon de contrôle du système.

Pour ce faire, vous devez acquérir les accessoires suivants :

- Un câble dit « trigger », équipé de deux prises jacks 3,5 mm mono.
- Un maillon fournissant cette tension de commutation, comprise entre 9 et 12 volts continus.

Avant de brancher ce câble, assurez-vous que le CT-10 est bien éteint.

Pour brancher le câble, insérez un de ces deux jacks dans la prise repérée « 12 V Trigger In » du CT-10.

Branchez l'autre prise jack sur la source de la tension de commutation.

NOTE : lorsque vous envoyez un signal 9 à 12 V CC sur la prise Trigger In du CT-10, la touche de mise en veille Standby de la face avant est désactivée. Si le maillon que vous souhaitez utiliser pour fournir la tension de commutation ne propose pas celle-ci au standard jack 3,5 mm, vous pouvez couper le câble « trigger » et utiliser les deux conducteurs ainsi mis à nu de la manière souhaitée. N'inversez pas la polarité ! La pointe du jack

correspond au positif, et le corps de la prise au négatif.

ALLUMAGE PAR TENSION DE COMMUTATION

D'AUTRES MAILLONS A PARTIR DU CT-10

La prise repérée « 12 V Trigger Out » du CT-10 transmet exactement la même tension de commutation que celle qu'elle reçoit via la prise « 12 V Trigger In ». Cela permet de contrôler la mise sous tension d'autres maillons selon le même principe. Pour ce faire, vous avez besoin d'acquérir les accessoires suivants :

- Un second câble dit « trigger », équipé de deux prises jacks 3,5 mm mono.
- Un maillon fournissant cette tension de commutation, comprise entre 9 et 12 volts continus.

Avant d'effectuer le branchement, assurez-vous de couper l'alimentation de tous les maillons du système. Branchez l'une des extrémités du câble « trigger » sur la prise de sortie du CT-10, et l'autre prise sur l'entrée du maillon que vous désirez allumer et éteindre via la tension de commutation.

NOTE : Si le maillon que vous souhaitez utiliser pour fournir la tension de commutation ne propose pas celle-ci au standard jack 3,5 mm, vous pouvez couper le câble « trigger » et utiliser les deux conducteurs ainsi mis à nu de la manière souhaitée. N'inversez pas la polarité ! La pointe du jack correspond au positif, et le corps de la prise au négatif.

NOTE : Veuillez noter que les informations données dans le paragraphe suivant ne sont utiles que dans le cadre d'une installation personnalisée complexe, réservée aux professionnels de ce type d'installation. Si ce n'est pas votre cas, veuillez passer directement au paragraphe suivant.

COMMANDÉ RS-232

La prise type RS-232 du CT-10 n'est à utiliser que si vous utilisez un système global de contrôle via un ordinateur PC. Le CT-10 est compatible avec la majorité des contrôleurs de ce type.

BRANCHEMENT D'UN CONTRÔLEUR SUR LA PRISE RS-232

Pour cette utilisation, vous avez besoin des accessoires suivants :

- Un système de contrôle via ordinateur PC avec sortie série type RS-232.
- Un câble série RS-232 avec prise type DB-9. Le brochage est le suivant : broche 2 transmission, broche 3 réception et broche 5 masse.

Avant tout branchement, veuillez éteindre tous les maillons de l'installation.

Pour effectuer le branchement :

- Branchez le câble RS-232 dans la sortie RS-232 de l'ordinateur de contrôle.
- Branchez le câble RS-232 dans la prise RS-232 du CT-10.

NOTE : si l'ordinateur de contrôle ne possède pas de prise type DB-9, respectez le brochage correspondant : broche 2 transmission, broche 3 réception et broche 5 masse.

COMMUTATEUR DE SÉLECTION DE RÉGION DE FONCTIONNEMENT

Le commutateur repéré « Region », sur la face arrière, sélectionne le fonctionnement adéquat suivant que le tuner est utilisé en Amérique du Nord (US) ou en Europe (EU). Sa position permet d'enclencher ou non la désaccentuation pour la courbe de réponse en modulation de fréquence FM. Pour les pays asiatiques, veuillez consulter votre revendeur agréé.

NOTE IMPORTANTE : Après avoir changé la position de ce sélecteur, vous devez presser la touche de remise à zéro « Reset » afin que la modification soit prise en compte.

BANQUE DE MÉMOIRE

La banque de mémoire du CT-10 nécessite une certaine tension pour que les données de présélection qu'elle contient soient conservées.

Pour cela, le CT-10 doit rester brancher dans la prise d'alimentation murale, qu'il soit éteint ou allumé. La mémoire reste active environ une semaine après que le CT-10 a été totalement débranché du secteur (via la prise murale, ou après coupure du courant dans l'installation électrique), ce qui la préserve d'éventuelles coupures brèves de courant, dues notamment aux conditions atmosphériques (orages, etc.)

REMISE A ZÉRO « RESET »

Cette fonction permet d'effacer toutes les stations AM/FM mises en mémoire, et de remettre à zéro toutes les fonctions du CT-10. Ce poussoir de remise à zéro « Reset » se trouve dans un petit trou sur la face arrière, à gauche de la prise RS-232. Il est caché derrière le panneau arrière afin d'éviter toute remise à zéro accidentelle ; une pointe (cure-dent, ou tout autre objet pointu non métallique) est volontairement nécessaire pour être insérée dans le trou. Poussez très doucement l'objet utilisé, afin de ne pas endommager le poussoir. Après avoir effectué cette remise à zéro Reset, toute la mémoire des présélections est effacée, avec passage à la fréquence de 108 pour les présélections FM et 1720 pour les présélections AM.

FONCTIONNEMENT DU CT-10

ALLUMAGE (ON)/EXTINCTION (OFF)/MISE EN VEILLE (STANDBY)

Vous pouvez allumer ou éteindre le CT-10 avec la touche repérée « Standby » de la face avant, ou les touches repérées « STBY » et « ON » de la télécommande, ou avec un maillon externe (tension de commutation Trigger). Pour que la fonction de mise en veille Standby fonctionne, vous devez avoir au préalable allumé la touche de mise sous tension générale à l'arrière du CT-10. Voir la figure 1.

STANDBY/ON (allumage) : pressez la touche repérée « Standby » (mise en veille) sur la face avant, ou la touche repérée « ON » de la télécommande, ou envoyez la tension de commutation externe.

STANDBY/OFF (extinction) : pressez la touche repérée « Standby » (mise en veille) sur la face avant, ou la touche repérée « STBY » de la télécommande, ou coupez la tension de commutation externe.

FONCTIONNEMENT A PARTIR DES TOUCHES DE LA FAÇADE ET DE LA TÉLÉCOMMANDE

Le fonctionnement à partir des touches de la face avant ou de la télécommande est très similaire. Cependant, la télécommande vous donne la possibilité de contrôler les fonctions suivantes, non accessibles à partir de la face avant.

Voir la figure 2 :

- Standby (mise en veille)
- On (mise sous tension)
- Accès direct aux stations présélectionnées
- Entrée directe de la fréquence de réception des stations
- Activation des fonctions RDA (Radio Data System)

La télécommande utilise deux piles standard type AAA, fournies d'origine. Assurez-vous que vous avez bien inséré les piles dans la bonne position (polarité indiquée par moulages dans le compartiment des piles). Ne les remplacez que par piles de type alcalines, et respectez la législation de votre pays concernant la destruction des piles usées.

SÉLECTION DES STATIONS DE RADIO

GAMMES AM (MODULATION D'AMPLITUDE) ET FM (MODULATION DE FRÉQUENCE)

La touche repérée « FM-AM » sur la face avant comme sur la télécommande permet de passer de la gamme AM à la gamme FM, et réciproquement, à chaque nouvelle pression.

NOTE IMPORTANTE : Le CT-10 se souvient de la gamme d'ondes que vous écoutiez avant de l'éteindre. Vous n'avez donc pas besoin de presser la touche FM-AM pour écouter à nouveau la même gamme d'ondes, lors du nouvel allumage du tuner.

Il y a plusieurs méthodes pour sélectionner une station de radio sur votre CT-10. Chacune de ces méthodes est décrite en détail ci-dessous :

- Passer à la station de radio précédente ou suivante directement disponible
- Passer à la fréquence de réception précédente ou suivante
- Sélectionner une station présélectionnée précise
- Sélectionner directement la fréquence de réception de la station désirée
- Sélectionner la station présélectionnée directement précédente ou suivante

SÉLECTION DES STATIONS – RECHERCHE AUTOMATIQUE

Ce type de recherche ne sélectionne que les stations reçues clairement par le CT-10. La sélection ne s'arrête pas sur les stations éloignées dont la réception est trop entachée de bruits parasites.

RECHERCHE AUTOMATIQUE AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant. La fréquence de réception de la station précédemment écoutée apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche « AUTO » de la télécommande. L'indication « <SEEK> » apparaît dans l'afficheur.
- Pressez la touche Δ de la télécommande pour passer à la station suivante.
- Pressez la touche ∇ de la télécommande pour passer à la station précédente.

RECHERCHE AUTOMATIQUE A PARTIR DE LA FACE AVANT

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant. La fréquence de réception de la station précédemment écoutée apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche <TUNE/PRESET> de la télécommande jusqu'à ce que l'indication <SEEK> apparaisse dans l'afficheur.
- Tournez le bouton d'accord doucement, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la réception de la station suivante.
- Tournez le bouton d'accord doucement, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à la réception de la station précédente.

ACCORD MANUEL

Ce type d'accord permet de trouver tous les signaux reçus dans les bandes AM et FM, quelle que soit la force du signal reçu à l'antenne.

ACCORD MANUEL A PARTIR DE LA FACE AVANT

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant.
- Pressez la touche <TUNE> de la télécommande. L'indication « <MANUAL> » apparaît dans l'afficheur.
- Pressez la touche Δ ou ∇ pour monter ou descendre en fréquence.

ACCORD MANUEL A PARTIR DE LA FACE AVANT

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant. La fréquence de la station précédemment écoutée apparaît dans l'afficheur.
- Pressez la touche <TUNE/PRESET> jusqu'à ce que l'indication « <MANUAL> » apparaisse dans l'afficheur.
- Tournez le bouton d'accord doucement, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la réception de la station suivante.
- Tournez le bouton d'accord doucement, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à la réception de la station précédente.

NOTE IMPORTANTE : En Amérique du Nord, les stations FM sont séparées d'au moins 100 kHz. Lorsque le commutateur « Region » est placé sur sa

position US, le CT-10 effectue donc une recherche manuelle par pas de 100 kHz.

En Europe, les stations FM sont séparées de 50 kHz. Lorsque le sélecteur « Region » est placé sur sa position EU, la recherche manuelle du CT-10 se fait par pas de 50 kHz.

En Amérique du Nord, les stations AM sont séparées de 10 kHz. La recherche manuelle en position US se fait donc par pas de 10 kHz.

En Europe, les stations AM sont séparées de 9 kHz. La recherche manuelle avec le sélecteur en position EU se fait donc pas par de 9 kHz.

En Asie, les pas de fréquence en mode de recherche diffèrent suivant les pays. Consultez votre revendeur agréer Classé.

SÉLECTION DES STATIONS PAR ENTRÉE DIRECTE DE LA FRÉQUENCE

Vous pouvez accéder à n'importe quelle station AM ou FM en tapant directement sa fréquence de réception via la télécommande.

- Pressez la touche DIRECT de la télécommande.
- Juste après cette pression sur la touche DIRECT, l'afficheur devient vierge de toute indication.
- Entrez alors la fréquence exacte d'émission de la station en utilisant les touches repérées « 0 » à « 9 », sur la télécommande.

Pour les stations FM au-dessous de 100 MHz, tapez les trois chiffres, dans l'ordre

Exemple : pour 95,5 MHz, pressez 9, 5, 5.

Pour les stations FM au-dessus de 100 MHz, tapez les quatre chiffres.

Exemple : pour 105,3 MHz, tapez 1, 0, 5, 3.

Pour les stations AM au-dessous de 1 000 kHz, tapez les trois chiffres.

Exemple : pour 930 kHz, tapez 9, 3, 0.

Pour les stations AM au-dessus de 1 000 kHz, tapez les quatre chiffres.

Exemple : pour 1 040 kHz, tapez 1, 0, 4, 0.

NOTE IMPORTANTE : en Europe, avec le sélecteur Region placé sur EU, vous aurez besoin d'entrer un chiffre supplémentaire, puisque la recherche se fait par pas de 50 kHz. Exemple : pour 104,75 MHz, pressez 1, 0, 4, 7 et 5.

PRÉSÉLECTION DES STATIONS

Au lieu de constamment rechercher vos stations de radio préférées, vous pouvez les garder en mémoire dans des présélections « Presets », et les rappeler instantanément à partir de la banque de mémoire, numérotée de 1 à 30. Ces numéros de présélection apparaissent dans le coin inférieur gauche de l'afficheur sous la forme « P1 » à « P30 ». Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 30 stations FM et 30 stations AM. Vous devrez utiliser la télécommande pour choisir les numéros de présélections des stations.

SAUVEGARDE DES STATIONS EN TANT QUE PRÉSÉLECTIONS

- Régler l'accord sur la station que vous souhaitez sauvegarder en mémoire, soit par la méthode de recherche automatique, soit celle de recherche manuelle.

- Pressez brièvement la touche repérée « Mem » sur la télécommande, ou la touche repérée « Memory » sur la face avant. L'inscription « MEMORY » clignote alors sur l'afficheur.
- Pressez les touches désirées 1–9 & 0 pour donner un numéro à la station que vous souhaitez mettre en mémoire.
- Après avoir pressé la touche « Mem » ou « Memory », vous devez presser une des touches du clavier numérique (0–9) dans les trois secondes qui suivent.

L'inscription « SAVED » (sauvegardé) doit apparaître dans l'afficheur pendant deux secondes, confirmant que la station est désormais mise en mémoire dans une présélection.

Avant d'accorder le tuner sur une autre station et de la sauvegarder dans une autre présélection, vous devez obligatoirement presser la touche <AUTO> ou <TUNE> de la télécommande, ou la touche <TUNE/PRESET> de la face avant, jusqu'à ce que l'inscription <SEEK> ou <MANUAL> s'affiche.

Répétez les étapes décrites ci-dessus pour sauvegarder sous forme de présélections d'autres stations.

NOTE IMPORTANTE : En FM, l'afficheur indique 108 lorsque vous tentez de sélectionner une présélection qui ne comporte pas de station FM. En AM, c'est le chiffre 1720 qui s'affiche dans les mêmes conditions.

Ceci vous permet de distinguer les présélections déjà effectuées par rapport à celles qui ne sont pas disponibles. Vous pouvez aussi réassigner un numéro de présélection à une nouvelle station en reprenant au début la procédure de sauvegarde en tant que présélections précédemment décrite. Sinon, le contenu de la mémoire des présélections restera inchangé.

Pour les présélections à deux chiffres, pressez la seconde touche immédiatement après la première. Par exemple, pour choisir la présélection 17, pressez 1 puis 7 tout de suite après. Pour la présélection 30, pressez 3 puis 0 tout de suite après.

Après avoir choisi un numéro de présélection à un seul chiffre, il est nécessaire d'attendre 2–3 secondes pour qu'il soit véritablement mémorisé et rappelé en tant que présélection. Vous pouvez toutefois éliminer ce délai en pressant la touche « 0 » avant de presser la touche chiffrée. Exemple : pour entrer le numéro de présélection 6, pressez 0, puis immédiatement 6.

Vous ne pouvez pas sauvegarder une station dans une présélection lorsque l'afficheur indique <PRESET>. Vous devez tout d'abord sélectionner l'indication <MANUAL> ou <SEEK> (voir plus haut) avant de sauvegarder la station.

SÉLECTION DES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES

Maintenant que vos stations de radio préférées sont mises en mémoire dans des présélections, vous pouvez rappeler directement celles-ci via la face avant ou la télécommande. Il existe plusieurs manières de rappeler les stations présélectionnées.

SÉLECTION DES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES A PARTIR DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant.
- Pressez la ou les touches du clavier numérique (0–9) sur la télécommande correspondant au numéro de présélection de la station que vous désirez écouter.

BALAYER TOUTES LES PRÉSÉLECTIONS A PARTIR DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant.
- Pressez la touche <PRESET> de la télécommande.

Chaque pression sur la touche V de la télécommande vous permet de sélectionner le numéro de présélection juste inférieur.

Chaque pression sur la touche A de la télécommande vous permet de sélectionner le numéro de présélection juste supérieur.

SÉLECTION DES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES A PARTIR DE LA FACE AVANT

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant.
- Pressez la touche <TUNE/PRESET> jusqu'à ce que l'indication <PRESET> apparaisse dans l'afficheur.
- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner les numéros de présélections supérieurs.
- Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour sélectionner les numéros de présélections inférieurs.

NOTE IMPORTANTE : À chaque fois que l'on allume à nouveau le CT-10, il revient automatiquement sur la dernière station écoutée, et la même méthode de recherche des stations qui étaient utilisées lors de son extinction. Si vous avez pris l'habitude de n'écouter que des stations présélectionnées, vous n'aurez donc pas à presser la touche <TUNE/PRESET> de la face avant ou <PRESET> de la télécommande.

N'oubliez pas que si vous choisissez une présélection et que l'indication 108 (en FM) ou 1720 (en AM) apparaît dans l'afficheur, c'est qu'il n'y a aucune station mémorisée sous le numéro de présélection choisi.

MÉMORISATION AUTOMATIQUE

La fonction « Auto Memory » (mémorisation automatique) représente une manière très facile de mémoriser les stations, mais elle ne vous permet pas de contrôler quelles stations sont mises en mémoire. La fonction Auto Memory détecte en effet toutes les stations correctement captées, et met en mémoire les trente premières d'entre elles, que l'on retrouve ensuite sous les présélections 1–30. Cette fonction opère de manière indépendante en FM et en AM.

ACTIVATION DE LA MISE EN MÉMOIRE AUTOMATIQUE AUTO MEMORY

- Allumez le CT-10 en pressant la touche ON de sa télécommande ou la touche Standby de la face avant.
- Choisissez la bande FM avec la touche AM-FM de la face avant ou de la télécommande.
- Pressez et maintenez la pression sur la touche « Memory » de la face avant ou « Mem » de la télécommande pendant au moins 3 secondes. L'indication « AUTOMEM » apparaît dans l'afficheur pendant trois secondes. Ensuite, l'indication <MANUAL> apparaît dans l'afficheur pendant toute la procédure de mémorisation automatique Auto Memory.

Le CT-10 balai la gamme FM dans son intégralité, puis commence à mettre en mémoire les stations dans les présélections à partir du numéro 1.

Cette procédure se continue jusqu'à ce que toute la bande FM ait été balayée, ou que 30 stations aient été trouvées et stockées dans les présélections.

En sélectionnant ensuite la gamme AM, la procédure est exactement la même pour celle-ci.

NOTE : Vous pouvez interrompre la procédure Auto Memory en pressant la touche AM-FM sur la face avant ou la télécommande. Vous pouvez également interrompre cette procédure de mise en mémoire automatique en éteignant le CT-10 via sa face avant ou la télécommande.

TOUCHES STEREO-MONO ET DISPLAY (AFFICHEUR)

La majorité des stations FM sont reçues en stéréo si leur signal à l'antenne est suffisamment puissant. Les stations les plus éloignées peuvent alors être accompagnées d'un bruit de fond important. Pressez alors la touche « Mono-Stereo » de la face avant ou « Mono » de la télécommande pour réduire ce bruit de fond. Pressez une de ces deux touches à nouveau pour revenir à une écoute stéréo normale. L'affiche indique STEREO ou MONO pour les stations FM. MONO est toujours affiché pour les stations AM.

RADIO DATA SYSTEM (RDS)

Le CT-10 peut afficher les fonctions Radio Data System (RDS). L'information RDS d'une station peut contenir son nom affiché, son format, des informations sur le programme en cours, la date et l'heure.

INFORMATION CONCERNANT LES STATIONS DE RADIO ÉQUIPÉES RDS

Réglez la réception sur une station selon les méthodes décrites précédemment dans ce manuel d'utilisation.

Si une station possède des informations RDS, les lettres « RDS » apparaissent dans l'afficheur.

- Pressez la touche RDS de la télécommande pour afficher les informations RDS.
- Lorsque vous pressez une fois la touche RDS, la fonction Program Service (PS) est affichée. Cette fonction consiste en l'affichage en clair du nom de la station.

- Lorsque vous pressez une seconde fois la touche RDS, la fonction Clock Time (CT) s'affiche. Il s'agit de l'affichage de l'heure.
- Une troisième pression sur la touche RDS entraîne l'affichage de la fonction Program Type (PTY). Il s'agit du type de programme diffusé par la station : musique classique, jazz, rock, infos, etc.

NOTE : Très peu de stations en Amérique du Nord diffusent les fonctions RDS. De même, certains pays ne proposent pas toutes les fonctions. En France par exemple, le RDS est très répandu mais sans la fonction PTY. Pour en savoir plus sur le RDS, visitez le site Internet www.rds.org.uk

CONTACT

N'hésitez pas à téléphoner à votre revendeur agréé Classé Audio. La plupart du temps, le problème sera résolu par vous-même, en effectuant uniquement quelques tests simples.

INFORMATION SUR LA RÉCEPTION ET LES PERFORMANCES

CÂBLE D'ANTENNE

Très souvent, le câble qui relie l'antenne à votre tuner est le lien le plus fragile de tout le système de réception radio. Des précautions même minimales dans le choix de ce câble peuvent améliorer de manière décisive la qualité de la réception, en éliminant les parasites et le souffle, notamment sur les stations FM les plus éloignées.

Un câble d'excellente qualité, de type coaxial 75 ohms, permettra une transmission efficace du signal et, plus important encore, constituera un blindage nécessaire contre les parasites externes. Dans le cas contraire, c'est le câble lui-même qui se comporte comme une – mauvaise – antenne !

Il existe différentes qualités de câble coaxial 75 ohms. On trouve notamment les références normalisées RG59/U et RG6. Le premier ne convient que pour des liaisons égales ou inférieures à 15 mètres, mais le RG6 est largement préférable. Ses pertes sont nettement plus faibles, et il supporte des longueurs jusqu'à plus de 30 mètres.

TYPES D'ANTENNES

YAGI

Cette antenne est de type multi-éléments et unidirectionnelle. Elle est ainsi capable d'un gain élevé, convenant aux stations très éloignées. Mais cette très haute directivité nécessite l'utilisation d'un support motorisé qui seul permettra de l'orienter convenablement et très précisément. Cette directivité élevée permet également d'éliminer efficacement les signaux réfléchis (multipath).

POLARISATION VERTICALE

Cette antenne est très facile à positionner, installer et utiliser. Il s'agit d'une antenne

omnidirectionnelle, captant le signal sur 360°. Aucun support motorisé n'est donc nécessaire.

Elle offre d'autre part une fidélité supérieure à celle des antennes bi directionnelles (voir ci-dessous). Des problèmes avec les signaux réfléchis (multipath) peuvent toutefois survenir. Si c'est le cas, essayez de la positionner horizontalement plutôt que verticalement. Ce type d'antenne est utilisable indifféremment à l'intérieur comme à l'extérieur. Mais plus elle sera placée en hauteur, plus elle sera efficace. De même, une position près d'une fenêtre peut améliorer la réception.

ANTENNE DIPÔLE

C'est la plus commune et la plus simple des antennes de réception FM, généralement fournie d'origine avec les tuners. Il s'agit d'un câble en forme de T, bi directionnel et dont les performances sont donc affectées par l'angle selon lequel le signal est reçu par l'antenne. Il existe plusieurs types d'antennes dipolaires. Leur caractéristique commune concerne le fait qu'elles ne fonctionnent correctement que dans les zones où les signaux de réception sont forts, en pratique uniquement pour les stations FM ou réémetteurs locaux.



Certification CE

Nous vous remercions pour l'achat de ce maillon Classé Audio.

Tous les appareils Classé Audio sont fabriqués de manière très rigoureuse afin de transformer votre achat en un véritable investissement. Nous sommes fiers de préciser sur tous les maillons Classé Audio sont conformes et ont été officiellement agréés par rapport aux normes électriques de la Communauté Européenne (CE).

Cet agrément prouve que votre appareil Classé a subi les tests de qualité de fabrication et de sécurité électrique les plus rigoureux au monde, et satisfait ou excède les normes désormais exigées dans tous les pays de la Communauté Européenne.

Le 18 juillet 1996, tous les appareils du constructeur Classé Audio ont reçu l'agrément CE de la Communauté Européenne : Certificat N° C401CLA1.MGS.

Approuvé pour tous les modèles Classé Audio

GUIDE DE RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ÉVENTUELS

Problème	Cause possible	Remède
Réception très médiocre, spécialement en FM stéréo	Disposition et/ou orientation de l'antenne incorrecte	Essayez de modifier l'orientation de l'antenne, hauteur et direction
	Antenne pas assez puissante	Utilisez de préférence une antenne extérieure, ou une autre antenne Placez l'antenne près d'une fenêtre
Indicateur STEREO clignotant constamment	Signal reçu trop faible	Comme ci-dessus
Distorsion du son, ou fluctuations dans la réception FM	Distorsion de type multipath : le signal se réfléchit sur des immeubles proches, ce qui interfère avec le signal direct de l'émetteur FM	Réglez et dirigez l'antenne directement en direction de l'émetteur, loin des signaux réfléchis. Nécessite de nombreux essais successifs
		Branchez une antenne de qualité supérieure, type Yagi ou à polarisation verticale
Bruit indésirable en réception stéréo, avec parfois disparition intermittente du son	Signal reçu trop faible	Comme ci-dessus. Pressez la touche Mono-Stereo pour choisir une réception mono. Utilisez une antenne de qualité supérieure
Bruits parasites en réception AM	Interférences dues à un téléviseur, un ordinateur, un atténuateur de lampe ou autre équipement électrique	Éteignez la source des parasites Déplacez l'antenne
Un canal muet	Mauvais branchement sur l'amplificateur ou le préamplificateur	Vérifiez tous les branchements
Le CT-10 n'a pas conservé ses présélections	Les présélections sont effacées si le CT-10 reste débranché du secteur plus de 10 jours	Même non utilisé, laissez le CT-10 branché dans une prise secteur active
La télécommande ne fonctionne pas	Piles de la télécommande trop faibles ou vides	Remplacez les piles
	Interférence infrarouge	Déplacez le CT-10 pour que sa façade ne reçoive pas les rayons directs du soleil ou soit face à un écran TV plasma
	Télécommande trop éloignée du CT-10	Utilisez un répéiteur IR
Le changement de réglage « Region » n'a pas fonctionné	La remise à zéro « Reset » n'a pas été faite	Après avoir modifié le sélecteur « Region », il faut presser le poussoir de remise à zéro « Reset »

VIELEN DANK

Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich für den Classé-Tuner CT-10 entschieden haben.

Wir sind stolz darauf, Ihnen Komponenten mit außergewöhnlicher Klangqualität und langfristiger Zuverlässigkeit bieten zu können. Um dazu in der Lage zu sein, arbeiten wir stets an Verbesserungen hinsichtlich der Entwicklung und Herstellung unserer Produkte. Wir sind sicher, dass Sie in den nächsten Jahren viel Freude an Ihrem Gerät haben werden.

DIE CLASSÉ-PHILOSOPHIE

Bei der Entwicklung unserer Komponenten haben wir stets die originalgetreue Wiedergabe von Musik im Auge. Unser Ziel sind Produkte, die Musik mit derselben Harmonie und räumlichen Abbildung darbieten, die charakteristisch für Live-Konzerte mit feinsten Musikinstrumenten ohne Verstärkereinsatz sind.

Einzigartiges Platinenlayout

An diesem Punkt arbeiten wir an der Optimierung des Platinenlayouts, um dieses exakt an die gestellten Leistungsanforderungen anzupassen. Das bedeutet, dass alle Classé-Hochpegelkomponenten und -Endstufen im Zuge jahrelanger Entwicklungsarbeit stetig verbessert worden sind. Ein Prozess, der natürlich kontinuierlich weiter fortgesetzt wird.

Hörtests: Das entscheidende Element bei der Entwicklung

Haben wir die allgemeinen Parameter für einen besonderen Anwendungsfall festgelegt, machen wir intensive Hörtests. Dabei werden verschiedene Bauteile (Transistoren, Kondensatoren, Kabel usw.) ausgetauscht und miteinander kombiniert und bei bestimmten Betriebsspannungen innerhalb der technischen Grenzen aufeinander abgestimmt.

Extrem hohe Lebensdauer

Ausnahmslos jedes Classé-Produkt profitiert von unserem unermüdlichen Streben nach Optimierung der Konstruktionsparameter. Das Ergebnis ist ein optimales Gleichgewicht zwischen den oftmals im Widerspruch zueinander stehenden Bemühungen um eine außergewöhnliche Leistungsfähigkeit bei gleichzeitig langfristiger Zuverlässigkeit. Unsere exklusiveren Komponenten profitieren darüber hinaus von noch enger tolerierten Bauteilen und außergewöhnlich stabilen Netzteilen mit enormer Stromlieferfähigkeit.

Erstklassige Ergebnisse

Unsere Komponenten werden nach den höchsten Standards gefertigt. Von den mehrschichtigen Glas-Epoxyd-Platinen, den großzügig dimensionierten Netzteilen bis hin zu den massiven Frontplatten repräsentiert jedes Classé-Produkt in puncto Musikwiedergabe den Stand der Technik. Wir hoffen, dass Sie so viel Freude

an Ihrem Classé-Produkt haben werden, wie wir bei seiner Herstellung hatten.

SICHERHEITSHINWEISE

1. **WASSER UND FEUCHTIGKEIT:** Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser eingesetzt werden. Um Feuer oder einem Stromschlag vorzubeugen, setzen Sie es weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
2. **WÄRME:** Dieses Produkt ist in sicherer Entfernung zu Heizungen, Öfen oder sonstigen wärmeerzeugenden Geräten aufzustellen.
3. **SPANNUNGSVERSORGUNG:** Die Netzspannung muss der Betriebsspannung des Gerätes entsprechen. Die Betriebsspannung ist auf der Geräterückseite und auf dem Versandkarton angegeben.
4. **SERVICE:** Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall. Im Innern befinden sich keine vom Bediener zu wartenden Teile. Servicearbeiten sind ausschließlich von einem autorisierten Fachmann durchzuführen.
5. **ZEITEN DER NICHTBENUTZUNG:** Das Netzkabel sollte von der Wandsteckdose getrennt werden, wenn das Gerät für eine längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird.
6. **DIE OBERE ABDECKUNG DARF WÄHREND DES BETRIEBES ODER SOLANGE DAS GERÄT AN DAS NETZ ANGESCHLOSSEN IST NICHT ENTFERNT WERDEN.** Es besteht die Gefahr eines STROMSCHLAGS.

AUSPACKEN UND ZUBEHÖR

Ihr Classé-CT-10 ist von einem stabilen Kunststoffbeutel und halbstarrem Dämmmaterial umgeben sicher in einem Spezialkarton verpackt. Entfernen Sie die Kunststoffverpackung und prüfen Sie, ob das Gerät versteckte Beschädigungen aufweist.

Neben der Bedienungsanleitung befindet sich folgendes Zubehör im Karton:

- Abnehmbares Netzkabel.
- Fernbedienung Modell RC-24 (2 Batterien Typ: AAA) liegen bei.

Bitte setzen Sie sich bei fehlenden Teilen umgehend mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Geben oder faxen Sie ihm das dem Karton beiliegende Blatt.

SETUP

Der TUNER CT-10 muss auf eine horizontale Oberfläche, wie einen Tisch oder vorzugsweise HiFi-Mobiliar, gestellt werden, damit eine optimale Klangqualität gewährleistet ist. Wie erstklassige Plattenspieler und Verbindungskabel sollte der CT-10 in sicherem Abstand zu Magnettfeldern platziert werden. Vermeiden Sie es daher, den CT-10 neben Endstufen, Netzfiltern usw. aufzustellen. Auch die Audio-Signalkabel sollten in sicherem Abstand zur Endstufe und getrennt von den Netzkabeln verlegt werden.

Der CT-10 sollte nicht in der Nähe von CD- oder DVD-Playern platziert werden, da dies zu Problemen beim Empfang führen kann. Er erzeugt praktisch keine Wärme. Daher brauchen Sie sich keine Gedanken über eine ausreichende Luftzirkulation zu machen.

AUDIOANSCHLÜSSE

Schließen Sie den Tuner über die Kabel/Verbindmöglichkeiten in Ihrem System an den Vorverstärker an. Nutzen Sie die unsymmetrischen Anschlüsse, werden die Kabel mit den Cinch-Buchsen an der Rückseite des Tuners und mit einem ungenutzten Hochgeleigang an der Rückseite Ihres Vor-/Vollverstärkers verbunden. Zum Anschluss an ein symmetrisches System sind symmetrische Kabel mit den mit BALANCED gekennzeichneten Anschläßen an der Rückseite Ihres Tuners und den symmetrischen Eingängen an der Rückseite Ihres Vor-/Vollverstärkers zu verbinden (siehe auch Abbildung 1 am Anfang dieser Bedienungsanleitung).

ANTENNENANSCHLÜSSE

Verbinden Sie Ihr FM-Antennenkabel mit dem entsprechenden ANTENNA-Anschluss an der Tuner-Rückseite. Bei diesem Anschluss handelt es sich um einen F-Typ (75 Ohm). Sollte Sie ein 300-Ohm-Kabel verwenden, nutzen Sie einen 300-Ohm/75-Ohm-Adapter.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker am Kabel richtig in der Buchse sitzt.

HINWEIS: In vielen Ländern, in denen 220/230 und 240 Volt genutzt werden, verfügen die FM-Sender über eine spezielle Tuning-Emphasis. Die vom CT-10 zu erbringende Tuning-De-Emphasis kann daher in diesen Ländern unterschiedlich sein. Bitte lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Classé-Fachhändler oder -Distributor beraten. Wird der Tuner in einem Land eingesetzt, in dem die Tuning-De-Emphasis nicht korrekt eingestellt ist, wird die Klangqualität beeinträchtigt.

Für den FM- und den AM-Empfang gibt es unterschiedliche Antennen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Kapitel INFORMATIONEN ZUR VERBESSERUNG DER EMPFANGSQUALITÄT.

FM-ANTENNEN

Eine FM-„Dipol“antenne ist flexibel und sieht ausgebreitet wie ein „T“ aus. Dieser Antennentyp eignet sich für das Systemsetup und das Einstellen. In puncto Empfangsqualität stößt dieser Typ schnell an seine Grenzen und wir empfehlen Ihnen, ein qualitativ besseres Antennensystem anzuschließen. Weitere Informationen zur Auswahl des für Ihre Bedürfnisse am besten geeigneten Antennensystems finden Sie im Kapitel INFORMATIONEN ZUR VERBESSERUNG DER EMPFANGSQUALITÄT.

So schließen Sie die Antenne an:

- Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die beiden Schraubklemmen am Adapter zu lösen.
- Schieben Sie jeweils einen Kabelschuh unter eine Schraubklemme.
- Ziehen Sie die Schraubklemmen an, so dass die Kabelschuhe fest sitzen und sich nicht berühren.
- Schieben Sie den Adapter auf den runden Antennenanschluss am CT-10.
- Richten Sie die Antenne so aus, dass FM-Sender gut empfangen werden können.
- Befestigen Sie die Antenne an der Wand oder hinter dem Gerät.

AM-ANTENNENANSCHLUSS

Für den AM-Empfang benötigen Sie eine separate AM-Antenne aus Kunststoff mit einem Kabelschuh an jedem Kabelende. Mit dieser Antenne können Sie AM-Sender in vielen Städten oder deren Vororten empfangen. (Siehe auch den HINWEIS zur Optimierung des AM-Empfangs auf dieser Seite.)

So schließen Sie die Antenne an:

- Lösen Sie die beiden AM-Klemmen an der Rückseite des CT-10. Dazu benötigen Sie keinen Schraubendreher.
- Schieben Sie jeweils einen Kabelschuh unter eine Schraubklemme.
- Ziehen Sie die Klemmen an, so dass die Kabelschuhe fest sitzen und sich nicht berühren.
- Positionieren Sie die Rahmenantenne in möglichst großem Abstand zum CT-10, um Interferenzen mit dem AM-Bereich zu minimieren und so einen guten AM-Empfang zu gewährleisten.

HINWEIS: Die AM-Antenne kann an der Gehäuserückseite des CT-10 befestigt werden. Das ist bequem, erfordert aber eine exakte Positionierung, um Interferenzen zu vermeiden. Ist dies nicht möglich, platzieren Sie die AM-Rahmenantenne in möglichst großem Abstand zum Tuner oder einer anderen Metallocberfläche.

EINSATZ DES CT-10 MIT IR-EMPFÄNGERN

Die mit IR IN gekennzeichnete Anschlussbuchse kann über ein Kabel mit 3,5-mm-Ministeckern mit einem Infrarotempfänger oder System-Controller verbunden werden. Dieses Feature ist sehr hilfreich, wenn der Infrarotsensor verdeckt ist. Lassen Sie sich von Ihrem autorisierten Classé-Fachhändler bezüglich eines für den CT-10 kompatiblen Systems beraten. Über die IR OUT-Buchse können die Infrarotsignale auch zu anderen Geräten gesendet werden, die mit einem entsprechenden IR-Anschluss an der Geräterückseite ausgestattet sind.

ANSCHLUSS EINES INFRAROTEMPFÄNGERS

An die IR IN-Buchse können Sie einen Infrarotempfänger oder System-Controller

anschließen. Dazu benötigen Sie folgendes Zubehör:

- Ein Infrarotauge.
- Ein Netzteil für das IR-System.
- Einen Anschlussblock vom Hersteller des externen IR-Systems.
- Ein Kabel mit 3,5-mm-Ministecker an jedem Ende.

Gehen Sie beim Anschließen folgendermaßen vor:

- IR-Empfänger an Anschlussblock-Signal oder IR IN
- Netzteil an Anschlussblock (Power)
- IR OUT vom Anschlussblock an IR IN des CT-10
- Schließen Sie einen IR-Flasher oder ein anderes IR-System an die IR OUT-Buchse des CT-10 an, wenn Sie noch weitere Geräte steuern wollen.

HINWEIS: Die IR-Systeme unterscheiden sich je nach Hersteller. Weitere Informationen können Sie der dem System beiliegenden Bedienungsanleitung entnehmen.

12-V-TRIGGER

Der CT-10 kann über einen 12-V-Trigger einer externen Gleichspannungsquelle wie einem Vorverstärker oder System-Controller automatisch ein- und abgeschaltet werden.

Zu diesem Zweck benötigen Sie das folgende Zubehör:

- Ein Triggerkabel mit 2,5-mm-Ministeckern.
- Ein Gerät mit einer externen +9- – +12-V-Triggerspannung (Gleichspannung).

Vor dem Anschließen sollten Sie den CT-10 von der Stromversorgung trennen.

Stecken Sie nun einen Ministecker in die mit 12 V TRIGGER IN gekennzeichnete Buchse am CT-10.

Den anderen Stecker verbinden Sie mit dem Gerät mit dem 12-V-Trigger.

HINWEIS: Wird ein 9- bis 12-V-Trigger zum 12 V TRIGGER IN-Anschluss am CT-10 gesendet, ist die Standby-Taste an der Gerätefront deaktiviert. Besitzt das Gerät mit dem 12-V-Trigger keine 2,5-mm-Minibuchse, kappen Sie das Kabel an einem Ende und verwenden einen passenden Stecker (Spitze positiv, Sleeve negativ).

TRIGGERN ANDERER GERÄTE ÜBER DEN CT-10

An der 12 V TRIGGER OUT-Buchse am CT-10 liegt die gleiche +12-V-Gleichspannung wie an der 12 V TRIGGER IN-Buchse. Dadurch ist es einfach, die Spannung zu Geräten anderer Hersteller weiterzuleiten, die mit einem ähnlichen 12-V-Triggersystem ausgestattet sind. Zu diesem Zweck benötigen Sie folgendes Zubehör:

- Ein zweites Triggerkabel mit 2,5-mm-Ministeckern.
- Ein Gerät, das mit einer externen +9- – +12-V-Gleichspannung getriggert werden kann.

Vor dem Anschließen sollten Sie alle zu Ihrem Audiosystem gehörenden Komponenten von der Stromversorgung trennen.

Stecken Sie nun einen Ministecker in die mit 12 V TRIGGER OUT gekennzeichnete Buchse am CT-10. Den anderen Stecker verbinden Sie mit dem Gerät, das Sie triggern möchten.

HINWEIS: Verfügt dieses Gerät nicht über eine 2,5-mm-Minibuchse, kappen Sie das Kabel an einem Ende und verwenden einen passenden Stecker (Spitze positiv, Sleeve negativ).

WICHTIG: Die Informationen in diesem Abschnitt sind nur für Systeminstallateure oder andere Fachleute gedacht. Überspringen Sie diese Informationen, wenn Sie nicht zu dieser Gruppe gehören.

RS-232-PORT

Der mit RS-232 gekennzeichnete Anschluss am CT-10 wird nur genutzt, wenn Sie einen computergestützten System-Controller einsetzen. Der CT-10 ist zu den meisten System-Controllern kompatibel.

ANSCHLIESSEN EINES CONTROLLERS AN DEN RS-232-PORT

Sie benötigen zu diesem Zweck das folgende Zubehör:

- Einen computergestützten System-Controller mit seriellem RS-232-Ausgang.
- Ein serielles RS-232-Kabel mit DB9-Anschluss. Pin-Konfiguration: Pin 2 senden, Pin 3 empfangen, Pin 5 Masse.

Vor dem Anschließen sollten Sie alle zu Ihrem Audiosystem gehörenden Komponenten von der Stromversorgung trennen.

Gehen Sie nun folgendermaßen vor:

- Verbinden Sie das RS-232-Kabel mit dem RS-232-Ausgang am computergestützten System-Controller.
- Verbinden Sie das RS-232-Kabel mit dem RS-232-Anschluss am CT-10.

HINWEIS: Besitzt Ihr System-Controller keinen DB9-Anschluss, muss die Pin-Konfiguration des vorhandenen Anschlusses der folgenden Konfiguration entsprechen: Pin 2 senden, Pin 3 empfangen, Pin 5 Masse.

REGION-WAHLSCHALTER

Über den an der Rückseite des CT-10 befindlichen REGION-Wahlenschalter kann zwischen den beiden Positionen US (Nordamerika) und EU (Europa) gewählt werden. Damit stellt man jeweils die Tuning-Schritte und die FM-De-Emphasis-Kurve für den richtigen Frequenzgang für Nordamerika bzw. Europa ein. Wohnen Sie in Asien, fragen Sie bitte Ihren autorisierten Classé-Fachhändler.

HINWEIS: Nach Umstellen des REGION-Wahlschalters müssen Sie den RESET-Schalter drücken, um diese Funktion zu aktivieren.

SPEICHERBANK

Die Speicherbank des CT-10 benötigt Strom, um die Voreinstellungen zu speichern.

Daher sollte der CT-10 an eine Steckdose angeschlossen werden, die bei Abschalten des Systems nicht automatisch mit abgeschaltet wird. Die Voreinstellungen bleiben ohne Stromversorgung ca. eine Woche gespeichert. Eine kurze Unterbrechung der Stromversorgung stellt also kein Problem dar.

RESET-SCHALTER

Über diesen Schalter werden alle gespeicherten AM/FM-Sender gelöscht und alle Funktionen des CT-10 zurückgesetzt. Der RESET-Schalter befindet sich an der Rückseite des CT-10 links neben dem RS-232-Port. Er liegt tiefer, damit er nicht versehentlich gedrückt werden kann. Sie benötigen daher einen Zahnstocher oder einen ähnlichen, nicht-metallischen Gegenstand, um diese Funktion zu aktivieren. Drücken Sie den Gegenstand vorsichtig hinein, um eine Beschädigung des Schalters zu vermeiden. Nach Drücken des RESET-Schalters erscheint im Display das Wort RESET, die gespeicherten Voreinstellungen werden gelöscht. Alle FM-Voreinstellungen stehen auf 108, im AM-Bereich auf 1720.

BETRIEB DES CT-10

STANDBY/ON UND OFF

Sie können den CT-10 über die Standby-Taste an der Gerätefront, die STBY- und ON-Taste auf der Fernbedienung oder über externe Gleichspannungsquellen ein- und ausschalten. Die Standby-Funktion kann nur genutzt werden, wenn der Netzschalter an der Geräterückseite in die Ein-Position gesetzt wird. Vergleichen Sie die Abbildung der Geräterückseite.

BEDIENUNG ÜBER DIE GERÄTEFRONT UND DIE FERNBEDIENUNG

Die Vorgehensweise ist sehr ähnlich. Jedoch bietet die Fernbedienung die folgenden Funktionen, die an der Gerätefront nicht zur Verfügung stehen (siehe auch Abbildung 2):

- Standby
- On
- Abrufen einzelner Sender über die Zifferntasten auf der Fernbedienung
- Direkte Frequenzeingabe
- RDS(Radio-Daten-System)-Aktivierung

Für die Fernbedienung sind zwei Standard-Batterien (Typ: AAA) erforderlich, die zum Lieferumfang gehören. Legen Sie die Batterien wie auf dem Batteriefachboden angegeben ein. Bitte recyceln Sie die alten Batterien und ersetzen Sie diese durch neue Alkaline-Batterien.

AUSWAHL DER RADIOSENDER

FM- & AM-WELLENBEREICH

Über die FM-AM-Taste an der Gerätefront und auf der Fernbedienung können Sie zwischen den

Wellenbereichen FM und AM hin und her schalten.

HINWEIS: Der CT-10 speichert, ob Sie vor dem letzten Ausschalten einen FM- oder einen AM-Sender gehört haben. Sie müssen also nicht die AM-FM-Taste drücken, wenn Sie sich einen Sender desselben Wellenbereichs anhören möchten.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um an Ihrem CT-10 einen Sender auszusuchen:

- Auf den vorherigen oder den nächst verfügbaren Sender einstellen
- Auf die vorherige oder die nächste Frequenz abstimmen
- Einen einzelnen gespeicherten Sender anwählen
- Die Senderfrequenz direkt aufrufen
- Den vorherigen oder den nächsten voreingestellten Sender aufrufen

AUTOMATISCHER SENDERSUCHLAUF

Dabei werden nur solche Sender gesucht oder eingestellt, die der CT-10 klar empfangen kann. Beim automatischen Sendersuchlauf ignoriert das Gerät schwache Sender mit starkem Hintergrundrauschen.

AUTOMATISCHER SENDERSUCHLAUF ÜBER DIE TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG

- Schalten Sie den CT-10 durch Drücken der ON-Taste auf der Fernbedienung oder der Standby-Taste an der Gerätefront ein. Der vorher von Ihnen eingestellte Sender wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie die AUTO-Taste auf der Fernbedienung. Im Display erscheint <SEEK>.
- Drücken Sie die Δ -Taste auf der Fernbedienung, um den nächsten Sender zu suchen.
- Drücken Sie die V-Taste auf der Fernbedienung, um den vorherigen Sender zu suchen.

AUTOMATISCHER SENDERSUCHLAUF ÜBER DIE TASTEN AN DER GERÄTEFRONT

- Schalten Sie den CT-10 durch Drücken der Standby-Taste an der Gerätefront oder der ON-Taste auf der Fernbedienung ein. Der vorher von Ihnen eingestellte Sender wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie die <TUNE/PRESET>-Taste an der Gerätefront, bis <SEEK> im Display erscheint.
- Drehen Sie den Drehknopf ein wenig im Uhrzeigersinn, um den nächsten Sender zu suchen.
- Drehen Sie den Drehknopf ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, um den vorherigen Sender zu suchen.

MANUELLER SENDERSUCHLAUF

Dabei können Sie die Sender im gesamten FM- und AM-Wellenbereich aufrufen, und zwar unabhängig von der Signalstärke des Senders.

MANUELLER SENDERSUCHLAUF ÜBER DIE TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG

- Schalten Sie den CT-10 durch Drücken der ON-Taste auf der Fernbedienung oder der Standby-Taste an der Gerätefront ein.
- Drücken Sie die TUNE-Taste auf der Fernbedienung. Im Display erscheint <MANUAL>.
- Drücken Sie die Δ -Taste auf der Fernbedienung, um die Frequenz zu erhöhen und die V-Taste, um die Frequenz zu reduzieren.

MANUELLER SENDERSUCHLAUF ÜBER DIE TASTEN AN DER GERÄTEFRONT

- Schalten Sie den CT-10 durch Drücken der Standby-Taste an der Gerätefront oder der ON-Taste auf der Fernbedienung ein.
- Drücken Sie die TUNE/PRESET-Taste an der Gerätefront, bis <MANUAL> im Display erscheint.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Frequenz zu erhöhen und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Frequenz zu reduzieren.

HINWEIS: In Nordamerika werden FM-Sender in 100-kHz-Schritten getrennt. Wird der REGION-Schalter in die Position US gesetzt, erfolgt der manuelle Sendersuchlauf also in 100-kHz-Schritten.

In Europa werden die FM-Sender in 50-kHz-Schritten getrennt. Wird der REGION-Schalter auf EU gesetzt, erfolgt der manuelle Sendersuchlauf also in 50-kHz-Schritten.

In Nordamerika liegen zwischen den AM-Sendern 10 kHz. Ist der REGION-Schalter auf US gesetzt, erfolgt der manuelle Sendersuchlauf also in 10-kHz-Schritten.

In Europa werden die Sender durch 9 kHz getrennt. Befindet sich der REGION-Schalter in der Position EU, erfolgt der manuelle Sendersuchlauf also in 9-kHz-Schritten.

In Asien ändern sich die Tuning-Schritte abhängig von der Region. Bitte lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Classé-Fachhändler beraten.

SENDERAUSWAHL DURCH FREQUENZEINGABE

Sie können auf jeden beliebigen AM- oder FM-Sender zugreifen, indem Sie die Übertragungsfrequenz direkt über die Fernbedienung eingeben.

- Drücken Sie die DIRECT-Taste auf der Fernbedienung.
- Nach Drücken der DIRECT-Taste erlischt die Frequenzanzeige im Display.
- Geben Sie mit den Tasten 0 bis 9 die Frequenz des Senders ein, den Sie einstellen möchten.

Für FM-Sender unter 100 MHz geben Sie der Reihenfolge nach 3 Ziffern ein.

Beispiel: für 95.5 MHz drücken Sie 9, 5, 5

Für FM-Sender über 100 MHz geben Sie der Reihenfolge nach 4 Ziffern ein.

Beispiel: für 105.3 MHz drücken Sie 1, 0, 5, 3

Für AM-Sender unter 1000 kHz geben Sie der Reihenfolge nach 3 Ziffern ein.

Beispiel: für 930 kHz drücken Sie 9, 3, 0

Für AM-Sender über 1000 kHz geben Sie der Reihenfolge nach 4 Ziffern ein.

Beispiel: für 1040 kHz drücken Sie 1, 0, 4, 0

HINWEIS: Ist das Gerät auf EU-Betrieb eingestellt, müssen Sie für FM-Sender eine zusätzliche Ziffer eingeben, weil die Abstimmung in 50-kHz-Schritten erfolgt. Beispiel: für 104.75 MHz drücken Sie 1, 0, 4, 7 und 5.

SENDERSPEICHER

Anstatt Ihre Lieblingssender über den Sendersuchlauf einzustellen, können Sie die Sender auch speichern und in der Speicherbank von 1 – 30 aufrufen. Die Speichernummern erscheinen unten links im Display als P1 – P30. Sie können bis zu 30 FM- und 30 AM-Sender speichern. Sie benötigen dazu die Fernbedienung.

SENDERSPEICHERUNG

- Stellen Sie den gewünschten Sender über den automatischen oder den manuellen Sendersuchlauf ein.
- Drücken Sie kurz die MEM-Taste auf der Fernbedienung oder die MEMORY-Taste an der Gerätefront. MEMORY erscheint im Display.
- Verwenden Sie die Tasten 1 – 9 & 0, um den eingestellten Sender unter der gewünschten Nummer zu speichern.
- Nach Drücken der MEMORY- oder MEM-Taste müssen Sie innerhalb der drei Sekunden, die die Speicherbank offen ist, eine Nummer eingeben, unter der der Sender gespeichert werden soll.

Im Display erscheint für 2 Sekunden SAVED. Damit wird bestätigt, dass der Sender gespeichert ist.

Bevor Sie nun einen anderen Sender einstellen und speichern können, drücken Sie <AUTO> oder die <TUNE>-Taste auf der Fernbedienung bzw. die <TUNE/PRESET>-Taste an der Gerätefront, bis <SEEK> oder <MANUAL> erscheint.

Wiederholen Sie die Schritte, um weitere Sender als Voreinstellungen zu speichern.

HINWEIS: Für den FM-Bereich erscheint 108, wenn Sie eine Speichernummer auswählen, unter der kein FM-Sender gespeichert ist. Für den AM-Bereich erscheint in diesem Fall 1720. Auf diese Weise können Sie leicht zwischen den Nummern, unter denen ein Sender gespeichert ist und denen, die noch belegt werden können, unterscheiden. Sie können einem neuen Sender auch eine andere Speichernummer zuordnen, indem Sie den Sender wie oben angegeben unter der anderen Nummer speichern.

Drücken Sie die MEMORY- oder MEM-Taste aber keine Zifferntaste, bleibt der Senderspeicherer (falls belegt) unverändert bestehen.

Besteht der Senderspeicher aus zwei Ziffern, drücken Sie die zweite Ziffer innerhalb weniger Sekunden. Beispiel: Speichern Sie den Sender unter der 17, drücken Sie zunächst die 1 und direkt danach die 7. Möchten Sie den Sender unter der 30 speichern, drücken Sie die 3 und

direkt anschließend die 0.

Nachdem Sie die Taste zur Speicherung einer Ziffer gedrückt haben, vergehen 2 – 3 Sekunden, bis sie gespeichert oder wieder aufgerufen wird. Sie können diese Zeitverzögerung deaktivieren, wenn Sie vor der Speichernummer die 0 drücken. Beispiel: Um die 6 zu speichern, drücken Sie erst die 0 und anschließend die 6.

Solange im Display des CT-10 <PRESET> angezeigt wird, können Sie keinen Sender speichern. Sie müssen <MANUAL> oder <SEEK> wählen, bevor Sie den Sender speichern.

ABRUFEN VOREINGESTELLTER SENDER

Haben Sie die gewünschten Sender gespeichert, können Sie diese über die Gerätefront oder die Fernbedienung abrufen. Dabei stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung.

ABRUFEN EINZELNER SENDER ÜBER DIE ZIFFERTASTEN DER FERNBEDIENUNG

- Schalten Sie den CT-10 ein, indem Sie die Standby-Taste an der Gerätefront oder die ON-Taste auf der Fernbedienung drücken.
- Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste auf der Fernbedienung, unter der der Sender, den Sie sich anhören möchten, gespeichert ist (1, 2 usw.).

ABRUFEN AUF EINANDERFOLGENDER SENDER ÜBER DIE PFEILTASTEN DER FERNBEDIENUNG

- Schalten Sie den CT-10 ein, indem Sie die Standby-Taste an der Gerätefront oder die ON-Taste auf der Fernbedienung drücken.
- Drücken Sie die <PRESET>-Taste auf der Fernbedienung.

Mit jedem Drücken der Δ -Taste wählen Sie eine niedrigere Speichernummer.

Mit jedem Drücken der ∇ -Taste wählen Sie eine höhere Speichernummer.

ABRUFEN AUF EINANDERFOLGENDER SENDER ÜBER DEN DREHKNOPF AN DER GERÄTEFRONT

- Schalten Sie den CT-10 ein, indem Sie die Standby-Taste an der Gerätefront oder die ON-Taste auf der Fernbedienung drücken.
- Drücken Sie die <TUNE/PRESET>-Taste, bis <PRESET> im Frontdisplay erscheint.
- Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um eine höhere Speichernummer auszuwählen.
- Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um eine niedrigere Speichernummer auszuwählen.

HINWEIS: Mit jedem Einschalten des CT-10 wird der Sender und das Abrufverfahren aktiviert, den/das Sie vor dem Abschalten ausgewählt haben. Wenn Sie die Sender normalerweise über die Preset-Tasten abrufen, müssen Sie die <TUNE/PRESET>-Taste an der Gerätefront oder die <PRESET>-Taste auf der Fernbedienung nicht

drücken. Erinnern Sie sich: Wählen Sie einen Senderspeicher und es erscheint im Display 108 (FM-Bereich) oder 1720 (AM-Bereich), ist hierunter kein Sender gespeichert.

AUTO MEMORY

Die Auto Memory-Funktion ist ein einfacher

Weg, um Sender zu speichern. Jedoch haben Sie keine Kontrolle darüber, welche Sender es sind. Bei aktivierter Auto Memory-Funktion sucht das Gerät automatisch nach Sendern und speichert die ersten 30 Sender, die es findet als Senderspeicher 1 – 30. Diese Funktion wird für die FM- und AM-Bänder unabhängig durchlaufen.

AKTIVIEREN VON AUTO MEMORY

- Schalten Sie den CT-10 ein, indem Sie die Standby-Taste an der Gerätefront oder die ON-Taste auf der Fernbedienung drücken.
- Wählen Sie das FM-Band über die AM-FM-Taste an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung aus.
- Drücken Sie die MEMORY-Taste an der Gerätefront oder die MEM-Taste auf der Fernbedienung und halten Sie diese ca. 3 Sekunden gedrückt. Im Display erscheint drei Sekunden AUTOMEM. Danach erscheint während des Auto Memory-Vorgangs <MANUAL> im Frontdisplay.

Der CT-10 durchsucht das gesamte FM-Band und beginnt unter 1 mit der Speicherung der Sender.

Der Vorgang dauert solange, bis das gesamte Band durchsucht worden ist bzw. 30 Sender gespeichert wurden, je nachdem, welcher der beiden Fälle zuerst eintritt.

Wählen Sie nun AM und wiederholen Sie die automatische Senderspeicherung für das AM-Band.

HINWEIS: Sie können den Auto Memory-Prozess unterbrechen, indem Sie die AM-FM-Taste an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung drücken. Eine weitere Möglichkeit, den Auto Memory-Prozess zu unterbrechen, besteht darin, das Gerät über die Fernbedienung oder an der Gerätefront abzuschalten.

STEREO-MONO-TASTE UND DISPLAY

Die meisten FM-Sender werden in Stereo empfangen, wenn das Signal stark genug ist. Schwächere Sender werden von einem Hintergrundrauschen begleitet. Drücken Sie die MONO/STEREO-Taste an der Gerätefront oder die MONO-Taste auf der Fernbedienung, um dieses Rauschen zu reduzieren. Drücken Sie eine dieser Tasten erneut, um auf Stereowiedergabe zurückzuschalten. Für FM-Sender erscheint im Display STEREO oder MONO. Für AM-Sender wird im Display immer MONO angezeigt.

RADIO-DATEN-SYSTEM (RDS)

Der CT-10 kann das Radio-Daten-System anzeigen. Dabei erscheinen der Sendername, die Programmklasse sowie Informationen zur Zeit und zum Datum.

INFORMATIONEN ZU DEN MIT RDS-CODIERTEN RADIOSENDERN

Stellen Sie entsprechend einer der oben in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Methoden einen Sender ein.

Überträgt der Sender RDS-Informationen, erscheinen die Buchstaben RDS im Display.

- Drücken Sie die RDS-Taste auf der Fernbedienung, um die RDS-Informationen anzuzeigen.
- Beim ersten Drücken der RDS-Taste erscheint die Programmdienst-Bezeichnung. Unter PS wird der Name des Senders angezeigt (z.B. BBC1).
- Wenn Sie die RDS-Taste ein zweites Mal drücken, erscheint unter CT (CLOCK TIME) eine vom Sender übertragene Zeit- und Datumsanzeige.
- Drücken Sie die RDS-Taste ein drittes Mal, wird unter PTY der Programmtyp angezeigt. Das ist normalerweise die Programmkatgorie (wie z.B. Public, Classical, Jazz, Rock usw.).

HINWEIS: Nur sehr wenige Radiosender in Nordamerika übertragen mit dem RDS-System. Viele Sender übertragen nicht alle RDS-Informationen. Weitere Informationen zu RDS finden Sie unter www.rds.org.uk.

KONTAKTE

Wenden Sie sich bei Problemen an Ihren Classé-Fachhändler oder den Classé Audio-Distributor. Manch eine Störung kann von Ihnen selbst behoben werden (siehe auch Tabelle „Fehlersuche und -beseitigung“). Stellen wir fest, dass Ihr CT-10 geprüft werden muss, kann das Gerät zu Ihrem Classé-Fachhändler oder den Classé Audio-Distributor geschickt werden. Sie können sich auch direkt mit Classé Audio in Kanada unter 514 636 6384 in Verbindung setzen, um die genauen Adressen zu erfahren.

INFORMATIONEN ZUR VERBESSERUNG DER EMPFANGSQUALITÄT

ANTENNENKABEL

Oftmals ist das Kabel von Ihrer Antenne zu Ihrem Tuner das schwächste Glied in Ihrem FM-System. Sie tun also gut daran, dieses Kabel sorgfältig auszuwählen, um starkes Hintergrundrauschen beim Empfang schwacher FM-Sender zu vermeiden.

Ein hochwertigeres 75-Ohm-Koaxialkabel sorgt für eine effiziente Weiterleitung des Signals und bietet vor allem eine effektive Abschirmung gegen Interferenzen von außen. Ohne eine solche Abschirmung kann das Koaxialkabel selbst zu einer Antenne werden.

Es gibt Qualitätsunterschiede bei den 75-Ohm-Koaxialkabeln. Es gibt das RG59/U (dieses Kabel ist gut für Lauflängen von maximal 15 Metern), und es gibt das RG6. Wir empfehlen das RG6, da dieses Kabel wesentlich besser geschirmt ist als

das RG59/U. Außerdem sind die Verluste beim RG6 bei Lauflängen von über 30 Metern geringer.

ANTENNENTYPEN

YAGI

Bei dieser Antenne handelt es sich um eine aus mehreren Elementen bestehende Richtantenne, die in der Lage ist, aufgrund ihres hohen Antennen-Gewinns (je höher, desto besser) auch sehr weit entfernte Sender zu empfangen. Yagi-Antennen verfügen über eine gute Richtcharakteristik und sollten zur Optimierung der Empfangsqualität mit einer ferngesteuerten Antennendrehvorrichtung verwendet werden. Da bei diesem Typ nur die Signale aus der Richtung empfangen werden, in die die Antenne zeigt, und nicht die Signale aus den anderen Richtungen, stellen Reflexions-Verzerrungen kein Problem dar.

VERTIKALE HALBWELLENANTENNE

Diese Antennen sind einfach zu installieren, aufzustellen und einzusetzen. Hierbei handelt es sich um Rundstrahlantennen, die die FM-Signale aus allen Richtungen aufnehmen (360-Grad-Radius), so dass keine Antennendrehvorrichtung erforderlich ist, um Sendersignale von hinten oder den Seiten zu empfangen. Dieser Antennentyp nimmt zusätzliche Informationen des FM-Signals aus der Luft auf und bietet eine höhere Empfangsqualität als eine Standard-Dipolantenne (siehe unten).

Sollten Reflexions-Verzerrungen bei diesem Antennentyp zum Problem werden, legen Sie die Antenne waagerecht hin, statt sie aufzustellen (also in die – wie ihr Name schon sagt – vertikale Standard-Position zu bringen). Diese Antennen sind im Innen- und Außenbereich einsetzbar. Je höher Sie die Antenne montieren können, desto besser. Auch eine Platzierung in der Nähe eines Fensters führt zu einer Verbesserung der Empfangsqualität.

FALTDIPOLANTENNE

Sie ist die gebräuchlichste und einfachste aller Antennentypen (meistens ist sie einem Tuner oder Receiver beigelegt). Sie ist bi-direktional und die Empfangsqualität wird durch den Winkel, in dem das Signal auf die Dipolantenne trifft, beeinflusst. Es gibt eine Reihe unterschiedlicher Dipolantennen. Sie funktionieren gut in Gebieten mit hoher Signalstärke (wie beispielsweise bei einem lokalen Sender).



Hinweis für alle Besitzer eines Classé-Produktes:

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Classé Audio entschieden haben.

Alle Mitarbeiter von Classé haben mit äußerster Sorgfalt gearbeitet, um Ihnen als Käufer ein zuverlässiges Gerät anbieten zu können. Wir sind stolz darauf, dass alle Komponenten von Classé Audio offiziell für das CE-Zeichen der Europäischen Gemeinschaft zertifiziert sind. Das bedeutet, dass alle Classé-Produkte die weltweit strengsten Herstellungs- und Sicherheitsprüfungen erfolgreich bestanden haben.

Classé Audio wünscht Ihnen für viele Jahre echten Musikgenuss.

Am 18. Juli 1996 erhielt Classé Audio die Zertifizierungs-Nr.: C401CLA1.MGS, die für eine CE-Zertifizierung aller Modelle der Produktlinie von Classé Audio steht.

FEHLERSUCHE UND -BESEITIGUNG

Problem	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Rauschen beim Empfang, insbesondere bei FM-Stereo	Platzierung und/oder Ausrichtung der Antenne ist nicht optimal	Versuchen Sie, den Ort, die Höhe oder die Ausrichtung der Antenne zu ändern
	Antenne ist nicht stark genug	Versuchen Sie, die Antenne draußen zu befestigen; verwenden Sie einen anderen Antennentyp oder platzieren Sie die Antenne in der Nähe eines Fensters
STEREO-Anzeige flackert	Schwaches Signal	Wie oben
Klangbeeinträchtigung oder Schwankungen beim FM-Empfang	Reflexions-Verzerrung: Tritt auf, wenn Übertragungssignale, die an nahestehenden Gebäuden oder Bergen reflektieren, auf das direkt vom FM-Sender kommende Signal treffen	Richten Sie die Antenne auf die direkten Signale und nicht auf die reflektierten Signale. Experimentieren Sie ein wenig
		Schließen Sie eine hochwertigere Antenne an (z.B. eine Yagi- oder eine vertikale Halbwellenantenne)
Unerwünschtes Rauschen bei der Stereo-Übertragung; teilweise ist vorübergehend kein Ton zu hören	Das Übertragungssignal ist schwach	Wie oben Drücken Sie die Mono-Stereo-Taste, um Mono einzustellen Schließen Sie eine hochwertigere Antenne an
Rauschen bei AM-Übertragungen	Durch Fernseher, Computer, Lichtdimmer oder andere Haushaltsgeräte hervorgerufene Interferenzen	Schalten Sie die Störquelle ab. Ändern Sie die Ausrichtung Ihrer Antenne
Ein Kanal aus	Schlechte Verbindung zum Vorverstärker oder zur Endstufe	Prüfen Sie alle Anschlüsse
CT-10 verliert die gespeicherten Voreinstellungen	Der CT-10 bekommt über einen längeren Zeitraum keinen Strom (mehr als 10 Tage)	Stellen Sie sicher, dass der CT-10 an eine Steckdose angeschlossen ist, die immer Strom führt
Fernbedienung funktioniert nicht	Schwache oder verbrauchte Batterien in der Fernbedienung	Ersetzen Sie die Batterien
	IR-Interferenz	Stellen Sie den CT-10 so, dass die Frontseite des CT-10 nicht direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder in Richtung eines Plasma-Bildschirms weist
	Fernbedienung zu weit vom CT-10 entfernt	Verwenden Sie ein IR-Empfängersystem
Neue Region-Einstellung kann nicht aktiviert werden	Kein Reset vorgenommen	Nach Ändern der REGION-Einstellung unbedingt den Reset-Schalter drücken

NAMENS IEDEREEN BIJ CLASSÉ BEDANKT

Dank u voor de aanschaf van een Classé Audio CT-10 FM/MG RDS tuner.

Wij zijn er trots op componenten aan te bieden die uitzonderlijke geluidskwaliteit paren aan een lange levensduur. Om dat doel te bereiken hebben wij geïnvesteerd in buitengewone ontwerpen en fabricagemethoden. Wij zijn er van overtuigd dat u vele jaren plezier van uw nieuwe aanwinst zult hebben.

CLASSÉ ONTWERP UITGANGSPUNTEN

Al onze producten maken gebruik van dezelfde basis uitgangspunten: alle Classé producten dienen muziek weer te geven met de harmonische en ruimtelijke integriteit die kenmerkend is voor muziekinstrumenten in een live uitvoering.

Enkelvoudige schakeling

Om dat te bereiken maken we gebruik van zorgvuldig geoptimaliseerde versies van dezelfde basisschakeling die precies aan de specifieke eisen wordt aangepast. Dat betekent dat alle Classé componenten profiteren van alle vooruitgang die wordt gemaakt in de elektronica. Maar dat is nog niet alles.

Luisteren: een kritisch ontwerpelement

Zodra de algemene uitgangspunten voor een schakeling zijn vastgesteld wordt zorgvuldig geluisterd naar de toepassing van verschillende onderdelen, zo worden transistoren, condensatoren, printplaten, enzovoort, uitgewisseld en spanningen optimaal ingesteld.

Uitzonderlijk lange levensduur

Elke Classé component, ook de meest betaalbare, profiteert van deze zorgvuldige werkwijze. Het resultaat is een optimale balans tussen de vaak tegenstrijdige eisen van uitzonderlijke prestaties en lange levensduur. Onze duurdere apparaten bieden dan nog kleinere toleranties en gedeelde en zwaarder uitgevoerde voedingen met grote stroomreserves.

Onze trots als fabrikant – uw trots als bezitter

Al onze producten worden volgens de hoogste normen gebouwd. Van de meerlaags epoxieglass print tot de complete voeding en de zware frontplaten is elk Classé product een toonbeeld van zowel techniek, als kunst en muziekreproductie. Wij hopen dat u evenveel plezier heeft in het gebruik van uw Classé als wij in het fabriceren ervan.

VEILIGHEID

1. WATER en VOCHT: wees altijd voorzichtig met de combinatie water en elektriciteit; een apparaat of snoer dat nat is kan onder stroom staan en/of brand veroorzaken.
2. HITTE: houd elektrische/elektronische apparatuur uit de buurt van sterke warmtebronnen, zoals radiatoren, geisers en dergelijke.
3. LICHTNET: dit apparaat dient uitsluitend op een wisselstroom lichtnet te worden aangesloten. Op de originele verpakking en het typeplaatje op de achterzijde vindt u voor welke netspanning het apparaat is bestemd.
4. SERVICE: maak het apparaat nooit open; er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het apparaat. Laat service over aan een gekwalificeerde technicus.
5. AFWEZIGHED: wanneer u voor langere tijd afwezig zult zijn is het verstandig de stekker uit het stopcontact te nemen.
6. MAAK HET APPARAAT NOOIT OPEN wanneer het met het lichtnet is verbonden vanwege de kans op elektrische schokken.

CONTROLE & TOEBEHOREN

De Classé CT-10 tuner is zorgvuldig verpakt in zwaar plastic, beschermd door piepschuimschalen, het geheel in een speciale doos. Verwijder de plastic bescherming en controleer het apparaat op eventuele beschadigingen. Rapporteer schade direct aan uw leverancier.

Buiten deze handleiding dient het volgende aanwezig te zijn:

- Afneembaar netsnoer
- Afstandsbediening (met 2 AAA batterijen).

Meld elke schade of het ontbreken van een of ander direct aan uw leverancier en overhandig deze de inspectiebon die u eveneens in de doos vindt.

OPSTELLEN

Plaats de CT-10 TUNER op een horizontale ondergrond (zie technische gegevens voor details) op een tafel of, voor optimale prestaties, op een speciaal audiorack. Net als bij de betere platenspelers is het belangrijk een plaats voor de CT-10 te vinden waar geen brom wordt opgepikt, door magnetische velden van bijvoorbeeld eindversterkers en voedingstransformatoren, lichtnetfilters en dergelijke. Zulke velden kunnen brom en ruis opwekken in het audiosysteem, waaronder de kwaliteit te leiden heeft. Houd indien mogelijk de CT-10 tuner een halve meter uit de buurt van zulke apparaten. De CT-10 produceert een verwaarloosbare hoeveelheid warmte en heeft daarom geen ventilatie nodig.

AUDIOOVERBINDINGEN

Verbind de tuner met een voorversterker of versterker in uw systeem. Bij een asymmetrisch systeem verbindt u de cinch uitgangen op de achterzijde van de tuner met een lijningang op de (voor-) versterker of receiver. Bij een symmetrisch systeem worden de kabels verbonden met de XLR aansluitingen met het opschrift 'Balanced' op de achterzijde van de tuner, naar de symmetrische ingangen van de voorversterker of receiver. Zie afbeelding 1.

ANTENNE-AANSLUITING

Verbind de FM-antennekabel met de ingang ANTENNA op de achterzijde van de tuner. Deze aansluiting is een F-plug (75 ohm). Heeft uw antenne een 300 ohm lintlijn (niet aanbevolen), gebruik dan een transformator van 300 naar 75 ohm.

Controleer of de centraleader correct in de connector is ingevoerd.

LET OP: bij FM tuners worden twee verschillende hoogcorrecties toegepast. De zogeheten 'deëmfasis' dient voor sommige landen – de VS en Japan bijvoorbeeld – anders te zijn dan hier in Europa, net als het afstemraster. Op de achterzijde bevindt zich een schakelaar 'REGION' om deze correctie in te stellen. Zie onder 'Deëmfasis'. Raadpleeg zonodig uw leverancier of de vertegenwoordiging van Classé in uw land voor de juiste gegevens.

Er zijn afzonderlijke antennes nodig voor FM en MG ontvangst. Zie de paragraaf "**Over ontvangst en prestaties**" voor meer informatie over antennes.

FM ANTENNE

Een FM 'dipool' kamerantenne is een speciaal stuk lintkabel dat eruit ziet als een 'T' wanneer hij wordt uitgelegd. Het is een bruikbare oplossing voor nabijgelegen zenders, maar erg gevoelig voor storingen van auto's, brommers en huishoudelijke apparaten. Raadpleeg de paragraaf over antennes verderop in deze handleiding.

Aansluiten adapter

- Draai de beide aansluitschroefjes op de adapter los.
- Schuif de aansluitvorkjes van de kabel onder elk van de aansluitingen.
- Draai de Schroefjes stevig vast en zorg dat zij elkaar niet raken.
- Steek de adapter op de ronde antenne-ingang van de CT-10.
- Richt de antenne voor optimale ontvangst.
- Bevestig de antenne tegen de wand of tegen de achterzijde van een kast o.i.d.

MG ANTENNE

Voor MG-onvangst heeft u een afzonderlijke plastic ringantenne nodig met aan het uiteinde van de kabel twee aansluitvorkjes. Hiermee kunt u de meeste nabijgelegen zenders goed ontvangen. Zie de opmerking over MG ontvangstverbetering onderaan deze pagina.

Aansluiten

- Draai de beide AM aansluitschroefjes op de achterzijde van de CT-10 los. U heeft geen schroevendraaier nodig.
- Schuif de vorkjes van elkeader onder de beide AM aansluitingen.
- Draai de Schroefjes stevig vast en zorg dat zij elkaar niet raken.
- Stel de antenne zo ver mogelijk van de CT-10 op om interferentie te voorkomen en richt deze voor optimale ontvangst.

OPMERKING: de MG-antenne kan op de achterzijde van de CT-10 worden bevestigd. Dit is echter uitsluitend gedaan om praktische redenen; beter is een opstelling verder weg. Probeer zo mogelijk uit welke opstelling de beste resultaten geeft, meestal is dat zover mogelijk van de tuner en metalen objecten.

GEBRUIK VAN DE CT-10 MET INFRAROOD SYSTEMEN

IR AFSTANDSBEDIENING AANSLUITINGEN

Via de ingang voor infrarood sturing via een bedrade uitbreiding of een systeembesturing, nodig wanneer de IR bevelen het frontpaneel van de apparaten niet kunnen bereiken. Deze ingang is voor een tweedeaderige mini-jack (3,5 mm); de top is positief en de huls is negatief. Uw geautoriseerde Classé Audio dealer of installateur kan u nader informeren over een geschikt besturingssysteem voor de CT-10. De externe afstandsbediening kan worden doorgelust zodat meerdere IR gestuurde apparaten kunnen worden aangesloten.

AANSLUITING IR SENSOR

De IR In aansluiting is bedoeld voor een losse sensor of een systeemcontroller. Op die manier is een losse op de voorzijde geplakte IR verbinding overbodig. Hierdoor zijn de volgende toebehoren nodig:

- Infrarood sensor
- Voeding voor het IR systeem
- Een aansluitblok van de leverancier van het extern IR-systeem
- Een tweedeaderige kabel met een 3,5 mm mini-jack aan beide zijden

Aansluiten

- Sluit de sensor aan op de ingang van het aansluitblok
- Sluit de voeding aan op het aansluitblok
- Verbind een kabel met mini-jacks met het aansluitblok
- Verbind de andere zijde van de kabel met de IR In jack op de CT-10
- Verbind zonodig een IR zender of IR sturing met de IR Out jack van de CT-10 om andere componenten te sturen

OPMERKING: de aansluitingen van IR systemen verschillen van merk tot merk. Raadpleeg vooral de aanwijzingen van de fabrikant van het IR systeem voor de juiste informatie.

DC TRIGGER

De CT-10 kan automatisch in- en uitgeschakeld worden middels een 12 V trigger van een externe gelijkstroombron, afkomstig van een (voor)versterker of systeemcontroller.

Daarvoor zijn de volgende toebehoren nodig:

- Een triggerkabel met 2,5 mm submini-jacks
- Een apparaat dat een +9 tot +12 V DC triggerspanning afgeeft

Controleer of de netspanning uitgeschakeld is voordat u gaat aansluiten.

Sluit dan het ene einde van de kabel aan op de 12 V Trigger In aansluiting van de CT-10.

Verbind het andere einde met het apparaat dat de DC triggerspanning levert.

OPMERKING: Zodra een 9 – 12 V DC signaal naar de Trigger In aansluiting van de CT-10 wordt gestuurd, is de standby toets op de voorzijde uitgeschakeld. Wanneer het apparaat dat u de CT-10 wilt laten sturen niet over een 2,5 mm triggeruitgang beschikt, kunt u één plug verwijderen en de draadeinden gebruiken naar eigen inzicht gebruiken. De top is positief en de huls negatief.

ANDERE COMPONENTEN TRIGGEREN VANUIT DE CT-10

De 12 V Trigger Out aansluiting van de CT-10 voert dezelfde DC triggerspanning als wordt aangeboden op de 12 V Trigger In jack. Op die manier kan deze spanning worden doorgelust naar apparatuur van andere fabrikanten met soortgelijke 12 V systemen. Hier zijn de volgende toebehoren voor nodig:

- Een tweede trigger kabel met 2,5 submini-jacks
- Een component die kan worden gestuurd met een externe +9 V tot +12 V DC triggerspanning.

Voordat u de verbindingen maakt altijd eerst controleren of alle apparatuur uitgeschakeld is. Verbind het ene einde van de kabel met de 12 V Trigger Out jack van de CT-10 en het andere met de component die u wilt sturen.

LET OP: wanneer het apparaat dat u de CT-10 wilt laten sturen niet over een 2,5 mm triggeruitgang beschikt, kunt u één plug verwijderen en de draadeinden gebruiken naar eigen inzicht gebruiken. De top is positief en de huls negatief.

LET OP: De navolgende informatie is uitsluitend bedoeld voor verkopers en installateurs. U kunt deze sectie overslaan wanneer u niet tot één van beide categorieën behoort.

RS-232 STURING

De RS-232 aansluiting van de CT-10 is uitsluitend bestemd voor een computergestuurde systeem controller. De CT-10 is geschikt voor de meeste systeem controllers.

AANSLUITEN VAN EEN CONTROLLER OP DE RS-232 POORT

Hierdoor zijn de volgende toebehoren nodig:

- Een computer controle systeem met een RS-232 seriële uitgang
- Een RS-232 kabel met DB9 aansluiting. De configuratie is: pen 2 zenden, pen 3 ontvangen en pen 5 massa.

Controleer voor het aansluiten of alle apparatuur is uitgeschakeld.

Aansluiten:

- Verbind de RS-232 kabel met de RS-232 aansluiting van het computer controller systeem.
- Verbind de RS-232 kabel met de RS-232 aansluiting van de CT-10.

OPMERKING: wanneer het controller systeem geen DB9 aansluiting bezit, dient de volgende configuratie aangehouden te worden: pen 2 zenden, pen 3 ontvangen en pen 5 massa.

DEËMFASIS

Op de achterzijde bevindt zich een schakelaar 'REGION' waarmee gekozen kan worden voor de Amerikaanse (US) of de Europese (EU) correctie. Hiermee worden het afstemraster en de deëmfasis voor FM ontvangst ingesteld. Raadpleeg voor gebruik in Azië uw leverancier.

OPMERKING: nadat de regioschakelaar is verzet, dient eerst op 'reset' gedrukt te worden om de nieuwe situatie te activeren.

GEHEUGENBEVEILIGING

Het geheugen van de CT-10 heeft een beetje stroom nodig om de voorinstellingen te kunnen vasthouden en daarom is het belangrijk dat de CT-10 wordt aangesloten op een stopcontact dat spanning blijft voeren ook wanneer het systeem is uitgeschakeld. Zonder spanning wordt het geheugen ongeveer een week lang vastgehouden, zodat kortere onderbrekingen niet leiden tot het verlies van informatie.

RESET SCHAKELAAR

Deze schakelaar wist alle zenders die in het MG/FM geheugen zijn opgeslagen en zet alle functies van de CT-10 weer in de uitgangspositie. De schakelaar bevindt zich achter een kleine opening links van de RS-232 aansluiting, en is alleen via een klein gaatje bereikbaar om onbedoeld indrukken te voorkomen. Druk de schakelaar zonodig met een puntig voorwerp, maar voorzichtig in. Na indrukken geeft de display RESET aan en het complete geheugen is dan gewist, waarop alle FM voorkeurposities naar 108 MHz gaan en alle MG posities naar 1720.

BEDIENING VAN DE CT-10

STANDBY EN IN/UIT

U kunt de CT-10 in- en uitschakelen met de standby toets op de voorzijde, of met STBY en ON op de afstandsbediening, dan wel met een externe DC spanning. Om vanuit standby te kunnen inschakelen dient de CT-10 eerst te worden ingeschakeld met de netschakelaar op de achterzijde. Zie afbeelding 1.

STANDBY / OFF: druk op standby op de voorzijde, STBY op de afstandsbediening, of schakel de externe DC spanning uit.

STANDBY/ON: druk op standby op de voorzijde, ON op de afstandsbediening, of schakel de externe DC spanning in.

AFSTANDSBEDIENING EN FRONTpaneel

De bediening via het frontpaneel en de afstandsbediening zijn vrijwel identiek. De afstandsbediening heeft echter een paar functies die niet op de voorzijde zitten:

- Standby
- Aan

- Direct kiezen van een voorkeurpositie
- Direct invoeren frequentie
- Kiezen via RDS (Radio Data System)

Voor de afstandsbediening zijn twee standaard AAA batterijen nodig (meegeleverd). Let goed op dat de batterijen correct worden ingezet, als aangegeven in het batterijvak. Gebruik uitsluitend alkaline batterijen.

AFSTEMMEN VAN RADIOZENDERS

FM & MG

De toets FM-AM op de voorzijde en de afstandsbediening schakelt tussen de FM en de middengolf. Telkens wanneer u op de toets drukt wisselt het bereik.

LET OP: de CT-10 onthoudt welke zender werd beluisterd toen de tuner werd uitgeschakeld en er hoeft dus niet op FM-AM gedrukt te worden om hetzelfde bereik weer te activeren.

Zenders kunnen op de CT-10 op verschillende manieren worden afgestemd. Elke methode wordt verderop in detail beschreven.

- Afstemmen op de voorgaande of de volgende zender die beschikbaar is
- Afstemmen naar een lagere of een hogere frequentie
- Kiezen van een voorkeurpositie
- Direct invoeren van de zenderfrequentie
- Kiezen voorgaande of volgende voorkeurpositie

ZENDERZOEKEN – AUTOMATISCH

Hiermee worden alleen de zenders gevonden die helder en duidelijk worden ontvangen. Zwakke zenders worden overgeslagen vanwege een te groot ruisaandeel.

AUTOMATISCH ZOEKEN VIA DE AFSTANDSBEDIENING

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde. De laatst ontvangen zender verschijnt in de display.
- Druk op AUTO op de afstandsbediening. <SEEK> verschijnt in de display.
- Druk op Λ op de afstandsbediening om naar de volgende zender te gaan.
- Druk op V om naar een voorgaande zender te zoeken.

ZOEKEN VIA HET FRONTpaneel

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde. De laatst ontvangen zender verschijnt in de display.
- Druk op <TUNE/PRESET> op de voorzijde tot <SEEK> in de display verschijnt.
- Draai de afstemknop langzaam naar rechts om de volgende zender te zoeken.
- Draai de afstemknop langzaam naar links om de voorgaande zender te zoeken.

HANDAFSTEMMING

Voor het zelf zoeken van zenders in de gehele FM of MG band, van zowel sterke als zwakke zenders.

HANDAFSTEMMING VIA AFSTANDSBEDIENING

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde.
- Druk op <TUNE> op de afstandsbediening. <MANUAL> verschijnt in de display.
- Druk op Λ om naar een hogere frequentie te gaan of op V om naar een lagere frequentie te gaan.

HANDAFSTEMMING VIA HET FRONTpaneel

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde. De laatst ontvangen zender verschijnt in de display.
- Druk op <TUNE/PRESET> op de voorzijde tot <MANUAL> in de display verschijnt.
- Draai de afstemknop naar rechts om naar een hogere frequentie te gaan.
- Draai de afstemknop naar links om naar een lagere frequentie te gaan.

OPMERKINGEN: - In Noord-Amerika wordt voor FM een frequentieraster van 100 kHz gebruikt en wanneer de regio schakelaar op US staat, zal de CT-10 afstemmen in stappen van 100 kHz.

In Europa wordt voor FM een frequentieraster van 50 kHz gebruikt en wanneer de regio schakelaar op EU staat, zal de CT-10 afstemmen in stappen van 50 kHz.

In Noord-Amerika wordt voor AM een frequentieraster van 10 kHz gebruikt en wanneer de regio schakelaar op US staat zal de CT-10 afstemmen in stappen van 10 kHz.

In Europa wordt voor MG een frequentieraster van 9 kHz gebruikt en wanneer de regio schakelaar op EU staat zal de CT-10 afstemmen in stappen van 9 kHz.

In Azië varieert het frequentieraster per regio. Raadpleeg uw lokale Classé dealer voor details.

AFSTEMMEN DOOR DE FREQUENTIE IN TE VOEREN

Elke FM of MG zender kan worden afgestemd door de zenderfrequentie direct via de afstandsbediening in te toetsen.

- Druk op DIRECT op de afstandsbediening.
- Na het indrukken van DIRECT dooft de display.
- Toets nu de gewenste zenderfrequentie via de cijfertoetsen in.

Voor FM zenders beneden 100 MHz, drie cijfers invoeren:

Voorbeeld: voor 95,5 MHz toets 9 – 5 – 5

Voor FM zenders boven 100 MHz, vier cijfers invoeren:

Voorbeeld: voor 105,3 MHz toets 1 – 0 – 5 – 3

Voor MG zenders beneden 1000 kHz, drie cijfers invoeren:

Voorbeeld: voor 930 kHz toets 9 – 3 – 0

Voor MG zenders boven 1000 kHz, vier cijfers invoeren:

Voorbeeld: voor 1040 kHz toets 1 – 0 – 4 – 0

OPMERKING: in Europa dient soms een extra cijfer ingevoerd te worden vanwege het 50 kHz raster. Voorbeeld: voor 104,75 MHz voert u 1 – 0 – 4 – 7 en 5 in.

VOORKEURPOSITIONS

In plaats van elke keer opnieuw uw favoriete zenders te moeten opzoeken, kunt u deze op voorkeurpositions – Presets – opslaan en direct weer oproepen uit het geheugen. De voorkeurposities verschijnen onderin links en de display als P1 t/m P30. Er kunnen maximaal 30 FM en 30 MG zenders worden opgeslagen. Opslaan van zenders die u wilt vastleggen gaat via de afstandsbediening.

OPSLAAN VOORKEURPOSITIONS

- Zoek eerst de zender die u wilt opslaan met automatisch zoeken of met handafstemming.
- Druk kort op Mem op de afstandsbediening of Memory op de voorzijde.

MEMORY knippert in de display

- Druk op de juiste cijfertoetsen om de gewenste voorkeurpositie te kiezen.
- Nadat op Mem of op Memory is gedrukt dient binnen 3 seconden een voorkeurpositie gekozen te worden.

SAVED (opgeslagen) verschijnt gedurende twee seconden om aan te geven dat de zender is opgeslagen.

Voordat u een andere zender kunt opzoeken en opslaan als voorkeurzender, drukt u eerst op <AUTO> of op <TUNE> op de afstandsbediening, of op <TUNE/PRESET> op de voorzijde tot <SEEK> of <MANUAL> wordt aangegeven.

Herhaal bovenstaande stappen tot alle gewenste zenders zijn opgeslagen.

OPMERKING: bij FM geeft de display 108 aan wanneer op een voorkeurpositie geen zender is opgeslagen. Bij MG wordt 1720 aangegeven wanneer een voorkeurpositie wordt gekozen waarop geen zender is vastgelegd.

Op die manier kunt u zien of een positie nog vrij is. U kunt een voorkeurpositie toewijzen aan een nieuwe zender door de eerder beschreven stappen te herhalen.

Gebeurt dat niet, dan zal de bestaande zender op gehandhaafd blijven.

Druk bij het kiezen van een voorkeurpositie met twee cijfers binnen een paar seconden op het tweede cijfer. Voor 17 drukt u 1 en dan direct daarna 7, voor 30 eerst 3 en direct de 0.

Nadat een voorkeurpositie met één cijfer is gekozen, duurt het 2 tot 3 seconden voordat dit wordt opgeslagen of opgeroepen. Dit kan worden vermeden door eerst een 0 te kiezen en dan het ééncijferige nummer. Voorbeeld: voor 6 kiest u dan eerst 0 en dan 6.

KIEZEN VOORKEURPOSITIONS

Nadat de favoriete zenders zijn opgeslagen op voorkeurposities, kunt u deze oproepen op het frontpaneel of via de afstandsbediening. Dat kan op verschillende manieren.

KIEZEN VOORKEURPOSITIONS VIA DE AFSTANDSBEDIENING

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde.
- Druk op de cijfertoetsen op de afstandsbediening om de gewenste voorkeurpositie te kiezen. (1, 2 enz.).

DOOR DE VOORKEURPOSITIONS SCHAKELEN

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde.
- Druk op <PRESET> op de afstandsbediening. Telkens wanneer u op V op de afstandsbediening drukt gaat u een stap terug in de posities. Telkens wanneer u op A op de afstandsbediening drukt gaat u een stap verder in de posities.

KIEZEN VIA HET FRONTPANEEL

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde.
- Druk op <TUNE/PRESET> op de voorzijde tot <PRESET> in de display verschijnt.
- Draai de afstemknop naar rechts om naar hogere nummers te gaan.
- Draai de afstemknop naar links om naar lagere nummers te gaan.

OPMERKING: telkens wanneer de CT-10 wordt ingeschakeld worden de zender en de functie gekozen die actief waren toen de tuner werd uitgeschakeld. Kiest u zenders met de voorkeuze toetsen, dan hoeft u niet eerst op <TUNER/PRESET> op de voorzijde of op <PRESET> op de afstandsbediening te drukken. Onthoud dat gekozen posities die 108 (FM) of 1720 (AM) aangeven niet zijn geprogrammeerd.

AUTOMATISCH OPSLAAN

Het automatisch geheugen is een handige manier om zenders op te slaan, maar u kunt daarmee niet bepalen welke zenders worden opgeslagen en evenmin op welke positie. Het automatisch geheugen zoekt de eerste 30 zenders en slaat deze op de posities 1 – 30 op. Voor FM en MG werkt dit gescheiden.

ACTIVEREN AUTOMATISCH OPSLAAN

- Schakel de CT-10 in door op ON op de afstandsbediening te drukken of op Standby op de voorzijde.
- Kies zonodig FM met de FM-AM toets op het front of op de afstandsbediening.
- Druk op Memory op de voorzijde of op Mem op de afstandsbediening en houd deze langer dan 3 seconden vast. AUTOMEM verschijnt gedurende 3 seconden in de display. Daarna verschijnt <MANUAL> in de display tijdens het automatisch opslaan.

De CT-10 scant de gehele FM-band en begint zenders op te slaan in het geheugen, te beginnen met 1.

Deze procedure gaat door tot de gehele band is gescand of, als dat daarvoor al het geval is, er 30 zenders zijn opgeslagen.

Kies AM en herhaal het voorgaande om ook 30 MG zenders op te slaan.

OPMERKING: u kunt het automatisch scannen onderbreken door op FM-AM te drukken op het front of op de afstandsbediening. Ook kunt u automatisch opslaan onderbreken door de CT-10 op standby te zetten via het frontpaneel of de afstandsbediening.

STEREO/MONO FUNCTIE EN DE DISPLAY

De meeste FM-zenders worden indien het signaal sterk genoeg is stereo ontvangen. Zwakke ontvangst kan resulteren in extra ruis. Druk dan op Mono-Stereo op het front of op Mono op de afstandsbediening om deze ruis te verminderen. Druk nogmaals op deze toets om weer terug te keren naar stereo. In de display wordt stereo of mono aangegeven. Bij MG zenders wordt altijd mono aangegeven.

RADIO DATA SYSTEM (RDS)

De CT-10 kan de gegevens van het Radio Data System (RDS) uitlezen. RDS informatie kan de zendernaam zijn, het formaat, informatie over lopende programma's en datum/tijd.

INFORMATIE OVER ZENDERS DIE RDS UITZENDEN

Stem een zender af als eerder beschreven.

Indien RDS informatie beschikbaar is verschijnt de indicatie RDS in de display.

- Druk op RDS op de afstandsbediening om de RDS informatie in de display te kiezen. Informatie over zenders die RDS uitzenden
- Drukt u voor het eerst op RDS dan wordt Program Service aangegeven onder PS. PS geeft de naam van de zender, zoals RADIO 1.
- Drukt u nogmaals op RDS dan worden datum en tijd aangegeven onder CT.
- Drukt u voor een derde maal op RDS dan wordt onder PTY het soort programma aangegeven. Hier leest u info, sport, nieuws enz.

OPMERKING: in Noord-Amerika wordt RDS weinig gebruikt. En veel zenders gebruiken niet alle mogelijkheden van het systeem. Meer informatie over RDS vindt u op www.rds.org.uk

CONTACT

Neem contact op met uw Classé leverancier. Problemen kunnen meestal worden opgelost via simpele tests die u zelf kunt uitvoeren. Zou blijken dat er meer aan de hand is, dan dient het apparaat naar uw Classé Audio dealer gereturneerd te worden voor nadere inspectie.

OVER ONTVANGST EN PRESTATIES

ANTENNEKABEL

Vaak is de antennekabel de zwakste schakel in de keten. Een beetje aandacht hiervoor kan voor een dramatische verbetering in de ontvangst

zorgen, vooral bijzwak binnenkomende FM-zenders.

Een betere kwaliteit 75 ohm coaxkabel laat het signaal beter door en, essentieel, biedt ook een betere afscherming tegen stoosignalen van buitenaf. Zonder effectieve afscherming gedraagt de buitenmantel van de kabel zich eigenlijk als een antenne voor stoosignalen.

Er zijn vele kwaliteiten in 75 ohm coaxkabel. De gewone coaxkabel van de elektricien is meestal inferieur en niet geschikt voor afstanden groter dan 1 meter. Uw dealer of de betere onderdelenzaak kan u helpen aan een veel betere kwaliteit, bijvoorbeeld van Pope.

ANTENNES

YAGI

Voor een buitenantenne verdient een antenne van het type Yagi in 5 of meer elements uitvoering aanbeveling, liefst draaibaar. Fuba en Katrein zijn de belangrijkste merken. Draaibare opstelling heeft bovendien het voordeel dat eventuele multipath problemen kunnen worden ondervangen door de antenne iets te draaien. Wend u voor een werkelijk goede antenne tot een vakman. Die zijn er helaas niet zoveel.

SPIRIETANTENNE

Gemakkelijk te installeren en te gebruiken. Dit type is omnidirectioneel en ontvangt dus FM-signalen uit alle richtingen, waardoor geen rotor nodig is. Nadeel is dat juist dit type last heeft van meervoudige ontvangst en bovendien geen versterking oplevert, waar een Yagi 8 dB of meer versterking van het signaal geeft.

Wanneer meervoudige ontvangst – multipath – optreedt, kunt u proberen de antenne schuin te zetten en experimenteer met de richting. Dit type werkt zowel binnen als buiten, maar hoe hoger hoe beter. In de nabijheid van een venster is altijd aan te bevelen.

GEVOUWEN DIPOOL

De simpelste van alle FM-antennes en in feite niets anders dan een stuk lintkabel of lintlijn van ca. 1 meter waarvan de uiteinden zijn doorverbinden en waarvan éénader in het midden is onderbroken, waar het signaal wordt afgetakt naar de tuner. Bevestig deze antenne gestrekt tegen de wand of op de achterzijde van een meubel. Dit type is richtinggevoelig.



Belangrijk voor alle eigenaren van een Classé product:

Dank u voor de aanschaf van een Classé Audio product.

Iedereen bij Classé heeft zich volledig ingezet om er voor te zorgen dat uw nieuwe aanwinst u

optimaal plezier zal bezorgen. En we zijn er trots op dat alle Classé Audio producten officieel zijn goedgekeurd om het CE merk van de Europese Unie te dragen.

Dit betekent dat uw Classé product onderworpen werd aan de meest rigoureuze tests op kwaliteit en veiligheid ter wereld, en dat werd vastgesteld dat aan alle CE eisen van de Europese Unie omtrent constante productie en veiligheid werd voldaan of dat deze zelfs werden overtroffen.

Wij van Classé Audio wensen u vele jaren ongestoord luisterplezier.

M.i.v. 18 juli 1996 werd Classé Audio het certificaat nr. C401CLA1.MGS verleend, dat de CD goedkeuring aangeeft voor alle modellen van het Classé Audio programma.

PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Veel ruis, vooral op FM stereo	Positie en richting van de antenne niet optimaal	Verander de locatie, hoogte en richting van de antenne.
	Antennesignaal niet sterk genoeg	Probeer een buitenantenne, of ga dichter naar een raam.
Stereo indicatie knipert	Zwak signaal	Idem
Geluid vervormd of wisselende ontvangst	Meervoudige ontvangst (multipath) ten gevolge van reflecties tegen hoge gebouwen of heuvels die interfereren met het directe zendersignaal.	Richt de antenne beter op het directe signaal en weg van de indirecte. Gewoon uitproberen.
		Kies een beter antennesysteem of een buitenantenne/kabel.
Ongewenste ruis bij stereo en soms verdwijnt het geluid even	Zendersignaal te zwak.	Idem. Druk op Mono-Stereo om mono te kiezen.
Storing bij MG ontvangst	Interferentie van een computer, televisie, dimmer of andere huishoudelijke apparatuur.	Schakel de storingsbron uit. Verplaats de antenne.
Eén kanaal valt weg	Slechte verbinding tussen tuner en versterker.	Controleer alle verbindingen.
CT-10 raakt voorkeurposities kwijt	Netspanning onderbroken voor langer dan 10 dagen.	Controleer of de CT-10 altijd netspanning krijgt.
Afstandsbediening werkt niet	Zwakke batterijen	Vervang de batterijen.
	IR interferentie	Verplaats de CT-10 zodat er geen zonlicht op het front valt en geen licht van een plasma scherm.
	Afstand te groot	Gebruik een extra IR sensor.
Regio omschakelen werkt niet	Geen reset gedaan.	Na het activeren van de schakelaar REGION dient de reset schakelaar ingedrukt te worden.

ΕΝΑ ΜΕΓΑΛΟ ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ ΕΜΑΣ ΣΤΗΝ CLASSÉ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον Ραδιοφωνικό Δέκτη CT-10 της Classé Audio.

Είμαστε υπερήφανοι γιατί κατασκευάζουμε συσκευές που συνδύουν εκπληκτική ηχητική απόδοση και εξαιρετική αξιοπιστία για πολλά χρόνια. Για να το πετύχουμε αυτό έχουμε επενδύσει σε τεχνολογικά προηγμένες εγκαταστάσεις για το σχεδιασμό και την κατασκευή των προϊόντων μας. Είμαστε βέβαιοι ότι η συσκευή που αγοράσατε θα παραμείνει για σας πηγή ακουστικής απόλαυσης για πολύ καιρό.

Η ΣΧΕΔΙΑΣΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΤΗΣ CLASSÉ

Όλες οι συσκευές μας σχεδιάζονται με ένα βασικό στόχο: Να αναπαράγουν τη μουσική με τον αρμονικό ρεαλισμό και την ακουστική πληρότητα που συναντάμε στις συναυλίες, όπου τα όργανα ακούγονται φυσικά, χωρίς ενίσχυση ή οποιαδήποτε ηλεκτρονική επεξεργασία.

ΕΝΑ ΒΑΣΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ

Για το σκοπό αυτό, χρησιμοποιούμε ένα βασικό κύκλωμα σε όλες μας τις υλοποίησεις, το οποίο το αναβαθμίζουμε συνεχώς και το προσαρμόζουμε με ακρίβεια στις απαιτήσεις ισχύος της κάθε συσκευής. Αυτό σημαίνει ότι όλες οι συσκευές επιπέδου line και όλοι οι τελικοί ενισχυτές της Classé βελτιώνονται διαρκώς, εδώ και χρόνια. Όμως οι προσπάθειές μας δεν σταματούν εδώ.

ΑΚΡΟΑΣΗ: ΤΟ ΒΑΣΙΚΟΤΕΡΟ ΚΡΙΤΗΡΙΟ

Αφού καθορίσουμε τις βασικές τιμές του κυκλώματος για κάθε συσκευή, περνάμε σε εκτεταμένες προσεκτικές ακροάσεις, κατά τη διάρκεια των οποίων αλλάζουμε και συνδυάζουμε διαφορετικά εξαρτήματα (ημιαγωγούς, πυκνωτές, καλώδια, πλακέτες κ.λπ.) και ρυθμίζουμε τις τάσεις λειτουργίας έτσι ώστε να καλύπτουν πλήρως τις σχετικές προδιαγραφές.

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΣΕ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Όλες οι συσκευές της Classé, ακόμη και οι πιο προσιτές οικονομικά, έχουν τα μοναδικά πλεονεκτήματα ενός τόσο σχολαστικού καθορισμού των σχεδιαστικών τους παραμέτρων. Το αποτέλεσμα είναι μία τέλεια ισορροπία μεταξύ των – συχνά αλληλοσυγκρουόμενων – απαιτήσεων για εξαιρετική απόδοση και μακρόχρονη αξιοπιστία. Οι διαφορές με τα πιο ακριβά μοντέλα μας βρίσκονται στην ποιότητα ορισμένων εξαρτημάτων και στην ικανότητα των ισχυρών τροφοδοτικών τους να

διαχειρίζονται με άνεση μεγάλη ποσότητα ηλεκτρικού ρεύματος.

ΝΙΩΘΟΥΜΕ ΥΠΕΡΦΑΝΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΑΜΕ ΤΟΝ CT-10. ΘΑ ΝΙΩΣΕΤΕ ΤΟ ΙΔΙΟ ΠΟΥ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ

Κατασκευάζουμε όλες τις συσκευές μας βάσει των υψηλότερων προδιαγραφών. Από τις πλακέτες πολλαπλών στρωμάτων εποικιού γυαλιού μέχρι τα ισχυρά τροφοδοτικά και τις συμπαγείς "μάσκες" (εμπρόσθιες όψεις), κάθε προϊόν της Classé συνδύαζει μοναδικά την επιστήμη και την τέχνη της ηχητικής αναπαραγωγής. Ελπίζουμε ότι η ικανοποίηση που θα αισθανθείτε ακούγοντας μουσική από μία συσκευή της Classé θα είναι ίδια με αυτή που αισθανθήκαμε εμείς κατασκευάζοντάς την.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- NEPO ΚΑΙ ΥΓΡΑΣΙΑ:** Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νερό. Για να αποφύγετε τη φωτιά ή το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε βροχή ή υγρασία.
- ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ:** Το προϊόν αυτό θα πρέπει να τοποθετείται μακριά από εστίες θερμότητας, όπως καλοριφέρ, συλλέκτες θερμότητας, σόμπες ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα.
- ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ:** Αυτό το προϊόν θα πρέπει να συνδέεται σε μια κεντρική παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος με την κατάλληλη τάση. Η τάση λειτουργίας αναγράφεται στη συσκευασία και στην ετικέτα με τον αριθμό σειράς της συσκευής.
- ΣΕΡΒΙΣ:** Μην αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή για κανένα λόγο. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Πηγαίνετε τη συσκευή για σέρβις σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή τεχνικό.
- ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΑΠΡΑΞΙΑΣ:** Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος.
- MHN ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΟ ΠΑΝΩ ΚΑΛΥΜΜΑ όταν η συσκευή είναι αναμμένη ή συνδεδεμένη στο ρεύμα. KΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!**

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ο δέκτης CT-10 της Classé είναι τυλιγμένος προσεκτικά με χοντρό πλαστικό, συσκευασμένος με μέτρια σκληρότητας αφρώδες υλικό και τοποθετημένος σε ένα ειδικό χαρτοκιβώτιο. Ελέγχετε τη συσκευή και τα αξεσουάρ για τυχόν ζημιές. Αν δείτε κάτι, επικοινωνήστε αμέσως με το κατάστημα από όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Εκτός από το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, βεβαιωθείτε ότι περιέχονται και τα εξής:

- Αποσπώμενο καλώδιο ρεύματος.

- Τηλεχειριστήριο (μαζί με δύο μπαταρίες τύπου "AAA").

Ενημερώστε αμέσως το κατάστημα για τυχόν ελλείψεις και στείλτε την αναφορά ελέγχου που θα βρείτε στο κουτί.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Ο ραδιοφωνικός δέκτης CT-10 πρέπει να λειτουργεί σε οριζόντια θέση (για λεπτομέρειες αναφερθείτε στις οδηγίες), όπως πάνω σε ένα τραπέζι ή, καλύτερα, σε ένα ειδικό επιπλο ηχητικού συγκροτήματος ώστε να έχει την καλύτερη δυνατή απόδοση. Όπως τα καλά πικάπ και τα καλώδια διασύνδεσης, η θέση τοποθέτησης του CT-10 θα πρέπει να μην επηρεάζεται από μαγνητικά πεδία που προκαλούν βόμβο, όπως αυτά που παράγουν οι τελικοί ενισχυτές, τα φίλτρα της γραμμής ρεύματος και άλλες συσκευές σταθεροποίησης του φορτίου. Αυτές οι θέσεις μπορεί να προκαλέσουν θόρυβο που θα υποβαθμίσει την ποιότητα του ήχου. Θα πρέπει, αν είναι δυνατόν, ο δέκτης να απέχει αρκετά εκατοστά από τον ενισχυτή.

Επίσης δεν θα πρέπει να τοποθετείται κοντά σε CD ή DVD player γιατί μπορεί να προκληθούν προβλήματα στη λήψη. Τα καλώδια διασύνδεσης χαμηλού θορύβου θα πρέπει να είναι μακριά από τον τελικό ενισχυτή και εξεχωριστά από τα καλώδια ρεύματος. Ο δέκτης CT-10 θερμαίνεται ελάχιστα κατά τη λειτουργία του. Συνεπώς, δεν χρειάζεται ιδιαίτερο χώρο για εξαερισμό.

ΣΥΝΔΕΣΙΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΉΧΟΥ

Συνδέστε τον δέκτη με τον προενισχυτή χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα καλώδια για το σύστημά σας. Συνδέστε τις υποδοχές RCA του πίσω μέρους του δέκτη (σύνδεση un-balanced) σε μια ελεύθερη είσοδο line στο πίσω μέρος του προενισχυτή ή του τελικού ενισχυτή. Ή συνδέστε τις υποδοχές XLR του πίσω μέρους του δέκτη (σύνδεση balanced) στις αντίστοιχες εισόδους του προενισχυτή ή του ενισχυτή. Για οπτική βοήθεια, δείτε την εικόνα 1.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΚΕΡΑΙΑΣ

Συνδέστε το καλώδιο της κεραίας FM στην υποδοχή ANTENNA της πίσω πλευράς του δέκτη. Η υποδοχή είναι τύπου "F" (75 ohms). Αν το καλώδιο σας είναι διπλού σύρματος στα 300 ohms, μπορείτε να το μετατρέψετε σε 75 ohms με έναν ειδικό μετατροπέα.

Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός αγωγός του καλωδίου έχει μπει καλά στην υποδοχή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πολλές χώρες που χρησιμοποιούν ρεύμα με τάση 220/230 και 240 volts χρησιμοποιούν πομπούς FM με ειδική έμφαση συντονισμού. Η μείωση της

έμφασης (de-emphasis) συντονισμού που χρειάζεται να γίνει από τον δέκτη CT-10 στις χώρες αυτές μπορεί να είναι διαφορετική. Παρακαλούμε συμβουλευτείτε το κατάστημα από όπου αγοράσατε τη συσκευή ή τον αντιπρόσωπο της Classé στη χώρα σας. Αν ο δέκτης χρησιμοποιηθεί σε μια χώρα όπου η μείωση της έμφασης συντονισμού έχει ρυθμιστεί εσφαλμένα, η απόδοση του ήχου θα επηρεαστεί σημαντικά.

Θα χρειαστεί να συνδέσετε διαφορετικές κεραίες για λήψη FM και AM. Αναφερθείτε στην ενότητα "Πληροφορίες Σχετικά με τη Λήψη και την Απόδοση" για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις κεραίες.

ΚΕΡΑΙΑ FM

Η κεραία FM "δίπολο" είναι ένα ροζ ελαστικό καλώδιο που μοιάζει με "T" όταν τεντωθεί. Είναι μια καλή κεραία για την εγκατάσταση και την επίδειξη του δέκτη αλλά έχει περιορισμός στην απόδοση. Συνεπώς, συνιστούμε να συνδέσετε μια καλύτερης ποιότητας κεραία. Αναφερθείτε στο τμήμα "Πληροφορίες Σχετικά με τη Λήψη και την Απόδοση" για περισσότερες λεπτομερείς σχετικά με το κατάλληλο σύστημα κεραίας που χρειάζεστε.

Για να συνδέσετε:

- Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να ξεσφίξετε τις δύο βίδες-ακροδέκτες του προσαρμογέα.
- Περάστε το κάθε ένα από τα μεταλλικά ελάσματα κάτω από τους ακροδέκτες.
- Σφίξτε τους ακροδέκτες ώστε να πιάσουν καλά τα ελάσματα και να μην ακουμπούν μεταξύ τους.
- Βάλτε το βύσμα στην υποδοχή της κεραίας του CT-10.
- Τοποθετήστε την κεραία στη θέση που δίνει την καλύτερη λήψη.
- Στηρίξτε την κεραία στον τοίχο ή πίσω από την καμπίνα της συσκευής.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΕΡΑΙΑΣ AM

Για λήψη στα μεσαία (AM), θα χρειαστείτε μια ξεχωριστή πλαστική κεραία-στεφάνι με μεταλλικά ελάσματα στο τέλος των συρμάτων. Έτσι θα μπορείτε να κάνετε λήψη σταθμών AM από αστικές και προαστιακές περιοχές. Διαβάστε την υποσημείωση αυτού του τμήματος για να έχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση στα μεσαία.

Για να συνδέσετε:

- Ξεσφίξτε τους δύο ακροδέκτες AM στο πίσω μέρος του CT-10. Δεν χρειάζεται κατσαβίδι.
- Περάστε το κάθε έλασμα του καλωδίου της κεραίας σε έναν από τους ακροδέκτες.
- Σφίξτε τους ακροδέκτες ώστε να πιάσουν καλά τα ελάσματα και να μην ακουμπούν μεταξύ τους.

- Τοποθετήστε την κεραία-στεφάνι όσο πιο μακριά από το CT-10 γίνεται, ώστε να μην υπάρχουν παρεμβολές και να είναι καλή η λήψη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κεραία AM μπορεί να συνδεθεί στο πίσω σασί του CT-10. Αυτό γίνεται διότι βιολένει, χρειάζεται όμως προσεκτική τοποθέτηση για να αποφευχθούν οι παρεμβολές. Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε τις παρεμβολές, τοποθετήστε την κεραία όσο πιο μακριά γίνεται από τον δέκτη και από μεταλλικές επιφάνειες.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ CT-10 ΜΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΥΠΕΡΥΘΡΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

ΕΙΣΟΔΟΣ EXTERNAL REMOTE ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΣ LOOP OUT

Η είσοδος υπέρυθρων σημάτων (IR input) επιτρέπει τηλεχειρισμό μέσω ενσύρματης μονάδας (infrared repeater system) ή μέσω ενός ελεγκτή συστήματος όταν οι υπέρυθρες εντολές δεν μπορούν να φτάσουν κατευθείαν στον αισθητήρα της εμπρόσθιας όψης. Αυτή η υποδοχή δέχεται μικρό μονοφωνικό βύσμα 3,5 χιλιοστών. Η άκρη είναι θετική και ο εσωτερικός πόλος αρνητικός. Στο κατάστημα από όπου αγοράσατε τη συσκευή ή στην αντιπροσωπεία της Classé μπορούν να σας προτείνουν το κατάλληλο σύστημα υπέρυθρου ελέγχου για τον CT-10. Το κύκλωμα τηλεχειρισμού έχει έξιδο loop out ώστε να μπορείτε να συνδέσετε και άλλες συσκευές ελεγχόμενες μέσω υπέρυθρων σημάτων.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΥΠΕΡΥΘΡΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

Η υποδοχή IR In χρησιμοποιείται για σύνδεση εξωτερικής μονάδας υπέρυθρου τηλεχειρισμού ή ενός ελεγκτή συστήματος. Έτσι δεν χρειάζεται να σημαδεύετε με το τηλεχειριστήριο από μπροστά τη συσκευή. Για τον σκοπό αυτό, θα χρειαστείτε τα εξής παρελκόμενα:

- Έναν αισθητήρα υπέρυθρης λήψης.
- Τροφοδοτικό για το υπέρυθρο σύστημα.
- Μονάδα σύνδεσης από τον κατασκευαστή του εξωτερικού συστήματος υπέρυθρου ελέγχου.
- Καλώδιο με μικρό μονοφωνικό βύσμα 3,5 χιλιοστών στις δύο άκρες.

Για να συνδέσετε:

- Συνδέστε τον αισθητήρα λήψης στην είσοδο της μονάδας σύνδεσης
- Συνδέστε το τροφοδοτικό στη μονάδα σύνδεσης.
- Συνδέστε το βύσμα της μιας πλευράς του καλωδίου στη μονάδα σύνδεσης.
- Συνδέστε το βύσμα της άλλης πλευράς του καλωδίου στην υποδοχή IR In του CT-10

- Συνδέστε έναν πομπό υπέρυθρων ή άλλη εξωτερική μονάδα υπέρυθρων στην υποδοχή IR Out του CT-10 αν θέλετε να ελέγχετε και μια άλλη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι συνδέσεις διαφέρουν ανάλογα με τον κατασκευαστή του υπέρυθρου συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες αναφερθείτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του υπέρυθρου συστήματος.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕΣΩ ΑΛΛΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο δέκτης CT-10 μπορεί να ανάβει ή να σβήνει αυτόματα μέσω ενός σήματος ενεργοποίησης 12V DC που δέχεται από κάποια άλλη συσκευή, όπως είναι ένας προενισχυτής ή ένας ελεγκτής συστήματος.

Για τον σκοπό αυτό θα χρειαστείτε τα εξής παρελκόμενα:

- Καλώδιο με μίνι βύσματα 2,5 χιλιοστών
- Μια συσκευή ελέγχου με τάση ενεργοποίησης από +9VDC σε +12VDC

Πριν κάνετε τη σύνδεση θέστε εκτός λειτουργίας τον CT-10.

Για να κάνετε τη σύνδεση, βάλτε τη μια πλευρά του καλωδίου στην υποδοχή 12V Trigger In του CT-10.

Συνδέστε την άλλη πλευρά στη συσκευή που θα ελέγχει τον δέκτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν στέλνουμε τάση 12 VOLT DC στο δέκτη CT-10 στην υποδοχή Trigger In, το πλήκτρο Standby στην πρόσοψη δεν λειτουργεί. Αν η συσκευή ελέγχου δεν έχει είσοδο για βύσμα 2,5 χιλιοστών, μπορείτε να κόψετε το ένα βύσμα και να βάλετε το κατάλληλο. Η άκρη πρέπει να είναι θετική και ο μέσα πόλος αρνητικός.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΛΛΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ CT-10

Η έξιδος Trigger Out 12V του CT-10 εξάγει την ίδια τάση +12 V DC που δέχεται η συσκευή στην είσοδο Trigger In 12V. Αυτό επιτρέπει τον έλεγχο συσκευών άλλων κατασκευαστών που είναι εφοδιασμένες με παρόμοια συστήματα ελέγχου 12V. Για τον σκοπό αυτό θα χρειαστείτε τα εξής παρελκόμενα:

- Ένα δεύτερο καλώδιο με βύσματα 2,5 χιλιοστών
- Μια συσκευή που μπορεί να ελεγχθεί μέσω εξωτερικής τάσης ενεργοποίησης από +9VDC σε +12VDC

Πριν τη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές του στερεοφωνικού σας είναι εκτός λειτουργίας. Συνδέστε τη μια πλευρά του καλωδίου στην υποδοχή Trigger Out 12V του CT-10 και την άλλη πλευρά στη συσκευή που θέλετε να ελέγχετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η συσκευή ελέγχου δεν έχει είσοδο για βύσμα 2,5 χιλιοστών, μπορείτε να κόψετε το ένα βύσμα και να βάλετε το κατάλληλο. Η άκρη πρέπει να είναι θετική και ο εσωτερικός πόλος αρνητικός.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι πληροφορίες που αφορούν την υποδοχή RS-232 είναι χρήσιμες μόνο για τεχνικούς που κάνουν ειδικού τύπου εγκαταστάσεις. Αγορήστε αυτές τις πληροφορίες αν δεν ανήκετε σε αυτήν την κατηγορία.

ΤΕΛΕΥΧΟΣ RS-232

Η υποδοχή RS-232 του CT-10 χρησιμοποιείται μόνο αν έχετε έναν ελεγκτή συστήματος (system controller) που βασίζεται σε υπολογιστή. Ο CT-10 είναι συμβατός με τους περισσότερους ελεγκτές συστήματος.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΕΝΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗ ΣΤΗ ΘΥΡΑ RS-232

Για το σκοπό αυτό θα χρειαστείτε τα εξής παρελκόμενα:

- Ένα σύστημα ελέγχου που βασίζεται σε υπολογιστή, με σειριακή έξοδο RS-232
- Σειριακό καλώδιο RS-232 με βύσμα DB9. Η διάταξη των πόλων είναι: Πόλος 2 μετάδοση, πόλος 3 λήψη και πόλος 5 γείωση.

Πριν συνδέσετε, θέστε εκτός λειτουργίας όλες τις συσκευές του στερεοφωνικού.

Για να συνδέσετε:

- Συνδέστε το καλώδιο RS-232 στην έξοδο RS-232 του συστήματος ελέγχου.
- Συνδέστε το καλώδιο RS-232 στην υποδοχή RS-232 του CT-10.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν ο ελεγκτής συστήματος δεν έχει υποδοχή για βύσμα DB9, οι πόλοι του βύσματος πρέπει να αντιστοιχούν σε: Πόλος 2 μετάδοση, Πόλος 3 λήψη και Πόλος 5 γείωση.

ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

Ο διακόπτης Region που βρίσκεται στην πίσω πλευρά επιλέγει λειτουργία είτε για τη Βόρεια Αμερική (US) ή για τις περισσότερες ευρωπαϊκές χώρες (EU). Αλλάζει τα βήματα συντονισμού και την καμπύλη απο-έμφασης των FM (de-emphasis), για σωστή απόκριση συχνοτήτων. Για την Ασία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Classé.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφού ρυθμίσετε τον διακόπτη region, θα πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο "reset" για να ενεργοποιηθεί η επιλογή σας.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΜΝΗΜΗΣ

Η τράπεζα μνήμης του CT-10 χρειάζεται μια ορισμένη ποσότητα ρεύματος για να διατηρήσει τις ρυθμίσεις της.

Συνεπώς, ο CT-10 θα πρέπει να μένει συνδεδεμένος σε μια ενεργή πρίζα κεντρικής παροχής όταν είναι εκτός λειτουργίας. Η μνήμη διατηρείται περίπου μια εβδομάδα χωρίς ρεύμα. Έτσι, οι αποθηκευμένοι σταθμοί δεν χάνονται με σύντομες διακοπές ρεύματος που μπορεί να προκύψουν από τις καιρικές συνθήκες.

ΔΙΑΚΟΠΗΣ RESET

Ο διακόπτης αυτός σβήνει όλους τους σταθμούς AM/FM που είναι αποθηκευμένοι στη μνήμη και κάνει test σε όλες τις λειτουργίες του CT-10. Ο διακόπτης reset βρίσκεται πίσω από μια μικρή τρύπα στην πίσω πλευρά, αριστερά από την υποδοχή RS-232. Βρίσκεται σε ένα κοίλωμα ώστε να μην πατηθεί κατά λάθος. Θα χρειαστείτε μια οδοντογλυφίδα ή άλλο μη-μεταλλικό εργαλείο για να το βάλετε στην τρύπα. Πιέστε μαλακά για να μην πάθει ζημιά ο διακόπτης. Μόλις πατήσετε, η οθόνη δείχνει RESET, η μνήμη σταθμών σβήνεται, όλοι οι αποθηκευμένοι σταθμοί FM επιστρέφουν στο 108 και όλοι οι σταθμοί AM στο 1720.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ CT-10

ΠΛΗΚΤΡΟ STANDBY

Μπορείτε να ανάβετε και να σβήνετε τον CT-10 με το πλήκτρο Standby της εμπρόσθιας όψης, με τα πλήκτρα STBY και ON του τηλεχειριστηρίου ή μέσω κάποιας εξωτερικής πηγής που τον ελέγχει (DC trigger). Για να λειτουργήσει η λειτουργία αναμονής (standby) θα πρέπει πρώτα να έχετε τοποθετήσει τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας του πίσω μέρους στην ανοικτή θέση (θέση "ON"). Για οπτική βοήθεια δείτε την εικόνα 1.

STANDBY / ON: Πιέστε το πλήκτρο Standby της εμπρόσθιας όψης, το πλήκτρο ON του τηλεχειριστηρίου ή τροφοδοτήστε με εξωτερική τάση DC (μέσω άλλης συσκευής - βλ. σχετική παράγραφο, πιο πάνω).

STANDBY / OFF: Πιέστε το πλήκτρο Standby της εμπρόσθιας όψης, το πλήκτρο STBY του τηλεχειριστηρίου ή διακόψτε την εξωτερική τάση DC.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ Ή ΑΠΟ ΤΑ ΠΛΗΚΤΡΑ ΤΗΣ ΕΜΠΡΟΣΘΙΑΣ ΟΨΗΣ

Η λειτουργία από το τηλεχειριστήριο ή από τα πλήκτρα της εμπρόσθιας όψης του CT-10 είναι παρόμοια. Το τηλεχειριστήριο όμως σας προσφέρει επιπλέον τις εξής λειτουργίες (Για οπτική βοήθεια δείτε την εικόνα 2):

- Standby
- On
- Ξεχωριστή πρόσβαση στους αποθηκευμένους σταθμούς
- Απευθείας συντονισμός με εισαγωγή της συχνότητας

- Ενεργοποίηση του συστήματος ραδιοφωνικών πληροφοριών (RDS)

Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί δύο μπαταρίες AAA που περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την κατεύθυνση που σημειώνεται στο χώρο των μπαταριών. Ανακυκλώστε τις παλιές μπαταρίες και αντικαταστήστε τις μόνο με αλκαλικές.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ

ΜΠΑΝΤΕΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ FM & AM

Το πλήκτρο FM-AM της εμπρόσθιας όψης και το αντίστοιχο του τηλεχειριστηρίου αλλάζει τη μπάντα συχνοτήτων από AM σε FM και το αντίστροφο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο CT-10 θυμάται αν ακούγατε AM ή FM πριν τον σβήσετε. Έτσι όταν τον ξανανάψετε επιλέγει αυτόματα τη μπάντα συχνοτήτων που ακούγατε.

Υπάρχουν αρκετοί τρόποι να επιλέξετε έναν σταθμό. Η κάθε μέθοδος περιγράφεται λεπτομερώς παρακάτω:

- Συντονισμός στον προηγούμενο ή τον επόμενο διαθέσιμο σταθμό
- Συντονισμός στην προηγούμενη ή την επόμενη διαθέσιμη συχνότητα
- Επιλογή ενός αποθηκευμένου σταθμού
- Απευθείας εισαγωγή της συχνότητας ενός σταθμού
- Επιλογή του προηγούμενου ή του επόμενου αποθηκευμένου σταθμού

ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΣΤΑΘΜΩΝ

Με αυτό τον τρόπο ο δέκτης συντονίζεται μόνο στους σταθμούς που έχουν καθαρό σήμα. Οι σταθμοί με πολύ θόρυβο ή παρεμβολές παρακάμπτονται.

ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΜΕ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας το πλήκτρο ON στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο Standby στην εμπρόσθια όψη. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η συχνότητα του σταθμού που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Πιέστε το πλήκτρο AUTO στο τηλεχειριστήριο. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη <SEEK>.
- Πιέστε το πλήκτρο Λ στο τηλεχειριστήριο για να βρείτε τον επόμενο σταθμό
- Πιέστε το πλήκτρο Ι στο τηλεχειριστήριο για να βρείτε τον προηγούμενο σταθμό.

ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας το πλήκτρο Standby στην εμπρόσθια όψη ή το πλήκτρο ON στο τηλεχειριστήριο. Στην

οθόνη θα εμφανιστεί η συχνότητα του σταθμού που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.

- Πιέστε το πλήκτρο <TUNE/PRESET> στη εμπρόσθια όψη μέχρι να εμφανιστεί <SEEK> στην οθόνη.
- Στρέψτε το κουμπί συντονισμού ελαφρά προς τα δεξιά ώστε να αρχίσει η αναζήτηση του επόμενου σταθμού
- Στρέψτε το κουμπί συντονισμού ελαφρά προς τα αριστερά ώστε να αρχίσει η αναζήτηση του προηγούμενου σταθμού

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ

Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να αναζητήσετε σταθμούς σε όλη τη μπάντα των FM/AM, ανεξάρτητα από τη δύναμη του σήματος.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΜΕ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας το πλήκτρο Standby στην εμπρόσθια όψη ή το πλήκτρο ON στο τηλεχειριστήριο.
- Πιέστε το πλήκτρο <TUNE> στο τηλεχειριστήριο. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη <MANUAL>.
- Πιέστε το πλήκτρο / για συντονισμό προς τα πάνω ή το πλήκτρο \ για συντονισμό προς τα κάτω.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας το πλήκτρο Standby στην εμπρόσθια όψη ή το πλήκτρο ON στο τηλεχειριστήριο. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η συχνότητα του σταθμού που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- Πιέστε το πλήκτρο <TUNE/PRESET> στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη <MANUAL> στην οθόνη.
- Στρέψτε το κουμπί συντονισμού δεξιά για συντονισμό προς τα πάνω.
- Στρέψτε το κουμπί συντονισμού αριστερά για συντονισμό προς τα κάτω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στη Βόρεια Αμερική, οι σταθμοί FM χωρίζονται κατά τουλάχιστον 100 kHz. Όταν ο διακόπτης περιοχής είναι στη θέση US, ο χειροκίνητος συντονισμός του CT-10 γίνεται ανά 50 kHz. Παρόλα αυτά, η συχνότητα του σταθμού γίνεται ανά 100 kHz.

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι σταθμοί FM χωρίζονται κατά 50 kHz. Όταν ο διακόπτης περιοχής είναι στη θέση EU, ο χειροκίνητος συντονισμός του CT-10 γίνεται ανά 50 kHz. Στη Βόρεια Αμερική, οι σταθμοί AM χωρίζονται κατά 10 kHz. Όταν ο διακόπτης περιοχής είναι στη θέση US, ο χειροκίνητος συντονισμός του CT-10 γίνεται ανά 10 kHz.

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι σταθμοί AM χωρίζονται κατά 9 kHz. Όταν ο διακόπτης περιοχής είναι στη θέση EU, ο χειροκίνητος συντονισμός του CT-10 γίνεται ανά 9 kHz.

Στην Ασία, το βήμα συντονισμού διαφέρει ανάλογα με την περιοχή. Συμβουλεύετε τον τοπικό αντιπρόσωπο της Classé.

ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΜΕ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑΣ

Μπορείτε να επιλέξετε απευθείας τον σταθμό που θέλετε, πληκτρολογώντας τη συχνότητά του στο τηλεχειριστήριο.

- Πιέστε DIRECT στο τηλεχειριστήριο
- Μόλις πατήσετε το πλήκτρο, η ένδειξη της οθόνης σβήνει
- Πληκτρολογήστε τη συχνότητα του σταθμού που θέλετε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα 0 έως 9 του τηλεχειριστηρίου.

Για σταθμούς FM κάτω από τα 100 MHz, πληκτρολογήστε τα τρία ψηφία στη σειρά. Παράδειγμα: για 95,5 MHz πιέστε 9, 5, 5 Για σταθμούς FM πάνω από 100 MHz πληκτρολογήστε τέσσερα ψηφία. Παράδειγμα: για τη συχνότητα 105,3 MHz πληκτρολογήστε 1, 0, 5, 3 Για σταθμούς AM κάτω από τα 1000 kHz, πληκτρολογήστε 3 ψηφία. Παράδειγμα: για 930 MHz πιέστε 9, 3, 0 Για σταθμούς AM πάνω από τα 1000 kHz, πληκτρολογήστε 4 ψηφία. Παράδειγμα: για τη συχνότητα 1040 MHz πληκτρολογήστε 1, 0, 4, 0.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η συσκευή έχει ρυθμιστεί για λειτουργία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, χρειάζεται να πληκτρολογήσετε ένα επιπλέον ψηφίο στους σταθμούς FM γιατί ο συντονισμός γίνεται σε βήματα των 50 kHz. Παράδειγμα: για τη συχνότητα 104,75 MHz πληκτρολογήστε 1, 0, 4, 7 και 5.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΤΑΘΜΩΝ

Αντί να συντονίζαστε κάθε φορά στον αγαπημένο σας σταθμό, μπορείτε να τον αποθηκεύσετε στη μνήμη και να τον ανακαλείτε πατώντας τον αριθμό της θέσης μνήμης (1 – 30). Οι αριθμοί των αποθηκευμένων σταθμών εμφανίζονται κάτω αριστερά στην οθόνη ως P1 – P30. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 30 σταθμούς FM και 30 AM. Θα χρειαστείτε το τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τους αριθμούς θέσης μνήμης των σταθμών.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΤΑΘΜΩΝ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ

- Συντονίστε στο σταθμό που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη, είτε με αυτόματο είτε με χειροκίνητο συντονισμό.
 - Πιέστε ελαφρά το πλήκτρο Mem στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο Memory στη εμπρόσθια όψη.
- Στην οθόνη θα αναβοσβήνει η ένδειξη MEMORY.
- Πιέστε τον αριθμό θέσης της μνήμης όπου θα αποθηκευτεί ο σταθμός, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα 1 – 9 & 0.

- Αφού πιέσετε το πλήκτρο Memory ή Mem, θα πρέπει να πιέσετε ένα πλήκτρο θέσης μνήμης μέσα σε 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η ένδειξη SAVED για δύο δευτερόλεπτα στην οθόνη για να επιβεβαιώσει ότι ο σταθμός απομνημονεύτηκε.

Για να μπορέσετε να συντονίστε σε έναν άλλο σταθμό και να τον απομνημονεύσετε, θα πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο <AUTO>

ή το πλήκτρο <TUNE> στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο <TUNE/PRESET> στην εμπρόσθια όψη, μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη <SEEK> ή <MANUAL>.

Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για να αποθηκεύσετε και άλλους σταθμούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στα FM, η οθόνη δείχνει 108 όταν επιλέγετε έναν αριθμό θέσης μνήμης όπου δεν έχει αποθηκευτεί σταθμός. Στα AM, η οθόνη δείχνει 1720 όταν επιλέγετε έναν αριθμό θέσης μνήμης όπου δεν έχει αποθηκευτεί σταθμός. Αυτό σας επιτρέπει να βρίσκετε τις θέσεις που δεν έχουν σταθμούς. Μπορείτε να αναθέσετε έναν αριθμό θέσης μνήμης σε νέο σταθμό επαναλαμβάνοντας την παραπάνω διαδικασία αποθήκευσης. Αν δεν το κάνετε αυτό, θα παραμείνει η θέση μνήμης ως έχει (με τον προηγούμενο σταθμό ή άδεια).

Αν η θέση μνήμης έχει διψήφιο αριθμό, θα πρέπει να πατήσετε το δεύτερο ψηφίο μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα. Για παράδειγμα, για τη θέση 17 πιέστε 1 και αρμέσων μετά 7. Για τη θέση 30 πιέστε 3 και αρμέσων μετά 0. Αφού πιέσετε το πλήκτρο για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό σε μια μονοψήφια θέση μνήμης, θα υπάρχει καθυστέρηση 2-3 δευτερολέπτων μέχρι να αποθηκευτεί ή να ανακληθεί. Μπορείτε να αποφύγετε αυτή την καθυστέρηση απατήσας το πλήκτρο Mem για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό σε μια μονοψήφια θέση μνήμης, θα υπάρχει καθυστέρηση 2-3 δευτερολέπτων μέχρι να αποθηκευτεί ή να ανακληθεί. Μπορείτε να αποφύγετε αυτή την καθυστέρηση απατήσας το πλήκτρο Mem για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό στην οθόνη του CT-10 εμφανίζεται <PRESET>. Θα πρέπει να επιλέξετε <MANUAL> ή <SEEK> πρώτα.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ

Τώρα που έχετε αποθηκεύσει τους αγαπημένους σας σταθμούς στη μνήμη, μπορείτε να τους ανακαλείτε από τη μπροστινή επιφάνεια ή από το τηλεχειριστήριο. Υπάρχουν αρκετοί τρόποι να ανακαλέσετε τους αποθηκευμένους σταθμούς.

ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΑΘΜΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας Standby στην εμπρόσθια όψη ή ON στο τηλεχειριστήριο.

- Πληκτρολογήστε τον αριθμό της θέσης μνήμης όπου βρίσκεται ο σταθμός που θέλετε (1, 2, κλπ.)

ΣΕΙΡΙΑΚΗ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας Standby στην εμπρόσθια όψη ή ON στο τηλεχειριστήριο.

- Πιέστε <PRESET> στο τηλεχειριστήριο. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο V στο τηλεχειριστήριο επιλέγεται ο προηγούμενος αριθμός θέσης μνήμης. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο L στο τηλεχειριστήριο επιλέγεται ο επόμενος αριθμός θέσης μνήμης.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας Standby στην εμπρόσθια όψη ή ON στο τηλεχειριστήριο.
- Πιέστε <TUNER/PRESET> μέχρι να εμφανιστεί <PRESET> στην οθόνη.
- Στρέψτε το κουμπί συντονισμού δεξιά για να επιλέξετε μεγαλύτερο αριθμό θέσης μνήμης.
- Στρέψτε το κουμπί συντονισμού αριστερά για να επιλέξετε μικρότερο αριθμό θέσης μνήμης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κάθε φορά που ανάβει ο CT-10, επιλέγει τον ίδιο σταθμό και μέθοδο συντονισμού με αυτή που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά. Αν συνήθως επιλέγετε αποθηκευμένους σταθμούς, δεν χρειάζεται να πατήσετε <TUNE/PRESET> στην εμπρόσθια όψη ή <Preset> στο τηλεχειριστήριο.

Να θυμάστε ότι, αν επιλέξετε έναν αριθμό θέσης μνήμης και η οθόνη δείχει 108 (FM) ή 1720 (AM), αυτό σημαίνει ότι δεν έχει αποθηκευτεί κανένας σταθμός στη θέση αυτή.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η αυτόματη αποθήκευση είναι ένας εύκολος τρόπος να καταχωρίζετε σταθμούς, αλλά δεν ελέγχετε ποιοι σταθμοί θα αποθηκευτούν. Η συσκευή ψάχνει αυτόματα για σταθμούς και αποθηκεύει τους πρώτους 30 που βρίσκει στις θέσεις 1-30 της μνήμης. Η λειτουργία γίνεται ανεξάρτητα για τα FM και τα AM.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΜΝΗΜΗΣ

- Ανάψτε τον CT-10 πατώντας Standby στην εμπρόσθια όψη ή το πλήκτρο ON στο τηλεχειριστήριο.
- Επιλέξτε τη μπάντα των FM με το πλήκτρο AM-FM της εμπρόσθιας όψης ή του τηλεχειριστηρίου

- Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο Memory της εμπρόσθιας όψης ή το πλήκτρο Mem του τηλεχειριστηρίου για πάνω από 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η ένδειξη AUTOMEM στην οθόνη για 3 δευτερόλεπτα. Μετά από αυτό εμφανίζεται η ένδειξη <MANUAL> και αρχίζει η διαδικασία αυτόματης αποθήκευσης.

Ο CT-10 θα σαρώσει όλη τη μπάντα των FM και θα αρχίσει να αποθηκεύει σταθμούς ξεκινώντας από τη θέση μνήμης 1. Η διαδικασία αυτή θα συνεχιστεί μέχρι να

σαρωθεί όλη η μπάντα συχνοτήτων ή να αποθηκευτούν 30 σταθμοί. Επιλέξτε τη μπάντα των AM και επαναλάβετε τη διαδικασία για να αποθηκευτούν και σταθμοί AM.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία αυτόματης αποθήκευσης πατώντας το πλήκτρο FM-AM στο τηλεχειριστήριο ή τη συσκευή. Μπορείτε επίσης να διακόψετε την αυτόματη απομνημόνευση σβήνοντας τον CT-10 από το τηλεχειριστήριο ή την εμπρόσθια όψη.

ΠΛΗΚΤΡΑ STEREO-MONO ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Οι περισσότεροι σταθμοί FM λαμβάνονται στερεοφωνικά αν το σήμα τους είναι αρκετά δυνατό. Στερεοφωνικοί σταθμοί με πιο ασθενή σήματα έχουν συνήθως θόρυβο. Πιέστε το πλήκτρο Mono-Stereo της συσκευής ή το πλήκτρο Mono του τηλεχειριστηρίου για να μειώσετε το θόρυβο. Πιέστε πάλι για να επανέλθει η στερεοφωνία. Η οθόνη δείχνει STEREO ή MONO στους σταθμούς FM. Στους σταθμούς AM η ένδειξη είναι πάντα MONO.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ (RDS)

Ο CT-10 μπορεί να κάνει λήψη σημάτων RDS. Οι πληροφορίες RDS ενός σταθμού μπορεί να περιλαμβάνουν το όνομά του, τον τύπο της εκπομπής, πληροφορίες για το πρόγραμμα που εκπέμπεται, την ημερομηνία και την ώρα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΜΕ RDS

Συντονιστείτε σε έναν σταθμό με μια από τις μεθόδους που αναφέραμε νωρίτερα.

Αν ο σταθμός εκπέμπει πληροφορίες RDS θα εμφανιστεί η ένδειξη RDS στην οθόνη.

- Πιέστε το πλήκτρο RDS στο τηλεχειριστήριο για να εμφανίσετε τις πληροφορίες RDS.
- Όταν πατάτε το πλήκτρο RDS για πρώτη φορά, ενεργοποιείται η υπηρεσία Program Service (PS) που εμφανίζει το όνομα του σταθμού.
- Με το δεύτερο πάτημα του RDS, εμφανίζεται η ημερομηνία και η ώρα κάτω από την ένδειξη CT.

- Με το δεύτερο πάτημα του RDS, εμφανίζεται ο τύπος του προγράμματος κάτω από την ένδειξη PTY. Για παράδειγμα: Public, Classical, Jazz, Rock, κλπ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πολύ λίγοι σταθμοί στη Βόρεια Αμερική εκπέμπουν με το σύστημα RDS. Πολλοί σταθμοί δεν εκπέμπουν όλες τις κατηγορίες πληροφοριών RDS. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το RDS απευθύνθετε στον δικτυακό τόπο www.rds.org.uk.

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου αγοράσατε τον CT-10 ή με την αντιπροσωπεία της Classé. Συνήθως τα προβλήματα λύνονται με απλά διαγνωστικά τεστ που μπορείτε να κάνετε μόνος/η σας. Αν θεωρήθει ότι χρειάζεται περαιτέρω έλεγχος, θα χρειαστεί να δώσετε τον δέκτη για επισκευή στην αντιπροσωπεία. Μπορείτε επίσης να καλέσετε την Classé Audio στον Καναδά στο τηλέφωνο 514 636 6384, για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΚΑΛΩΔΙΟ ΚΕΡΑΙΑΣ

Συχνά, το καλώδιο από την κεραία στον δέκτη είναι το πιο αδύνατο σημείο στο σύστημα λήψης των FM. Αν προσέξετε το καλώδιο που θα επιλέξετε μπορεί να έχετε σημαντική μείωση του θορύβου στους σταθμούς FM που δεν έχουν πολύ δυνατό σήμα.

Ένα καλής ποιότητας ομοαξονικό καλώδιο 75 ohm προσφέρει καλή διόδο σήματος και, το πιο σημαντικό, προστασία από εξωτερικές παρεμβολές. Χωρίς καλή θωράκιση, το ομοαξονικό καλώδιο μπορεί να γίνει το ίδιο κεραία.

Υπάρχουν διάφοροι τύποι ομοαξονικού καλωδίου 75 ohm. Υπάρχει το RG59/U (για σχετικά μικρό μήκος) και το RG6. Σας προτείνουμε το RG6 γιατί έχει πολύ καλύτερη θωράκιση και μικρές απώλειες σε μεγάλα μήκη.

ΤΥΠΟΙ ΚΕΡΑΙΑΣ

YAGI

Είναι μια κεραία με σχεδίαση πολλαπλών στοιχείων που είναι μονοκατευθυντική και μπορεί να λαμβάνει μακρινούς σταθμούς λόγω της υψηλής ενίσχυσής της. Οι κεραίες τύπου Yagi είναι πολύ κατευθυντικές και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται με ρυθμιστικό ρότορα για καλύτερη απόδοση. Η κατευθυντικότητα αυτής της κεραίας είναι πλεονέκτημα στην αποφυγή παρεμβολών από ανεπιθύμητες ανακλάσεις, διότι η

κεραία λαμβάνει σήματα μόνο από την κατεύθυνση στην οποία έχει ρυθμιστεί και αγνοεί τα υπόλοιπα.

ΚΑΘΕΤΗ ΚΕΡΑΙΑ ½ ΚΥΜΑΤΟΣ

Αυτός ο τύπος είναι εύκολος στην εγκατάσταση, την τοποθέτηση και τη λειτουργία. Οι πολυκατευθυντικές κεραίες FM λαμβάνουν σήματα από όλες τις κατευθύνσεις (ακτίνα 360 μοιρών) πράγμα που σημαίνει ότι δεν χρειάζεται ρυθμιστικός ρότορας για να γίνει λήψη από το πλάι ή από πίσω. Επίσης, ο τύπος αυτός

λαμβάνει περισσότερο σήμα από τον αέρα, προσφέροντας ανώτερη πιστότητα σε σχέση με τις απλές κεραίες διπλής κατεύθυνσης (αναφέρονται παρακάτω).

Αν έχετε πρόβλημα παρεμβολών με την κεραία αυτή δοκιμάστε να την τοποθετήσετε οριζόντια αντί για τη συνηθισμένη κάθετη θέση. Η κεραία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο, όμως όσο πιο φηλά τοποθετηθεί τόσο καλύτερη λήψη θα έχει. Καλό είναι επίσης, αν την τοποθετήσετε σε εσωτερικό χώρο, να την τοποθετήσετε σε κοντά σε παράθυρο.

ΔΙΠΟΛΙΚΗ ΚΕΡΑΙΑ

Η πιο απλή και συνηθισμένη κεραία, που συνήθως παρέχεται με τον δέκτη ή τον ραδιοενισχυτή. Είναι διπλής κατεύθυνσης και η απόδοσή της επηρεάζεται από τη γωνία που λαμβάνεται το σήμα από το καλώδιο. Οι κεραίες αυτές λειτουργούν καλά σε περιοχές όπου το σήμα είναι δυνατό, όπως π.χ. με τοπικούς σταθμούς.



Σημείωση για όλους τους κατόχους προϊόντων της Classé:

Σας ευχαριστούμε που αγοράσσατε αυτή τη συσκευή της Classé.

Όλοι στην Classé επιδιώξαμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, να σας προσφέρουμε ένα προϊόν που θα αποτελέσει για σας μία πολύ επιτυχημένη επένδυση. Αισθανόμαστε περήφανοι που μπορούμε να σας ανακοινώσουμε ότι όλες οι συσκευές της Classé Audio έχουν εγκριθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση και μπορούν να φέρουν την ένδειξη CE. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή που αγοράσσατε έχει περάσει από τους πιο αυστηρούς ελέγχους κατασκευής και ασφαλείας που υπάρχουν στον κόσμο, και έχει αποδειχτεί ότι καλύπτει και ξεπερνάει όλες τις προδιαγραφές λειτουργίας και ασφαλείας CE που έχει θέσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Όλοι στην Classé σας ευχόμαστε πολλά χρόνια μουσικής απόλαυσης.

Από τις 18 Ιουλίου του 1996, η Classé Audio έχει λάβει το πιστοποιητικό C401CLA1.MGS, που δίνει έγκριση CE σε όλα τα μοντέλα συσκευών ήχου της Classé.

ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Διόρθωση
Θόρυβος στη λήψη, ειδικά στα FM stereo	Η θέση και/ή η κατεύθυνση της κεραίας δεν είναι ικανοποιητική	Δοκιμάστε να αλλάξετε τη θέση, το ύψος και την κατεύθυνση της κεραίας
	Η κεραία δεν είναι αρκετά δυνατή	Δοκιμάστε να τοποθετήσετε την κεραία σε εξωτερικό χώρο, δοκιμάστε μια άλλη κεραία ή τοποθετήστε την δίπλα σε παράθυρο
Η ένδειξη STEREO αναβοσβήνει	Ασθενές σήμα	Όπως παραπάνω
Παραμορφωμένος ήχος ή διακυμάνσεις στη λήψη των FM	Πολλαπλή παραμόρφωση. Αυτό συμβαίνει όταν τα σήματα εκπομπής που αντανακλώνται από τα κοντινά κτίρια παρεμβάλλονται στο κύριο σήμα του πομπού FM	Κατευθύνετε την κεραία προς το κύριο σήμα και μακριά από τα ανακλώμενα σήματα. Θα χρειαστεί να πειραματιστείτε.
		Χρησιμοποιήστε κεραία ανώτερης ποιότητας, π.χ. μια Yagi ή κάθετη κεραία 1/2 κύματος
Ανεπιθύμητος θόρυβος στις στερεοφωνικές εκπομπές. Μερικές φορές ο ήχος εξαφανίζεται περιοδικά	Το σήμα εκπομπής είναι ασθενές	Όπως παραπάνω Πιέστε το πλήκτρο Mono-Stereo για να επιλέξετε mono. Χρησιμοποιήστε κεραία ανώτερης ποιότητας
Θόρυβος σε όλες τις εκπομπές AM	Παρεμβολή από τηλεόραση, υπολογιστή, dimmer φωτισμού ή άλλη οικιακή συσκευή	Σβήστε την πηγή της παρεμβολής Μετακινήστε την κεραία
Ακούγεται μόνο ένα κανάλι	Κακή σύνδεση στον προενισχυτή ή στον τελικό ενισχυτή	Ελέγχετε όλες τις συνδέσεις
Χάνονται οι αποθηκευμένοι σταθμοί του CT-10	Έγινε διακοπή ρεύματος για πάνω από 10 μέρες	Βεβαιωθείτε ότι ο CT-10 είναι πάντα συνδεδεμένος σε κεντρική παροχή ρεύματος που δεν διακόπτεται
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί	Έχουν τελειώσει οι μπαταρίες	Αλλάξτε μπαταρίες
	Παρεμβολή υπέρυθρων	Μετακινήστε τον δέκτη ώστε να μην χτυπάει ο ήλιος την εμπρόσθια όψη και να μην βλέπει την οθόνη μιας τηλεόρασης plasma
	Είναι πολύ μακριά από τον δέκτη	Χρησιμοποιήστε εξωτερική μονάδα τηλεχειρισμού
Δεν γίνεται αλλαγή περιοχής	Δεν έγινε αρχικοποίηση (reset)	Αφού αλλάξετε την περιοχή μην ξεχάσετε να πατήσετε το διακόπτη reset

CLASSÉ 全體員工向您致意！

感謝您購買 Classé 音頻 CT-10 AM/FM RDS 調諧器。

我們非常榮幸能為您提供具有聲音超凡，性能可靠的調諧器。為了能做到這點，我們已經在特殊設計和生產設施上投入了大量的資金。我們相信在未來的幾年中您將享受本產品為您帶來的無窮樂趣。

CLASSÉ 設計原理

我們生產的器材，均具備同一的設計優勢：CLASSÉ 器材確保能夠忠實還原未經放大的現場演繹，使各種樂器的典型諧波和空間完整性，都彷彿全部活現眼前。

單一線路設計

我們按照各型號不同的具體功率需求，在同一基礎線路上選用精確匹配的零件造出最優化版本。同時，CLASSÉ 所有器材都是經過多年改良的結晶品。但我們從不自滿，繼續精益求精。

聆聽：關鍵的設計元素

每當為特定用途訂定總線路值以後，我們必定小心細聽，更換和混合不同零件（晶體管、電容器、內部接線、線路板等），並在適當範圍調整指定運作電壓。

延長真實世界的使用壽命

縱使是最平價的 CLASSÉ 器材，都具備我們卓越的設計優勢，在卓越音效和長期耐用這兩種相對的要求之間取得平衡。最貴價的 CLASSÉ 器材採用更精確的零件。電流容量龐大的電源穩壓器設計和特別堅固的結構。

我們對生產自豪、閣下對所有權自豪

我們生產的器材均屬最高標準。由多層玻璃環氧樹脂線路板至重量級電源供應，所有 CLASSÉ 產品都是音響極品器材。我們深信閣下使用 CLASSÉ 器材的時候，同樣樂在其中，有一份完全的滿足感。

安全說明

- 1.水和濕氣：本產品禁止近水使用。為了防火或觸電危險，不要將本產品暴露在雨中或有潮濕的地方。
- 2.熱：本產品應遠離輻射體、加熱器、火爐或其他發熱裝置。
- 3.電源：應將本產品連接到額定電壓合適的 AC 電源上。原貨運包裝容器及裝置背面的系列標籤規定了正確操作此裝置的 AC 電壓。
- 4.維修服務：GCT-10 內部無用戶可自行維修零件，故絕不能把它打開。如有任何問題，必須交由 Classé 授權維修人員處理。
- 5.不使用時期：如果長期不使用該裝置，應從 AC 出口拔掉該裝置的電源線。
- 6.當裝置處於“開”或正連著 AC 出口時，不要移開頂蓋，有觸電危險。

核對總和附件

新買來的 Classé CT-10 是由大尺寸的塑膠包裝好，然後再用半硬的泡沫包裝好並且放進一個特製的盒子裏。檢查本裝置及其附件看是否有隱弊損壞。一旦發現有任何隱弊損壞，請立即通知您的經銷商。

除用戶手冊外，請確保以下元件也包含在內：

- 可分離 AC 電源線
- 遙控裝置（連同 2 節七號電池）

如遺漏任何元件，請立即通知您的經銷商，並將箱子裏的檢驗報告也一併帶給（或傳真給）他或她。

裝配

CT-10 調諧器必須擺放在水平臺面，最好是專門的音響傢俱（諸如桌子或專門放置音響的傢俱）上進行操作，這樣可以發揮其最好的性能（詳情見規格）。同精密唱盤和接線一樣，CT-10 的最終擺放位置應該遠離任何交流磁場（例如由功放、AC 線路濾波器和其他固定裝置產生的磁場）。如果靠近上述裝置，許多噪音就會進入音頻系統，那樣會不可避免地降低播出的音質。

最為理想的擺放是：CT-10 與功放保持幾英尺遠的距離。CT-10 也不能靠近 CD 或 DVD 播放器，因為這樣會導致接收問題。低電平接線也要遠離功放和 A.C 電源線。CT-10 產生的熱量幾乎可以忽略不計，因此 CT-10 通風可以不予考慮。

音頻連接

可使用您系統裏的接線將調諧器和前置放大器連接在一起。對於單端（不平衡）系統，要將電纜連接到調諧器後面板的 RCA 上，再連接到您的前置放大器或合併式放大器後面的未使用的高電平輸入上。對於與平衡系統的連接，要將電纜連接到調諧器後面標有 \pm 平衡 \square 字樣的 XLR 輸出上，然後再連接到前置放大器或合併式放大器後面的平衡輸入上。請參考 23 頁的圖形 1。

天線連接

將 FM 天線電纜連接到調諧器後面板上的 ANTENNA（天線）終端上。調諧器後面的連接制式是一個 "F" 連接器 (75 歐姆)。如果您的天線電纜是 300 歐姆雙導線，您可以用一個 300 轉 75 歐姆的轉換器將此轉換為 75 歐姆。

確保將電纜的中央導體完全插入連接器。

請注意：使用 220/230 和 240 伏特的許多國家使用特別強調調諧 (Tuning Emphasis) 的 FM 發射機。在這些國家，CT-10 要求的不強調調諧 (Tuning De-emphasis) 可能是不同的。請諮詢 Classé 音頻經銷商其正確使用方法。如在某個不強調調諧 (Tuning De-emphasis) 沒有正確設置的國家使用調諧器，音質效果將會受到嚴重影響。

對 FM 和 AM 接收，你需要連接不同的天線。有關天線的詳細資料請參考 “**接收和性能**” 部分。

FM 天線

FM “偶極” 天線是一根粉紅色軟線，當攤開時它的形狀有些像 T 字形。這是用於系統裝配和測定的一種較好的天線，但是就全面性能來說也具有局限性，因此建議使用更高質量的天線系統。在選擇好最適合您所需的天線系統方面，進一步的詳細資料請見手冊的 “**接收和性能**” 資訊部分。

連接方法：

- 使用螺絲刀擰松轉換器上的兩個螺絲釘端子。
- 滑動螺絲釘端子下的每個一個金屬薄片。
- 擰緊螺絲釘端子，緊緊固定住薄片使它們不會彼此接觸到。
- 滑動 CT-10 的螺紋圓形天線連接器上的轉換器。
- 把天線處於最佳之接收位置。
- 將天線固定在牆上或裝置外殼的後面。

AM 天線連接（續）

對於 AM 接收，您另外需要一根在其兩頭的末端帶薄片的注模塑膠圈 AM 天線。使用這些天線您才可以在許多農村和城市接收 AM 電台。關於使 AM 性能最優化請參考本頁中的註腳。

連接方法：

- 擰松 CT-10 後面板的兩個 AM 端子。不需使用螺絲刀。
- 滑動在每個 AM 端子下的每截天線的薄片。
- 擰緊這些端子，牢固地保護好薄片使它們不會互相碰觸。
- 天線盡可能遠離 CT-10 機身，以減少它對 AM 部分的幹擾，便於更好的 AM 接收。

請注意：AM 天線也可以安裝在 CT-10 的後面底盤上。這種安裝更為便利，但需要小心定位以避免幹擾。如果你不能排除所有的天線幹擾，那麼安裝 AM 回路天線應儘量在電纜充許的範圍內遠離調諧器和任何金屬表面。

使用具有紅外線轉發器系統的 CT-10

外部遙控輸入和回路輸出

當紅外線命令不能直接到達紅外接收器時，IR 輸入可讓你通過有線紅外線轉發器系統或系統控制器作紅外線遙控操作。這種輸入連接器會接受一個標準的 1/8 寸 (3.5mm) 雙導體單一的微型插頭。頂部是正極，套管是負極。

於 CT-10。外部遙控電路會有一個回路輸出，以便您能連接附加的 IR 控制裝置。

紅外線轉發器的連接

IR 插座裏是用於有線紅外線轉發器系統或系統控制器的，它的出現使不再需要粘附在前面板上的 IR 閃光頭。但是，您需要獲得下面的附件：

- 紅外線接收信號燈
- 用於 IR 系統的電源
- IR 系統的製造商提供的連接板
- 兩端乃 1/8” 單頭的連接線一條

連接方法

- 將接收信號燈插進連接板上的輸入
- 將電源插進連接板
- 將電纜的 1/8 微型插座的一端推進連接板
- 將此電纜的另一端推進 CT-10 的 IR IN 插座裏
- 將 IR 閃光頭或其他 IR 轉發器插進 CT-10 的 IR OUT 插座以控制外接器材。

請注意：品牌不同，IR 轉發器連接的方法也會有所不同。為得到更多的資訊請參考 IR 轉發器系統的安裝手冊。

DC 觸發器

用外部 DC 電壓電源的 12VDC 觸發器（如前置放大器或系統控制器）可以開關 CT-10。

為此目的，你需要下列之配件；G

- 帶有 2.5mm 超迷你型插座的觸發器電纜。
- 帶有外部 +9VDC 到 12VDC 觸發器電壓的器材。

連接前確保切斷 CT-10 的電源。

連接時，將電纜的一端插進 CT-10 上的 12V 觸發器輸入插孔中。

將另一端插進外部 DC 觸發器的電壓裝置。

請注意：當傳送一個 9-12VDC 觸發輸出到 CT-10 之觸發器輸入時，CT-10 面板之待機控制鍵將失效。

如果用來控制 CT-10 的裝置沒有 2.5mm 觸發器輸出連接器，您可以切斷電纜的一端插座並按需要接上相應端子。頂部應是正極，套管應是負極。

於 CT-10 起動其他器材

CT-10 12V 觸發器輸出插孔通過在它的 12V 觸發器輸入插孔中接收到的相同的 +12 伏特 DC 電壓形成回路。這樣極方便控制配備了相同 12 伏特控制系統的其他電子產品。為此，您需要獲得以下附件：

- 帶 2.5mm 超迷你型插座的第二個觸發器電纜
- 能夠用外部 +9 伏特 DC 到 +12 伏特 DC 觸發器電壓起動的器材。

連接前確保切斷了音頻系統中器材的所有電源。將電纜的一端接到 CT-10 上 12V 觸發器輸

請注意：如果你想要用 CT-10 控制的裝置沒有 2.5mm 觸發器輸出連接器，你可以切斷電纜的一個插頭並接上相應端子。頂部應是正極，套管應是負極。

請注意：本節所提供的資料僅對指定安裝人士而言。如果您不是上面所指人員可以不閱讀此部份。

RS-232 控制

CT-10 的 RS-232 連接器僅用於基於電腦系統的控制器。CT-10 與許多系統的控制器相容。

控制器與 RS-232 埠的連接

實現此步您需要以下附件：

- 具有 RS-232 系列輸出的基於電腦的控制系統。
- 帶一個 DB9 連接器的 RS-232 系列電纜。插頭配置為：針 2 為發送，針 3 為接收，針 5 為接地。

連接前請切斷音頻系統裏所有元件的電源。

連接方法：

- 將 RS-232 電纜插進基於電腦控制系統的 RS-232 輸出。
- 將 RS-232 電纜插進 CT-10 上的 RS-232 連接器。

請注意：如果您的系統控制器沒有配置一個 DB9 連接器，那麼該系統的連接器的插頭配置必須符合：針 2 為發送，針 3 為接收，針 5 為接地。

地區選擇開關

後面板上的地區開關的選擇操作是針對 N.美國或許多歐洲國家 (EU) 而言，它可以改變調諧增量和 FM 減調曲線以糾正頻率響應。對於亞洲國家的用戶，使用前請您先諮詢當地的 Classé 經銷商。

請注意：當移動地區選擇開關後，必須按 “重設開關” 以使功能生效。

記憶體條

CT-10 記憶體條需要一定的電流以維持它的預置設置。因此，應該將 CT-10 電源插進 AC 出口，當關閉系統時，AC 電源並不會切斷。在沒有 AC 電源的情況下記憶體條的記憶將保持大約一個星期左右，因此在因天氣原因而導致的短暫電源不足期間不會丢失預置內容。

重定開關

此功能將刪除所有電台 AM/FM 的記憶儲藏，並重新設置所有 CT-10 的功能。重定開關位於 RS-232 連接器左邊的後面板一個小洞後面，它凹進面板的結構可以防止意外的操作。這樣便需要使用牙籤或其他非金屬工具插進該洞。輕輕的推動以避免損壞開關。按重新設置後，前面板顯示器將顯示 RESET (重新設置)，此時刪除

操作 CT-10

STANDBY / ON AND OFF

待命、開和關

可以使用面板的 STANDBY (待命) 鍵打開或關閉 CT-10，也可以使用遙控裝置上的 STBY 和 ON (開) 鍵或外部 DC 電源打開或關閉 CT-10。就操作待命功能來說，您應該首先打開 CT-10 後面的電源開關。如想獲取圖解，見 23 頁的圖形 1。

STANDBY (待命) /OFF (關)：按前面板的 STANDBY (待命) 鍵、遙控器上的 ON (開) 鍵或外加 DC 電壓。

STANDBY (待命) /ON (開)：按面板的 STANDBY (待命) 鍵、遙控器上的 STBY 鍵或移開外加 DC 電壓。

遙控器和面板操作

CT-10 的面板和遙控器操作非常相似。但對於下面的功能的控制，您只可以使用遙控器，但面板沒有提供：[] 請參看圖 2；^

- 待命
- 開
- 預置電台登入
- 直接頻率進入
- RDS (無線電資料系統) 啟動

使用遙控器還應包括兩節標準七號電池。一定要按指定方向將電池插進模制電池盒。只能使用鹼性電池替換它們。

選擇無線電站

FM 調頻 & AM 調幅波段

面板上的 FM-AM 鍵和遙控器開關轉換 FM 或 AM 波段。每次按 FM-AM 鍵可以在 FM 和 AM 之間切換。

請注意：在您最後關掉電源前，CT-10 能夠記憶您是否正在收聽的 FM 或 AM 電台節目。因此，當您想繼續收聽同一波段的節目時不必按 FM-AM 鍵切換。

CT-10 選擇電台有好幾種方法，每種方法的具體細節描述如下：

- 調到上一個或下一個可供收聽的電台
- 調到上一個或下一個的頻率
- 選擇個別預置電台
- 直接選擇電台的頻段
- 選擇上一下或下一個預置電台

選擇電台—搜索調校

僅接收或搜索那些 CT-10 能夠接收清晰的電台。對那些背景非常吵雜且多噪音的微弱電台搜索調音並不停止。

遙控器的搜索調校

- 按遙控器上的 ON (開) 鍵或面板上的 STANDBY (待命) 鍵打開 CT-10。此時顯示器上將會顯示您上一次選擇的電台。
- 按著遙控上的 AUTO 鍵； SEEK (搜索) 將出現於顯示器上
- 按著遙控上的 ▲ 鍵作搜索下一個電台
- 按遙控器上的 V 鍵檢索以前的電台。

面板上的搜索調校

- 按面板上的待命鍵或遙控器上的 ON 鍵打開 CT-10。此時顯示器將會顯示您上一次選擇的電台。
- 按面板上的 TUNE (調音) /PRESET (預置) 鍵直到顯示器上出現 SEEK (搜索)。
- 按順時針方向輕輕地旋轉按紐搜索下一個電台。
- 按逆時針方向輕輕地旋轉按紐搜索上一個電台。

手動調校

手動調校可以在不考慮電台信號強度的情況下在整個 FM 和 AM 波段範圍內調節音量信號。

遙控器上的手動調校

- 按面板上的待命鍵或遙控器上的 ON 鍵打開 CT-10。
- 按遙控器上的 TUNE (調校) 鍵，顯示器上將會出現 MANUAL (手動)。
- 按 ▲ 鍵向上移動或按 V 鍵向下移動。

面板上的手動調校

- 按面板上的待命鍵或遙控器上的 ON 鍵打開 CT-10。顯示器將會顯示您上一次選擇的電台。
- 按 TUNE (調音) /PRESET (預置) 鍵直到顯示器上顯示 MANUAL (手動)。
- 順時針旋轉調音按紐調向上。
- 逆時針旋轉調音按紐調音。

請注意：在南美，FM 電台由至少 100kHz 分開。地區開關針對美國設置時，CT-10 手動調校在 100kHz 步進。

在歐盟，FM 電台由 50kHz 分開。地區開關針對 EU 設置時，CT-10 手動調校在 50kHz 內。在南美，AM 電台由 10kHz 分開。地區開關針對美國設置時，CT-10 手動調校在 10kHz 步進內。

在歐盟，AM 電台由 9kHz 分開。地區開關針對 EU 設置時，CT-10 手動調校在 9kHz 步進內。

在亞洲，調音步進根據地區的不同而不同，詳細情況請諮詢當地 Classé 經銷商。

通過輸入頻率選擇電台

您可以通過遙控器直接選擇廣播頻率進入任何 AM 或 FM 電台。

- 按遙控器上的 DIRECT (指示) 鍵。
- 按 DIRECT 鍵後，頻率顯示器變成空白。
- 使用遙控器的 0-9 按紐進入您想要選擇的頻率電台。

100MHz 以下的 FM 電台，按順序輸入 3 個數位。例如：95.5MHz 按 9、5、5。

100MHz 以上的 FM 電台，按順序輸入 4 個數位。

例如：105.3MHz 按 1、0、5、3。

1000kHz 以下的 AM 電台，按順序輸入 3 個數位。

例如：930kHz 按 9、3、0。

1000kHz 以上的 AM 電台，按順序輸入 4 個數位。

例如：1040kHz 按 1、0、4、0。

請注意：當裝置是為 EU (歐盟) 操作而設置時，對於 FM 電台，您需要額外輸入一位元數位，如果調音增量是在 50kHz 內。如：對 104.75MHz 則需要按 1、0、4、7 和 5。

預置電台

如不利用調校來找出您特別喜歡的電台，您可以以預置的形式保存它們並立即從 1-30 的記憶體庫中找出它們。在顯示器左邊的下角會出現預置號碼 P1-P30。您能貯存多達 30 個 FM 電台和 30 個 AM 電台。您需要使用遙控器選擇您想要保存的電台的預置號碼。

保存預置電台

- 通過搜索或手動調校調到您想要保存進預置記憶的電台。
 - 按遙控器上的 Mem (記憶) 鍵或面板上的 Memory (記憶) 鍵。
- MEMORY (記憶) 將在顯示器上閃爍。
- 按您的意願按 1-9 及 0 鍵來建立電台之預置號碼。
 - 按 Memory (記憶) 或 Mem 鍵後，在記憶體庫還在打開時三秒鐘內按預置號碼鍵。
- SAVED (已保存) 將在顯示器上出現兩秒鐘，確認現在保存為預置的電台。

在您調到另一個電台並將它保存為預置時，您必須按遙控器上的 AUTO (自動) 或 TUNE (調校) 鍵或面板上的 TUNE/PRESET (調校或預置) 鍵直到顯示器上顯示 SEEK (搜索) 或 MANUAL (手動)。

重覆上列步驟，以儲存要增加的預設電台。

請注意：對 FM 來說，當您選擇了一個沒有 FM 電台保存到它裏面的預置號碼時，顯示器會顯示 108。而就 AM 來說，當您選擇了一個沒有 AM 電台保存到它裏面的預置號碼時，顯示器會顯示 1720。這樣可以加以區分。在已經指定的和那些可用的預置號碼之間，通過重複上述的保存電台為預置的方法，您可以重新指定一個預置號碼給一個新的電台。

如果只是按了 Memory (記憶) 或 Mem 鍵而沒有按預置鍵，(如果有這樣的情況發生) 那麼現有的預置電台將保持不變。對於二個數字的預置，按第一個預置號碼鍵後在幾秒鐘中內按第二個預置號碼鍵。例如：預置 17，按 1 後再直接按 7。預置 30，按 3 後再直接按 0。按鍵保存一個單位數位預置後，在保存或喚回前會有 2-3 秒鐘的停頓。在按預置號碼鍵前如果

您按 0 鍵的話可以消除這種現象。例如：預置 6，先按 0，再按 6。
當 CT-10 顯示器顯示 PRESET（預置）時，您不能保存這個電台為預置。在保存電台前您必須選擇 MANUAL（手動）或 SEEK（搜索）。

選擇預置電台

既然已將喜愛的電台保存為預置，您便可以在面板上或用遙控器來喚回它。喚回預置電台有好幾種方法。

從遙控器上選擇單個的預置電台

- 按面板上的 Standby（待命）鍵或遙控器上的 ON 鍵打開 CT-10
- 按遙控器上相應的數字鍵收聽您想要的預置電台。（1,2 等）

遙控器流覽預置電台

- 按面板上的待命鍵或遙控器上的 ON 鍵打開 CT-10
- 按遙控器上的預置鍵

每次按遙控器上的 V 鍵選擇下一個預置號碼。每次按遙控器上的 A 鍵選擇上一個預置號碼。

在面板上選擇預置電台

- 按面板上的待命鍵或遙控器上的 ON 鍵打開 CT-10。
- 按 TUNE/PRESET（調校或預置）鍵直到在面板顯示器上出現 PRESET（預置）。
- 順時針旋轉調校按紐選擇上一個預置號碼
- 逆時針旋轉調校按紐選擇下一個預置號碼。

請注意：每次打開 CT-10 時，它停留的電台和調校方法與上一次關閉時一樣。如您用預置鍵正常選擇電台，不需要按面板上的 TUNE/PRESET（調校或預置）鍵或遙控器上的 PRESET（預置）鍵。

記住，如果您選擇預置然後顯示器上顯示 108 (FM) 或 1720 (AM)，代表沒有保存任何電台。

自動記憶

自動記憶是保存電台的一種簡單的方法，但是這樣卻不能讓您控制保存哪一個電台。自動記憶會自動搜索電台並保存它找到的前 30 個電台為預置 1-30。它在 FM 和 AM 波段中獨立操作。

啟動自動記憶

- 在面板上按待命鍵，或在遙控器上按打開鍵，您就可以打開 CT-10 了。
- 在面板或遙控器上用 AM 調幅-FM 調諧鍵選擇 AM 調諧波段。
- 在面板上按下 Memory 鍵或在遙控器上按下 Mem 鍵並保持 3 秒鐘，“自動記憶”(AUTOMEM) 將在顯示器上出現 3 秒鐘。此後，在自動記憶進行期間，面板顯示器上將顯示“指南”(MANUAL)。

CT-10 將掃描整個調諧波段，並開始存儲電台到預置記憶中，從 1 開始。

這個節目將持續下去，直到整個波段全部被掃描完，或者 30 個電台全部按預置存儲完畢，而無論誰首先開始。

選擇調幅並重複以便自動把電台存儲到調幅波段中。

請注意：您可以在面板或遙控器上按 FM 調諧-AM 調幅鍵，隨時打斷自動記憶過程。您也可以通過從面板或遙控器上關閉 CT-10 而打斷該過程。

身歷聲-單聲道鍵和顯示器

如果信號足夠強的話，大多數調諧電台能夠接收到身歷聲裏。稍弱的身歷聲電台可能伴有背景噪音。在面板上按身歷聲-單聲道鍵或在遙控器上按單聲道鍵以減輕噪音。再按一下以恢復身歷聲收聽。顯示器會為調諧電台指出是身歷聲還是單聲道。調幅的電台總是顯示出單聲道。

無線電資料系統

CT-10 能夠顯示無線電資料系統 (RDS)。電台的 RDS 資訊可能包括它的呼號，格式，關於當前節目和目前日期和鐘點的資訊。

關於帶 RDS 的無線電台設備

用一種本手冊以前描述的方法收聽一個無線電台的節目。

如果該電台有 RDS 資訊，則 RDS 會出現在顯示器上。

- 在遙控器上按 RDS 鍵，以顯示 RDS 資訊。
- 當您首次按 RDS 時，節目服務會顯示為 PS 下。PS 會顯示電台的呼號，例如 KPFA。
- 當您第二次按 RDS 鍵時，時間及日期將顯示為 CT 下。
- 當您第三次按 RDS 鍵時，節目形式會顯示為 PTY 下。這是典型的電台格式，諸如 Public, Classical, Jazz, Rock, 等等。

請注意：在北美只有很少無線電台用 RDS 系統進行廣播。許多電台不廣播所有種類的 RDS 資訊。更多相關資訊請參看 www.rds.org.uk。

聯繫

與 Classé 音頻銷售商或它在您當地的經銷商聯繫。您可以自己用簡單的檢測方法，並排除故障。如果我們確定您購買的 CT-10 需要進一步的檢查和維修，該裝置將會送返到您當地的銷售商或經銷商，以便維修。您也可以致電 5146 636 6384 直接與加拿大的 Classé Audio 聯繫。

接收和性能

天線電纜

通常，從您的天線到調諧器的電纜是您的調諧系統裏連結最弱的一部分。有時會發現當它在弱的調諧信號時，您所選擇的電纜會令背景噪音降低或會產生戲劇性的結果。

更好的 75 歐姆的同軸電纜將會提供有效的信號通道，更重要的是，使電纜更有效的遮罩外部

幹擾。沒有有效的遮罩，您的 同軸電纜可能在事實上自己變成一條天線。

75 歐姆的同軸電纜有不同的等級。例如 RG59/U，該電纜有利於 50 英尺內的距離；我們願意選擇 RG6，因為它的遮罩功能比 RG59/U 要強得多。RG6 在長於 100 英尺時，也有更低的信號損失。

天線型號

YAGI

該天線是一項單向性的多元件設計，由於它的高增益，它能接收到很遠的電台，它的增益水平越高越好。Yagi 型天線具有很強的方向性，因而在使用時應該用一個轉子控制器，以使其性能達到最佳狀態。利用這種方向性，該天線可以只接收其所指的方向的信號，並忽略其他方向的信號，從而有助於消除任何多通道問題。

1/2 垂直波

該設計使安裝，放置和操作更從容。多方向性的天線可收集來自所有方向（周圍 360 度範圍內）的調諧信號，這意味著無須轉子從後面或側面接收電台。該設計也可收集來自更多調諧信號，提供較標準雙向天線（在下文會提到）更能獲得更優質的保真度。

如果多通道是這類問題，試著把它水平放置，而不要放在標準垂直位置。本天線在室外和室內都有效。另外，您把它放的越高，效果就越好。把它放在靠近窗戶的地方，效果會更好。

折疊式 DI-POLE

在所有天線中，這是最普通，最簡單的一種，您最熟悉的 79 份金屬片（通常備有一個調諧器或接收器）。這片金屬線是雙向性的，其性能受本金屬線接收信號的角度影響。有很多種 DI-POLE 天線設計，它們在信號強的地方，例如接收當地電台，能很好的工作。



敬告所有 Classé 產品用戶：

感謝您購買了 Classé Audio 元件。

Classé 的全體員工將盡全力確保您購買 Classé 產品會物有所值。我們非常自豪的告訴您所有 Classé Audio 元件已獲歐洲共同市場的 CE 認證。這意味著您所購買的 Classé 產品將經受世界上最嚴格的生產和安全性檢驗，並已經達到或超過歐洲共同市場 CE 對元件與元件一致性以及用戶安全的要求。

Classé Audio 全體員工祝願您能在以後的悠長歲月裏獲得至高的音樂享受。

Classé Audio 已於 1996 年 7 月 18 日獲得 C401CLA1.MGS 認證，這表明 CE 已認可了 Classé Audio 生產線上所有型號的產品。

排 除 故 障

故障	可能的原因	對策
接收有噪音，尤其是調諧身歷聲。	天線的位置或方位沒有調至理想狀態。	嘗試著改變天線的位置，高度和方位。
	天線功能不夠強	把天線安裝在室外，換一個天線，或把它靠近窗戶。
身歷聲指示器忽明忽滅	信號很弱	同上
在調諧接收中，聲音失真或波動。	多通道失真。這是由於從附近建築和山峰反射回來的廣播信號干擾了從調諧發射器發出的直接信號。	準直接信號，並遠離反射信號。這主要是一個反復試驗的問題。
		連結到一個更優質的天線系統上，例如， Yagi 或 $\frac{1}{2}$ 垂直波天線上。
在身歷聲廣播中，有不需要的噪音；有時會出現間歇性的所有聲音全部消失的現象。	廣播信號很弱。	同上。 按單聲道-身歷聲鍵選擇單聲道。連接到更優質的天線系統上。
在 AM 調幅廣播中有噪音。	來自電視，電腦，調光器或其他家用電器的幹擾。	關上幹擾源。移開您的天線。
一個頻道中斷	前級或功放上連結不好。	檢查所有連結。
CT-10 丟失了預置記憶	CT-10 斷電時間太長（至少 10 天）。	確保 CT-10 的電源插到了交流電出口上，且它一直處於有電狀態。
遙控器不能正常工作	遙控器裏有壞電池，或電池無電。	更換電池。
	IR 幹擾。	移動 CT-10 以免它的面板暴露在陽光下，或面對等離子電視螢幕。
	遙控器離 CT-10 太遠。	使用一個 IR 轉發器系統。
不能實現區域變化功能	沒有重新設置。	啟動區域改變後，確保按下重新設置開關鍵。

SPECIFICATIONS:**FM**

Tuning range FM 100 KHz Steps	87.5 MHz to 108 MHz
30 dB quieting – Mono	2 uV
30 dB quieting – Stereo	4 uV
Output level 2 Kohm load	780 mV
50 dB quieting sensitivity – Mono	4 mV
50 dB quieting sensitivity – Stereo	40 mV
Distortion Input: 1mV 1KHz	0.15%
Frequency response	10 Hz to 15 kHz
Separation 100 Hz	55.0 dB

AM

Tuning range AM 10 kHz steps	520 kHz to 1720 kHz
Intermediate frequency	450 kHz
Quieting sensitivity at S/N 20 dB	603 kHz
Quieting sensitivity at S/N 20 dB	1404 kHz
AM suppression input: 1 mV AM	30%
Signal to noise 999KHz	47 dB
Distortion	0.8%
Output level 2 KOhm load at 5 mV/M input	180 mV

Dimensions

Net	19" W x 4 5/16" H x 16 1/2 D 48.2 X 11 X 42 cm
Gross	24.5" W x 19.5" D x 9.5" H 62.2 x 49.5 x 24.3 cm

Weight

Net	16 lbs. 7.28 kg
Gross	24 lbs. 10.91 kg

CLASSÉ AUDIO LTD. RESERVES THE RIGHT TO CHANGE OR MODIFY THESE SPECIFICATIONS WITHOUT NOTICE.